中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫

英首相支持西德在西柏林選總統

【西德波昂十二日美聯社電】英國首相威爾遜，於星期三日宣佈大力支持波昂的不顧共黨施行報復的威脅，在西柏林舉行西德總統選舉項決定。據一位西德政府方面人士說：在此間舉行的廣泛會談開始時，威爾遜告訴西德總理凱辛格說，英國工黨政府認為，這次選舉無須取消。在威爾遜會晤凱辛格時，西德方面宣佈：該國的聯邦議會（有一千零卅六名議員的選舉院），經於星期三日召集，定於三月五日在共黨包圍下的西柏林市開會，選選一名接替退休總統盧布克後的繼任人。以阻入共黨東德境內一百一十哩的西柏林作為選舉地點之事，經引致東德宣佈禁止所有聯邦議會的議員和政府官員，假道陸路交通前往該市的行動。這項禁令，將於下星期六日生效，該日正是威爾遜於其訪問西德的四天行程結束之日，飛往西柏林訪問的一日後。

【波昂十二日路透社電】今日約有五百名比亞佛拉和西德籍學生，於英國首相威爾遜抵達波昂市大會堂，簽名於該市的金皮書上時，高呼「威爾遜是兇手」的口號。這羣反對英國對尼日利亞政策的示威羣衆，為障礙物和警察所阻，乃於威爾遜的座駕車駛抵市場時，開始吹口哨和喝倒彩。這些學生在威爾遜面前，隨著土人鼓聲跳起一種比亞法拉戰舞。一些學生叫喊：「凱辛格，不要相信英國」。他們所指的，是威爾遜現時來到這裏，與西德總理凱辛格舉行會談，集中於英國加入歐洲共同市場的問題這事。

泰執政黨在國會佔優勢 開始籌組新閣 料乃他儂將蟬聯總理

【曼谷十二日合衆國際社電】除了一府之外，泰國各府在星期一日選舉中的最後但非正式的開票結果，經證實了泰國現任政府所屬的政黨，業已獲得勝利。政府迅即開始籌組新內閣。

現任內政部長兼陸軍總司令乃巴博將軍說：對於這次投票的過程和結果，他在「大致上感到歡欣」。

泰國七十一府中，經有七十府報告：在衆議院二百一十九個議席的競選中，最後結果是聯合泰國人民黨獲得七十六席，民主黨五十六席，與政府合作的獨立競選人得七十席。其餘席數由小政黨所有。

發表政府首次正式評論的乃巴博說：不道德的事情甚少發生，而為恐怖份子所騷擾的偏僻鄉區的游擊隊亦無法進行干預。據他說：政府在京畿府和曼谷姊妹市吞武里兩地的失敗（被反對派民主黨囊括所有廿一議席）早在「預料中」，在大部份國家內，首都的選票都不是在任政府所能得到的」。

據乃巴博說：他唯一關心的，就是在鄉野地區為而獨立競選人當選的席數。據他說：他希望不會回到一九五八年引致該國上一次政變和十年軍事統治的局勢。

【曼谷十二日中央社電】泰執政黨「泰國人民聯合黨」，在預定于二月廿七日正式宣告成立的國會中，居于決定性的控制地位。

根據非正式開票結果「泰國人民聯合黨」在前天的大選中，從二百一十九個衆議員席次中，已獲得七十五席，加上泰王根據政府和親政府團體推荐而任命的一百六十四名參議員，這個數字在參衆兩院所組成的國會中，已使執政黨居于過半數的多數地位。

此外，尚有七十一名以無黨無派超然立場當選的候選人，據說，在政治立場上也是擁護政府的。

泰國最大的反對黨「民主黨」，在這次大選中，以五十八席，居于第三位，不僅較執政黨所獲席位為少，亦且較無黨無派人士所獲席位為少，不過民主黨席捲了曼谷市及吞武里府的廿一席。

其他的在野黨，包括左傾的「經濟聯合陣綫」在內，一共獲得十五席。國會將于二月廿七日召開首次會議，向泰王提出新的總理人選，一般預測，執政黨領袖他儂元帥將蟬聯總理，殆無疑問。

西德毀兩運輸機 共有十一人喪生

【波昂十二日美聯社電】西德國防部說：兩架機上共有十七人的德國武裝部隊飛機，於星期三日分別在德國北部和南部墮毀，致有十一人喪命。

慕尼黑警方說，一架載有十三人的諾里特拉斯運輸機，撞向慕尼黑附近艾特寧空軍基地數百碼的一間農舍，引致八人殞命。

又國防部宣佈：在北部沿海哈森市附近的一架雙引擎陶格拉斯C四十七型運輸機撞機事件中，有三人喪生和一人受傷。

美核航艦企業號 下月可修好出塢

【珍珠港十二日美聯社電】美國海軍部消息：核子裝備的航空母艦「企業」號的修理工作比預定的時間提早完成，它可能於三月中出塢，開往西太平洋。「企業」號是於一月十四日因為艦尾部份發生一連串爆炸事件，而暫停服役的。上述事件中，共有二十七人殉職，八十五人受傷，當時該艦正在檀香山西南七十哩海面從事訓練演習。

北平形勢緊張、軍警嚴密戒備 中共頭目正在郊區集會 為召開九全大會作準備

【布達佩斯十二日合衆國際社電】匈牙利通訊社駐北平特派員星期二報導：通入北平和所有主要交叉點的主要公路，已由中共軍警控制了數天之久。高級的中共軍事和民政頭目，在北平一個郊區舉行會議。有關會議中所研商的課題詳情，未見透露。匈牙利通訊社特派員說：這就是中共領導階層不久將召開其大事宣揚的「九全大會」的跡象。他又說：傳說毛澤東可能「饒恕在文化革命風暴中，被剝除的某些頭目，甚至曾被指摘過的總書記鄧小平亦被包括在內」。

莫斯科電台報導 毛酋整肅共軍 雲南反毛武裝襲共軍運輸車隊 閩僑生拒下放與共軍發生衝突

【台北十二日中央社電】據莫斯科電台今天報導，共酋毛澤東正對共軍部隊進一步進行大規模整肅。

這家蘇俄電台說，毛酋早就開始整肅共軍部隊，但近來整肅的對象是進一步推展到下級幹部和士兵。

莫斯科電台說，前幾天從貴陽發出的一篇通訊中就指出，共軍「貴州省軍區」的幹部和士兵，應堅決執行新政權機構的決議，尊重「革委會」的領導。

【台北十二日中央社電】據有關方面敵後消息，雲南邊區最近發生反毛武裝襲擊共軍運輸車隊，奪得大批糧食，並殲傷共軍三十多人。據敵後消息說，本年一月五日，滿載糧食的共軍卡車十二輛，由共軍一百餘人，分乘卡車四輛隨行護運，自車里駛往思茅，途經距普文鎮城十三公里的山險時，遭反毛武裝截擊，雙方激烈戰鬥約一小時，共軍死傷三十多人，不支潰退，反毛武裝放火燒毀車輛，並將糧食運入山區。

敵後消息又說，雲南普洱縣石膏龍井工廠發電設備，於去年十二月六日被廠內反毛分子炸毀，造成二百多人傷亡。

【台北十二日中央社電】福建晉江地區中共大、中學校僑生，最近因拒絕下放農村，與到場鎮壓的共軍部隊發生嚴重衝突。

據有關方面敵後消息：福建省中共「晉江專區革命委員會」，最近強迫「晉江華僑大學」及附近四所中學僑生三千餘人，下放農村勞動。僑生不甘奴役，曾于去年十二月廿五日集體請願，拒絕下放。共軍「晉江軍分區」曾派共軍部隊一連趕往彈壓，但被包圍繳械。僑生在奪獲武器後，分股攻擊中共「革委會」、銀行、水電廠等。當地反毛反共分子亦乘機展開破壞行動，支援僑生，一度控制晉江市區及附近農村，直到今年一月二日，共軍「晉江軍分區」續調派中共陸軍第二十八軍一團兵力前往彈壓，僑生恐事態擴大，僑作心戰喊話活動，要求僑生放下武器，進行協商。

白宮提前召開國家安全會議

【華盛頓十二日美聯社電】美國總統尼克遜會再召集其國家安全委員會的委員開會，時間比一般所預期的早上一天。白宮發言人說，該委員會這次開會時間出現變動，並非顯示有任何緊急事商討。

日本防暴警察千餘人 衝入東大行政大樓 重圍中救出代校長

【東京十二日法新社電】今天有一千名防暴警察開入東京大學之內，把該校的署理代校長從一千五百名學生手中救出。這批學生曾把他拘禁在大樓內，拒絕他返回他的辦公室。[illegible]

上述運動學生把他抬高，頭在頭上，然後放於地上。學生要他就在上月十八、十九兩日讓防暴警察把盤據行政大樓學生逐出之事，寫自我批評書，力逼七小時。大內一直拒寫。

東京大學當局眼見要求學生停止施暴的命令和呼籲無效，便請警方人員開入。大內遭數時身體顛動，對學生的行動感到無任憤怒。

中共向科威特提建交條件 妄想驅逐我國大使

【東京十二日路透社電】「朝日新聞」今日報導：北平業已通知科威特說，假如科威特逐出中華民國駐該國的大使的話，則中共準備與該國互換大使。

「朝日新聞」的報導說：上述消息是科威特外長沙巴於二月十日在科威特向日本記者發表的。

科威特曾同時承認中共和中華民國，但祇與中華民國，而並無與中共互換大使。科威特的駐日本大使薩德也同時兼任駐中華民國大使。

該報導引述科威特外長的談話說，科威特一直以電報往來與中共接觸，而中共曾在電報上提出上述建議。科威特是歡迎與中共互換大使的建議的，但拒絕該項有條件的建議，表示科威特不能夠驅逐出中華民國駐該國的大使。

土耳其學生反美示威 抗議美艦隊訪問

【伊斯坦布爾十一日美聯社電】據此間星期二發生的抗議美國第六艦隊屬下單位訪問的示威中，武裝警察與示威者衝突中，五十名青年受傷，六十人被捕。警察用警棍和槍作武器，而示威大學生，則向警察投擲石塊和炭。

由女學生領導的二千名示威者，呼喊反美口號，遊行示威。他們企圖衝破警察設立的障礙物，但被制止走近該碼頭。

南韓政府加強後備部隊戰力

【漢城十二日中央社電】韓國內政部長朴璟[illegible]進下令警方訓練後備部隊，使成為一支精銳的戰鬥部隊。後備部隊是在北韓滲透後，去年初組成的。

尼克遜月杪訪戴高樂 討論國際三大問題 越南、中東及國際貨幣改革

【巴黎十二日美聯社電】法國外長戴布里於星期三日說，越南、中東和國際貨幣改革等事，將於本月底尼克遜訪問法國時，進行討論的重要項目。戴布里在一次辯論中，把戰後的[illegible]

【華盛頓十二日合衆國際社電】尼克遜總統定於二月廿八日至三月二日訪問法國[illegible]

恒生銀行

首倡

買樓貸款

使居者有其屋

金額不拘・利息低廉・手續簡便

＊ 年期長久 ＊

請洽

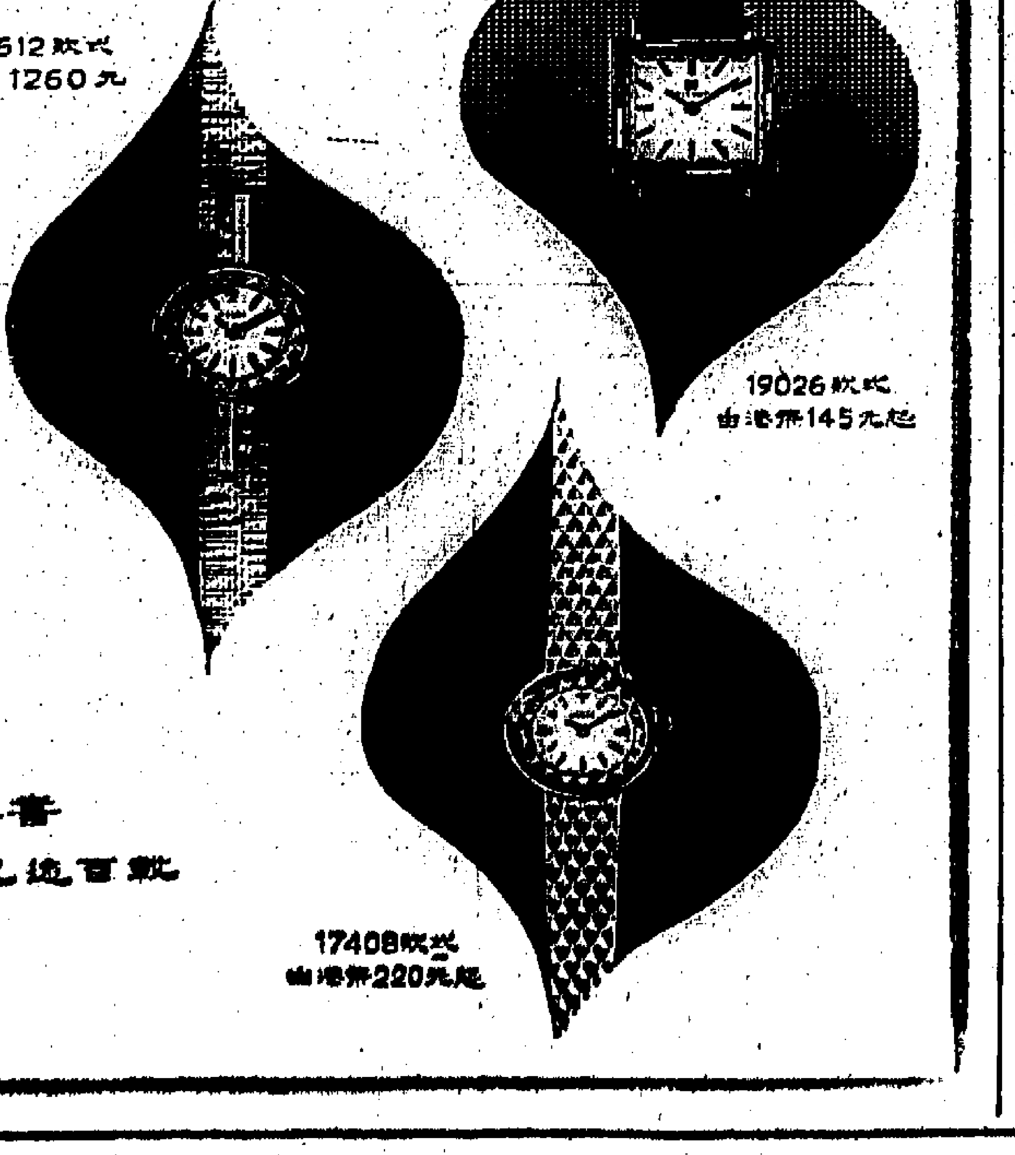
恒生銀行有限公司
總行 H-223011

旺角分行 K-810311　油蔴地分行 K-850101　尖沙咀分行 K-670061
九龍城分行 K-824361　深水埗分行 K-878371　荃灣分行 NT-402452
銅鑼灣分行 H-762381　筲箕灣分行 H-600266　灣仔分行 H-724231

天梭表

亞米茄姊妹廠出品

在瑞士最暢銷的兩大名表之一



19612款式 港幣1260元

19026款式 由港幣145元起

17408款式 由港幣220元起

天梭表是深受讚賞之餽贈珍品，其優良之質素高貴之風格加上無比精緻之機件，久樽[illegible]

每一天梭表均附有全球性服務保証書

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

OMEGA TISSOT

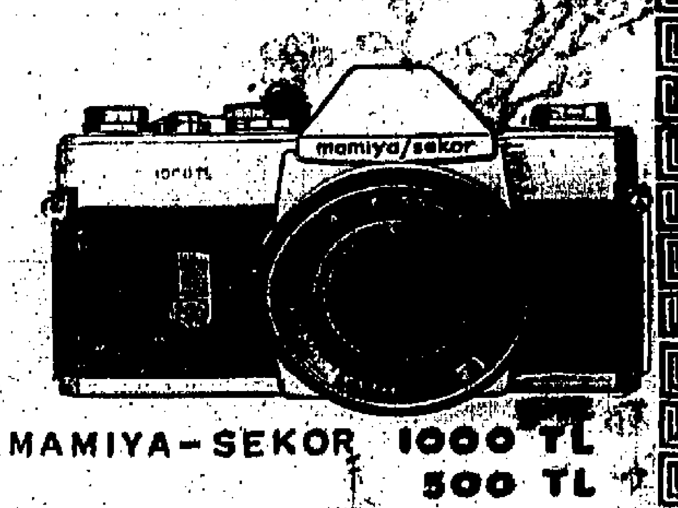
總代理：安天時洋行

萬美雅

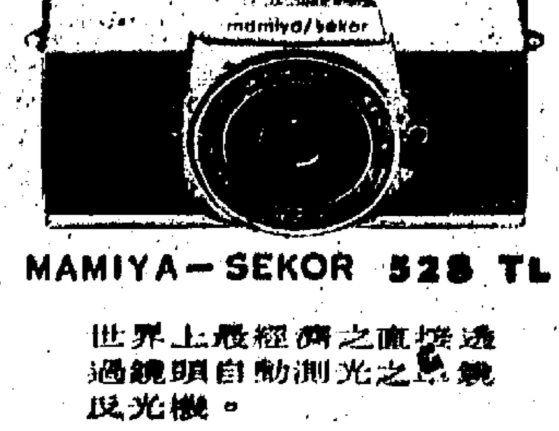
各型相機・盡善盡美

MAMIYA

配有直接透過鏡頭自動測光及最新控制電流系統，乃最先進之單鏡反光機。
採用SEKOR F1.4或F1.8超級鏡頭，清楚玲瓏。



MAMIYA-SEKOR 1000 TL
500 TL



MAMIYA-SEKOR 528 TL

世界上最經濟之直接透過鏡頭自動測光之單鏡反光機。

總代理：萬方影具公司

南越副總統阮高祺 認共黨無力再戰 對和談並不悲觀

【漢堡十三日合衆國際社電】南越副總統阮高祺在漢堡「世界報」於星期三日發表對他的一次訪問記裡說：他對於在巴黎進行的越南和談，並不表示悲觀，因爲「對方不再有軍事力量，來把戰爭繼續下去。」阮高祺爲南越駐巴黎和談代表團的幕後協調人，他在西貢接受西德「施普林格國外新聞社」記者的訪問，這位記者曾於去週乘坐阮氏的專機，飛返西貢。阮高祺在漢堡「世界報」所發表的一篇專訪裡說：「我並不悲觀，這項談判尚未達到末路，它們一如我所預料的開始，這種事情是需要時間的，初時很自然地，雙方的歧見達到表面化的地步，但當你透視這個問題的核心時，它看來是這樣的：我方想要和平，而雖然對方心裡不想獲得和平，但它們知不再有軍事力量，來繼續進行這場戰爭。」

【東京十二日時事社電】日本外相愛知揆一今日在衆院預算委員會答覆質詢時說：「越南問題應不受外界干預，而由越南人自行解決。因此，北越和美軍相互自南越撤退，爲實現和平不可或缺的條件。但是日本不能就此方法發表細節，表明正式見解」。愛知外相說：「關於今後實現越南和平的方法與程序，雖以預料。但是越南問題如何解決，與整個亞洲存有密切關係，在召開越南和平的國際會議時，希望儘可能有多數國家參加，如果中共採取建設性態度，希望中共也能夠參加」。愛知外相又說：「今秋聯大的中國代表權問題，是否與以往一樣，採取作爲重要事項處理方式，視今後情勢的發展，採取適當措施，目前尚未決定態度」。

共軍射火箭襲順化 美在和談會上 曾向北越抗議

【巴黎十二日美聯社電】法國共黨「人道報」於星期三日報導說：美國經就順化市最近受到火箭襲擊事件，向北越提出抗議。「人道報」引述接近巴黎和平談判方面人士的談話說：這項抗議，是於「數天前」，在美國與河內雙方代表所舉行的秘密會議席上提出的。據該報說：這次會議，是由美國主動召開的，而北越方面經拒絕接納該項抗議。據美國代表團發言人說：美國方面對此事未有評論。同時，出席這次巴黎和平談判的代表，劉正扣着時間。美國、南越、北越與「人民解放陣綫」於星期四日舉行的會議，在所有跡象顯示下，將會反映以前的情形：多所爭執，而欠缺妥協的跡象。

【莫斯科十二日合衆國際社電】蘇俄「塔斯社」說：北越出席和談代表團特別顧問黎德壽，在莫斯科逗留了一天之後，於星期三日飛返河內。蘇俄總理柯錫金曾於星期二日接見上述北越頭目。黎德壽是河內共黨中央執行委員會政治局員和中央委員會書記。

【巴黎十二日合衆國際社電】北越官員於星期三日，對巴黎和談的共方經硬化了它的立場這項報導，予以否認。一位河內方面的官員說：「我們並沒有硬化或軟化我們的立場，我們祇是要維持我們的立場。」這位北越官員剔除了在星期四日與盟國舉行的會議裏，有任何讓步的可能，他說：北越和越共代表團的立場，仍堅守他們所提出：「美國立卽結束它的侵略」的堅決要求。盟國人士早經明白表示：他們將不會屈服於共黨的要求之下，來接受越共和「民族解放陣綫」代表團所提出的條件。盟國官員說：同時美國駐巴黎和談代表團首席代表洛治和他的合作者范登林，將對越共於上星期四日所提出的六點談判大綱，予以拒絕。

美東北區大風雪 百餘人喪生 紐約市因雪有政爭

【紐約十二日美聯社電】美國新澤西州至緬因州地區，在上星期日遭大風雪襲擊，因而喪生的人數，經已超過一百人，其中大多數是在鏟雪時因心臟病猝發而告死亡的。本星期二，美國東北地區各航空公司的飛機班次減少，紐約市甘迺迪機場，拉瓜迪亞機場和尼華克機場的職員們預料：到本星期三上午，飛機的飛出飛入將會恢復正常，或者近乎恢復正常。在鄉村地區，若干村莊和農場仍陷於封狀態。在紐約市內，許多側街「甚至還有若干條通衢大道」都未把雪鏟掉。紐約市府處理鏟雪工作的表現不佳，突然成爲政治論爭的話題。紐約市長林賽可能在今年十一月競選連任，現在他不但遭民主黨人抨擊，且已成爲共和黨內若干黨員抨擊的對象。

倫敦經濟學院 將在月底復課

【倫敦十二日法新社電】「倫敦經濟學院」院長於今日較早時說：該校將於二月十九日再度開課。「倫敦經濟學院」於一月二十四日因爲發生暴動而停閉。當時該學院並曾召到警察，來驅散示威的學生。但該學院院長警告說：如果再有任何進一步示威的話，則這個學院將會再度停閉。這次一月份示威的發生，是由於若干學生企圖搬走校方裝置在該學院內，來保護某些辦公室的鐵閘，目前這些鐵閘，仍然未被修理好。

西貢週圍雖有戰事 料共軍不敢襲西貢 西貢曾粉碎越共兩恐怖行動

【西貢十二日美聯社電】美軍情報部方面人士於星期三日說：儘管西貢四周的戰事較前增加。但共軍的主力部隊卽時並不準備進攻西貢。戰地公報報導於星期二日深夜之前不久，發生在西貢兩冤的戰鬥，曾加強一般傳說：認爲共軍可能正在逐漸進入陣地，以便於農曆新年期間進攻西貢。在星期二日晚的最猛烈行動中，美軍曾與約一百名的共軍在西貢北二十三哩處發生遭遇戰，並在距離不足一哩處地方，摧毀了已安裝在發射器上的若干枚巨型火箭。同時美軍於星期三日在最後幾分鐘粉碎了越共在西貢的兩項恐怖行動。美軍軍官說：如果這些攻擊發生的話至少會有五十名美軍殉職。

以叙邊發生空戰 叙機一架被擊落

【特拉維夫十二日美聯社電】以色列軍當局說：一架叙利亞「米格」二一型戰鬥機，於星期三日越過叙利亞停火綫後，進入以色列領空，這架飛機經被以方噴射機所擊落。一位發言人說：隨着這架被擊落飛機的第二架「米格」二一型飛機，經被逐返叙利亞。該發言人說：目擊這架飛機的飛行員跳傘逃生之後，它隨卽在叙利亞國境內，墮地撤毀。以色列指出：該國空軍部隊並無損失。這是一年多以來，以色列和叙利亞間爆發的第一次空戰。

法外部亞洲司長 馬納將出使北平

【巴黎十一日法新社電】外交部方面人士今天說：法國外交部亞洲司司長馬納，經被選定爲法國駐中共第二任大使，但他在數月後方始啓程履新。

比利時醫生 施移植咽喉

【比利時根特市十二日法新社電】今日獲悉：根特醫院於昨晚進行移植咽喉的手術；相信這是世界上此類的第一宗手術。據院方人員說：這項手術，是由耶夫特醫生領導進行的，他們拒絕提供任何其他詳細情形，或透露該受術人或捐贈人的身份。

在大陸失蹤一年四個月 英記者夫婦及其子 中共承認將其拘禁

【莫斯科十一日路透社電】中共駐倫敦代辦處的官員今天說：在中國大陸失蹤已達一年四個月的三名英國人，是因爲破壞中共法例而遭扣留的。這三名英國人是記者戈敦，他的太太和現年十三歲的兒子。所犯何罪，上述中共官員則未明確道出。據悉：戈敦曾受聘於中共的一間出版公司。英國國會議員邱特克及戈敦的親屬數人，在今天往中共代辦處時，中共官員對他們透露，戈敦夫婦及十三歲兒子在中國大陸被扣的消息。中共官員否認中共當局把戈敦三人作爲人質，以確保中共駐英人員的安全。他們說：戈敦夫婦已遭拘捕，案情在調查中，戈敦夫婦的遭遇良好。邱特克要求讓戈敦夫婦收接郵件，而且要求把案訊結果通知戈敦的親屬，中共官員則未作答。

孟買暴動雖已平息 却使工商業陷癱瘓

【孟買十二日路透社電】有數千人今日在孟買史上情況最惡劣的四日暴動後，返回工作崗位。暴動曾癱瘓了該市的工商業，並引致四十四人死亡和五百八人受傷。在今晨白晝戒嚴令解除後，公共汽車和電動火車乘載着數千名長期搭客，通過市郊的遂總和馬希姆區開入市區。上述兩個地區是受到動破壞最嚴重的區域。經過星期一日午間至黃昏的戒嚴和昨日的整日戒嚴後，銀行、辦公室、商店和各行業，已回復正常。此間日間將無戒嚴，但在市內局勢仍緊張的地區，則宵禁仍將於今晚實施。

如加與中共正式談建交 我可能向加提最後通牒

【台北十二日美聯社電】外交部人士於星期三日說：如果加拿大與中共代表在斯德哥爾摩就承認中共事件舉行會議的話，則中華民國準備向渥太華發出另一項抗議和一項可能的最後通牒。但一位發言人說：他對最近中華民國駐渥太華大使薛毓麒的抗議，並無什麼可以補充之處。薛毓麒已明確地表示「我們政府」的立場。外交界人士預料，在渥太華方面正式宣佈與中華民國斷絕關係之前，台北將不會主動地與加拿大絕交。

社論 爭取主動・扭轉局勢

——是亞洲自由國家當前應取的途徑

尼克遜就任總統伊始，亞洲自由國家和人民咸寄予熱切的祝賀與期望，大都以爲美國新人新政，該必有一番作爲：第一、希望尼克遜及時糾正美國過去錯誤的遠東政策，由消極的走向積極的一途，對越戰帶來合理的解決，符合亞洲自由國家的期望。第二、希望尼克遜高瞻遠矚，奮起雄心，施展其雄才偉略，在國際政治場合處處爭取主動，改變世界局勢，爲美國挽回其已低降的聲譽。第三、希望尼克遜負起團結自由力量的責任，近年來自由陣營與共產集團，雙方都出現分裂狀態，尤以共產集團分裂中再分裂，這對自由世界是有利的，尼克遜應儘可能的把握時機，促進自由世界的團結，也無異是加深共產集團的分裂。美國如此始不失爲自由世界的有力領導者。

尼克遜總統就任瞬將一個月了，上述這些期望是否已有實現的跡象，或尼克遜正向此中途徑邁步前進，實在是不容漠視的。如所週知，尼克遜就任後一切顯得慎重，他忙於召開安全會議，內閣會議，緘默了一些日子，直至上月廿七日舉行第一次記者招待會時，始稍稍透露和闡釋美國的立場。其中令亞洲自由國家比較重視的一點，便是尼克遜宣稱美國政府將繼續反對中共進入聯合國，直至北平方面對其一切政策有所改變爲止。這是美國多年來前一貫政策，尼克遜不過加以重申而已。但當此加拿大、義大利、比利時正醞釀承認中共之際，尼克遜卽使舊調重彈，似也可產生若干警惕作用。困惑的是華沙會議預定於本月二十日恢復，令人聯想到美國對中共好像還存有甚麼幻想似的！

尼克遜對於正在舉行中的巴黎和談擴大會議，除了寄重任於洛治外，幾未人問無若何的積極表現。引起世人注目的，卻是他首次出國訪問，卽抉擇了歐洲。他預定於本月廿三日起分別訪問法、英、德、義、比五國，用意明顯，要不外彌補美法裂痕，加强北約組織防衛力量，爲未來的美俄談判舖路。過去兩年詹森惑於蘇俄的「和平共存」政策，亟欲與蘇俄展開友好關係，而忽略與歐洲北約國家的密切合作，以致法國與美國一度關係不友善。現在尼克遜的外交似乎改變了，正作團結自由力量的初步嘗試。

不過，我們得向尼克遜政府提供意見的，就是儘管團結自由力量，加强北約組織，是對付蘇俄的有效原則之一，但可不要忘記，今後國際糾紛的重點仍在亞洲，尼克遜本人說過這句話，也曾指出今後十年的禍亂不是來自莫斯科，而是來自北平。因此我們有理由要求美國萬萬不能存有「重歐輕亞」觀念，去衡量整個國際局勢。

事實上，我們祇要回顧過去，卽明白十多年來國際局勢的重點，一直落在亞洲，延續三年多的韓戰以後，繼之有寮東的動亂，和經過長期戰鬥目前仍在進行中的越戰。此外東南亞各國陷於中共的威脅和侵略中，前者有印尼共黨策動的「印尼政變」，險些使印尼變色；後者復有中共在寮國、馬來西亞、菲律賓大肆進行滲透顛覆活動，使這幾個國家有內亂之憂，未能專心致意於從事開發建設工作。十多年來亞洲的動亂，亞洲許多國家直接受盡災禍外，卽西方國家不少亦受到連帶影響。例如美國決定於一九七一年撤退東南亞駐軍，拋棄星加坡基地，表面上雖說爲了適應國家預算，實質上亦未嘗不與恐懼於未來日子中加重負荷有關。尤其美國在韓戰中消耗物力無數，死傷十多萬青年，介入越戰則消耗物力更爲巨大，到目前止已死傷了十多萬健兒，由此導致國內從所未有的歧見和紛擾，政府備受責難，陷前任總統詹森於窘境，迫使他萌去志，連蟬聯總統的念頭也打銷了。

其次，反觀亞洲自由國家，本身也有缺點，不少國家存有倚賴和苟安心理，加上自卑與恐懼在作祟，很容易演變爲俯仰由人，一切處於被動。此外國與國間欠缺真誠合作，早年有印尼的對抗大馬運動，現在有菲律賓爭取沙巴領土，造成菲馬外交關係的中斷。至於泰國，雖極力抗拒共黨的滲透，但有陷於孤軍作戰的憂慮。一個象徵東南亞國家經濟合作的「東南亞協會」，最近亦有瓦解的危機！作爲亞洲工業經濟基礎最穩健的日本，以經濟貿易發展爲急務，對於亞洲防衛，安全保障問題，反而冷淡，似乎仍徘徊在十字街頭。我們於反省之餘，能不加倍的警惕？

綜結上述，面對新形勢，我們殷望尼克遜總統必須排除一切阻力，作明智的抉擇，珍惜美國過去十多年來在亞洲所作的努力與貢獻，和重視與亞洲人民建立的良好友誼基礎，於訪問歐洲告一段落後，儘早作亞洲之行，從新昭示其積極的遠東政策，跟亞洲國家作整體的深入合作，以扭轉亞洲局勢，根本的解決亞洲問題，惟有亞洲問題徹底的解決了，西方的威脅也就迎刃的可以解除。

至於亞洲自由國家，體驗過去教訓，更應覲本身的警覺，本身的努力，爲爭取西方國家支援的前提，所謂「責人以寬，律己以嚴；所謂自助人助，便是這個道理。

新春國際局勢在轉變中，隨着尼克遜訪歐之行，而有蘇俄假手東德對西德的新威脅，久矣乎平息下來的柏林危機再現了！這是蘇俄對尼克遜的恫嚇和試探態度。同樣的，我們觀察中共並不同意越戰和談，巴黎一邊在談判，中共也可能隨時在亞洲開闢第二戰場。亞洲自由國家對可能來臨的惡劣局勢，應有所準備，有備則無患，祗要堅強了亞洲自由陣容，爭取主動，本身有了力量，則操縱在我，便不難化劣勢爲優勢的。

香港・九龍

龍子行

香港皇后大道中39號・九龍彌敦道134號

・冬季大減價・

賀年禮品

「龍」馬祝精神，想份外精神，第一衣裝宜講究。

「子」孫應孝弟，要敦行孝弟，買些禮物表親情。

營業時間

香港：上午九時半至晚上八時

九龍：十三日—上午十時至晚上十時；十四日、十五日—上午十時至晚上十一時；十六日—上午十時至半夜十二時

購賀年禮品，請先惠顧龍子行！

用奧國新發明藥物

撲滅皮膚痕癢

面部及身體之皮膚病最爲難看。如患上濕疹、面皰、紅鼻頭、脚瘡等，用「尼克舒到」皮膚膏，能於數分鐘內停止痕癢，撲滅細菌，爲治療之本。使皮膚柔滑清潔平滑。請即到藥房購取「尼克舒到」皮膚膏，使皮膚保持健康。(3)

樂聲牌及星牌用戶注意

本公司之修理員在出勤工作時間內，均穿着綉有樂聲牌或星牌商標之灰色制服，並持有本公司所發給之職員証。近因發現有人冒名上門修理或推銷電視機配件而強收費用等情，爲此特登報週知，凡客戶來電本公司要求派員修理，均可向上門修理員索閱有關証件及出勤修理單，以資証明，而免招致任何損失。敬請留意！

樂聲牌星牌總代理信興電器貿易有限公司啓
官塘創業街蒙氏工業大廈
電話：K410321，890684，890535

香港英國海軍基地 英國海軍艦船清潔及油漆工作按年合約

茲招商投標承辦一九六九年四月一日起之十二個月內，英國海軍駐港軍艦、艦隊輔助艦及船隻之艙底與油櫃之清潔工作，以及艙底、船身、上層結構與其他指定部份之油漆工作。投標格式紙及合約條件，可於一九六九年二月廿一日（星期五）以前，向下開地址索取：香港英國海軍基地基地技術官。各標填妥後，須於一九六九年三月七日（星期五）以前，送到該基地技術官，遲則無效。

瑞士富馬大藥廠 又一驚人大貢獻 中年以上男女注意本文

倘若你是個中年人，無論男女，如覺未老先衰，或者你已經年老，覺得身體上各部份退化，老態龍鍾，不必憂愁，祇要你每日服食一粒瑞士新藥「勁益壽」(GERIATRIC PHARMATON)補丸卽可使精神充沛，回復青春。該新藥乃瑞士百餘年歷史之富馬大藥廠繼口服B12補血精後之最新貢獻，此藥包含各種中年老年男女所必需補養之藥物，分爲四組，特別製成，用最新發明之返老還童萬能聖藥「分化H3」及珍貴之人參爲主，（關於分化H3，乃是一種不可思議的萬能新藥）再以祛除沉着於血管壁膽固醇之氧化鎂乙基三甲酸與亞油酸及廿二種維他命爲副而製成此藥，故其功能可主治三十五種症狀，總結而言，備有最詳細之說明書歡迎索票，總代理安達洋行，電話：七〇七五七七，七〇五九二，各大藥行均有代售。（廣告）

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第七〇三八（7038）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六九年二月十二日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第五三三九（5339）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六九年二月十三日

退票啓事

世界冠軍梓角大賽因事取銷上演持有此票門票者請卽日起至本月廿一日下午五時止到告羅士打行四零八室換回票款逾期無效祈爲留意
太平洋娛樂社謹

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條

汽車渡海小輪碼頭廣場之臨時交通措施

茲通知駕車人士由本月十三日（星期四）下午十一時正起將在香港中區新填地採取下列行車改道之措施以改善統一碼頭附近汽車渡海小輪碼頭廣場之交通：

（甲）在樂利文街對面之支路將准通往該廣場之單程路。

（乙）在海傍面介於雪廠街與畢打街對面之干諾道中將成爲西行之單程路。

（丙）由雙層汽車渡海小輪之下層中板離開西行之駕車人士，將須沿干諾道中右轉經海旁道西行而於林士街路口離開。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 許讚

香港教育司署通告

一九六九年留學馬爾他大英聯邦獎學金

（一）馬爾他政府，依據大英聯邦獎學金及研究院金方案，給予其他地區之男女生，設置獎學金一名。

（二）獲得此獎學金者，可在馬爾他皇家大學或馬爾他技術學院，修讀文、理、醫、牙、工、法、建築、獸醫二年。

（三）獎學金包括核定之旅費，及留學期間之學費及生活費。

（四）在香港申請者，須：

（甲）大英聯邦公民居於香港；

（乙）年齡在三十五歲以下；

（丙）曾在認可之大學參加大學高級入學試及格者，申請入讀者，須符合所規定之語文，資格及入讀要求。

（五）申請表格及其他有關詳情可向香港銅鑼灣希慎道教育司署領取及洽詢。申請表格及其他應行呈繳文件至遲須於一九六九年三月十五日繳還本署，逾期不予考慮。

教育司 簡乃傑

天星小輪有限公司 農曆新年加班啓事

啓者：本公司小輪在一九六九年二月十六日（星期日）晚上至十七日（星期一），將通宵行走。有關加班詳細時間表，已張貼在本公司各碼頭及小輪上，俾衆週知。

鄭重聲明

本廠承蒙世界各大航空公司委託爲彼等製造印有註冊徽號及公司名稱之旅行袋供應者。如有任何製造商、代理商或零售商未經委託或非法仿製或銷售對該等旅行袋有影射作用之類似式樣旅行袋者，本廠將採取法律行動對該等商號提出控訴。

一九六九年二月十日 家富牌廠有限公司謹啟

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三及第十五條

道路交通（停車與等候）規例第四條第一節

一九六九年度香港區及九龍區農曆年宵市場之交通措施

茲通知駕車人士由本月八日至本月十七日之期間內將在維多利亞公園及九龍紅磡新填地與彩虹道分別舉行年宵市場，同時將採取下列各項交通措施：

維多利亞公園

由本月十五日（星期六）下午一時正起至本月十七日（星期一）上午六時正止將採取下列交通措施：

（一）興發街及南面之高士威道將予以封閉不容車輛通過。

（二）銅鑼灣道將爲由東至西之單程路。

（三）介於摩頓台路口與興發街間之高士威道將爲由西至東之單程路。

（四）在維多利亞公園旋轉處之南行車輛將改經摩頓台。

（五）銅鑼灣對開海傍停車場及新海傍之北面將有停車設備。

（六）車輛將不准停泊在維多利亞公園停車場、興發街、高士威道、電氣道、銀幕街、帆船街、留仙街、及介於歌頓道及留仙街間之電氣道。

紅磡新填地

（一）車輛祇准停泊在市場西面之地區。

（二）使用私家車由北及東九龍前往市場者必須駛經馬頭圍道、蕪湖街及機利士路。

（三）使用私家車由南及西九龍前往市場者必須駛經加士居道、漆咸道及機利士路。

彩虹道

（一）在彩虹道年宵市場無停車設備。乘搭私家車前往之人士可在彩虹道及大有街下車。

（二）由本月十四日（星期五）下午一時正至本月十七日（星期一）上午六時正不准在豐盛街停泊車輛。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 許讚

加擬與中共建交 美政府表示憂慮

認加此舉對中華民國影響甚大

【華盛頓十二日時事社電】美國務院發言人麥克羅斯基，十一日在記者會上，就加拿大展開具體行動與中共接觸，協商建立外交關係一事，發表一項聲明，表示憂慮此舉對中華民國有影響。麥克羅斯基在聲明中說：「對於加拿大外長的聲明，不願置評。加外長的聲明，對於中華民國政府的立場。但是，就美國的見解來說，美國憂慮加拿大的此種動向，對於中華民國政府的地位將發生影響。中華民國是協助負擔國際社會責任的一員。加拿大亦與中華民國維持外交關係。美國了解太平洋區的其他國家，對於加拿大的措施，也表示憂慮。美國正與加拿大進行接觸之中。加拿大政府對於美國的見解，亦有所瞭解。」麥克羅斯基在記者會上還同時透露，美國與決定承認中共的義大利政府，也在進行接觸，表示任何有關承認中共的措施，均將影響中華民國的地位，美國對此深感憂慮。

【華盛頓十一日法新社電】加拿大宣佈其有意探討與共產中國建立外交關係的可能性，本日引起美官方人士的憂慮，雖則加拿大此舉早在意料中了。加拿大外長沙普令加駐瑞典首都大使館與中共外交官接觸，討論承認中共問題。但華府專家們認爲加拿大與中共此項談判，將是曠日費時，並且是困難的。因爲中共定將要求加拿大與中華民國絕交，作爲准許加拿大在北平設大使館的代價。這乃並不容抹中華民國自行處理此事，並與加拿大維交的可能性。尼克遜總統的顧問們認爲是民可望不久與加總理杜魯多會談，並討論加拿大此舉的可能影響。國務院的中國問題專家們，正注視加拿大此項行動，以探索中共的意圖。

【華盛頓十二日美聯社電】美官員們披露，美國已暗中勸中華民國繼續維持與加拿大的某種外交關係，雖則加拿大政府向中共建議建立外交關係，但美方擔心總統會因此而與加拿大絕交。此間官員們預料中共將要求加拿大先與中華民國絕交。這將使加政府爲難。如果中華民國政府將其駐加拿大大使召回（作絕交表示）則反而可以免去加拿大的爲難了。

【華盛頓十一日法新社電】尼克遜政府，對於加拿大所宣佈日間將與駐斯德哥爾摩中共外交人員，就可能在外交上承認中共一事，舉行各項會商的意向，表示「關切得很」。

白宮發言人在有日記者招待會說：「我們對於此項行動對於中華民國地位的各項可能含意，感到十分關切。」該發言人並說：「我們曾與加拿大政府接觸，他們都知道我們的意見。」

【渥太華十一日美聯社電】華派跟中共方面正式商談中（共）加（拿大）建立外交關係事宜的加拿大外交代表團，將由一名曾任新聞記者的官員和一名遠東問題專家領導，兩人爲加拿大駐瑞典大使安德森（五十三歲）和加拿大駐瑞典大使館內的參事艾蒙斯（四十歲）。

加拿大駐瑞典大使館經已接奉訓令，着跟中共駐瑞典首都斯德哥爾摩市的外交人員接觸，爲中（共）加雙方的建交談判商定時間和地點。稍前，艾蒙斯即曾在沙氏作此宣佈之前，赴斯德哥爾摩市內跟中共駐瑞典「大使館」內的一名低級官員兩度晤談，爲安德森跟中共駐瑞典「大使」商談之事預作安排。

保守黨提限制移民案 已遭下院否決

有色人種移英總數達百五十萬

【倫敦十二日合衆國際社電】英下議院昨晚拒絕一項目的在使聯邦國家移民到英國的人，減少到僅如滴水般地步的法案。

這個法案係由前保守黨聯邦大臣桑第斯所提出者。下議院在昨晚以二四七票對一二六票否決該案。

桑第斯：該法案規定未來所有聯邦國家前來英國的移民，將只作爲暫時性質，並無自動變爲永久居民的權利，也不得申請家屬前來。

他說：已在英國的移民，將仍可准許申請家屬前來，但內政部長將有權根據申請人所在地的房屋、學校、醫院的情況，加以考慮是否可以批准。

工黨議員雷斯特小姐反對該案。她警告稱：「如此種族主義將成爲一種潰瘍，破壞社會。若我們不幸陷於處理此事，將要對不幸的結果負責。」

按照目前的法例，每年只准許由聯邦國家移民英國的家庭一千七百個單位，但有許多例外。官方估計，因例外而進入英國者，每年逾五萬名。

雖然未有官方數字，但估計目前在英國有色人種的移民，總數在一百到一百五十萬人，其中大部分係自一九五〇年以來進入者，主要來自西印度、印度、巴基斯坦和香港。

法國防暴警察 衝入巴黎大學內 將好戰教授逐出

【巴黎十二日路透社電】一隊防暴警察約一百人，於本日清晨手持木棍，衝進入巴黎大學文理學院裏面，將佔領校舍的好戰教授逐出。這是警察是在不成功的向抗議徵召卅四名學生入伍的二百名教師，提出最後呼籲之後開入的。學生（通常免除服兵役的義務）是在去月佔領巴黎大學校長室之後被徵召入伍的。這是一連串發生的意外事件之一，那些意外事件在今年使到法國教育制度受到震撼。

防暴警察在那班教授在校內堅持之際，在附近地區巡邏後，即開入文理學院。該大學教授們企圖列隊向教育部巡行抗議徵召該卅四名學生入伍。他們被警察逐退之後，即佔領該文理學院。

澳鐵路罷工 交通大混亂

【雪梨十二日合衆國際社電】在星期二午夜開始的全國鐵路罷工，使雪梨面臨史無前例的交通混亂，工人步行上班，足部酸痛，因爲暴風雨關係，徒步上班的工人，混身濕透，而且遲了數小時，才到達工場。如果罷工繼續下去，數以千計之工人可能不能上班，食物和牛奶供應，亦將受到威脅。

泰馬邊境風聲鶴唳 馬共橫行手段恐怖

（下）

本報駐星加坡特派員汪滄

【續昨】泰國保安人員，不敢稱他們是泰共，（據說是奉命的），而叫他們爲土匪，這批土匪是今日馬泰兩國的心腹大患，因爲單是馬共千人，不只爲害兩國的安全，可是馬共一日完全掌握這些赤化的原居民巫人，北上，可以動搖曼谷，與東北的泰共，實行南面夾攻，南下，可以威脅馬來西北部數州，甚至於使馬共捲土重來，把馬來西亞像越南、韓國一樣，來個南北分界。馬來西亞應泰國政府之請，在年前偷偷的調上百名巫警，進入陶公省，其目的是否乃在以巫治巫？這就很難說了！

在北大年旅舍裏或咖啡店內，很容易聽到這種原居民巫人土匪，向人勒索，數目由兩銖至卅萬銖，名目是保護費。例如泰南樹膠園和椰子園的割膠工人，每人每月必須向土匪「奉敬」「保護費」兩銖，否則生命便有危險。有些富有的園主便得繳上一筆錢，小園主們因爲不能出這一筆錢，久而久之，不堪其擾，膠工們被土匪逼着，走上梁山。膠園也多荒蕪了。這二年來，泰南的經濟，因爲膠價下跌，加以馬共支援的土匪搗亂，已是一落千丈。

今年一月三日，有一間行駛於也拉與北大年之間的巴士公司，事先接到兩件勒索保護費二十萬銖，車主拒絕不理。是日清晨巴士開出約莫一小時左右，公路上忽地閃出一人，向司機揮手，佯作搭客，當司機把巴士放慢下來的時候，這「搭客」後面又閃出一人，司機看得清楚，那人手中拿着手槍，司機心下明白，連忙開足馬力，向二哩外的一個警察哨站奔去，結果，後面土匪，開了一排的槍，除了車身彈痕滿目，二名乘客斃命，十多名乘客受傷外，司機和其他搭客總算逃生。

這些原居民的巫人土匪，有卅人，有二十人一群，有五十人一群，也有一百五十人一群的。他們裏面的「軍師」，大多是馬共派出來的人，其地位如同共軍的政治指導員。一切鬼計，均出自「軍師」。巫人土匪，頭腦簡單，勇而無謀，唯「軍師」之命是聽。他們勒索的函件，有的用泰文書寫，也有的用爪夷文書寫，也有用中文書寫的。

這批原居民巫人土匪，打家劫舍，所用的手段，其殘酷恐怖，無所不用其極，與昔日越共所幹的，同出一轍。當地居民，一聞風聲鶴唳，談匪色變，所以每當黃昏，稍爲富有的，都要逃到合艾大市鎮去，夜間不敢留宿，次晨再回去做生意……人人感到痛苦極了！

在勿洞的馬共，以華人爲主，大多是馬共的殘餘分子，他們自稱爲「馬來亞民抗軍」或「民主抗日聯軍」一個稱謂，此外有印度人、巫人和少數其他的人。他們的資源，非常充沛，記者敢說這個地區的華人，百分之九十都是同情馬共，他們不但以金錢、米糧、彈藥支援馬共，而且還把自己的子弟送入馬共在森林中辦的華校去唸中文。在泰國各學校，中文是不准讀的，除了中文名外，還要有個泰文名。自然，馬來西亞和泰南的勿洞森林地區的華人，爲數亦多，得人……

說到這個問題，又得說到我中華民國了。在曼谷，有關當地官員，在去年秋天除了……他們……聯合國內……得一同樣的……也沒有一票之外，其實，可以用我國的反共經驗，協助當地政府，使馬共現行的「從鄉村包圍城市」的計劃受阻。有一位治安人員，以諷刺的口吻向我說：「今天你們的中華民國，乃是在台灣的中華民國！」我聽了，真是啼笑皆非，說什麼呢？救救星馬和泰南地區的青年，到馬共營寨中……

我，據今天在勿洞的馬共官員告訴，一九三〇年代，中共早已派人到馬來亞一帶，播下種子，……中共從一九六五年，上……北平……開始便一步一步的組織和赤化泰南的居民，……是攻心……

……力，……門……

……一天比一天的多，……燎原……

加拿大駐瑞典大使館

日韓議員會議 定期在日舉行

【漢城十二日時事社電】第二屆日韓國會議員會議，預定二月二十四日起在東京舉行，會期三天。韓國方面將由共和黨議員車智澈等執政黨，與在野黨十一名代表出席。韓國方面希望就日韓兩國的安全與經濟合作，韓日協定的法律地位等有關問題，與日本交換意見。據悉韓國代表將特別強調，去年秋季自韓國東海岸登陸的北韓武裝游擊隊事件等，指出今後由空中而降的威脅增大。所以韓國將加強防衛，由此直接或間接對日本防衛也有貢獻。

日民間貿易代表 赴北平商簽新約

【東京十二日合衆國際社電】日本民間貿易代表團一行八人，將於明日啓程赴北平，希望能與中共談判新的貿易協定。

一年期的貿易協定，稱之爲「備忘錄協定」，去年十二月滿期。所以一度擱置，係因一項中國大陸肉類輸入日本的爭執，日本不願同意中共肉類輸入，原因是深恐大陸牲畜，可能有可怕的口蹄病帶來。由中共輸入的加工的牛肉，以代替原牛隻的輸入，顯然已達成妥協。

日本貿易代表團團長岩井章，曾訪問日本首相佐藤，報告有關即將啓程赴中共談判的事。佐藤希望他們此行能成功。他並希望達成的兩國新貿易協定，不只限於一年，而以較長時期代替。

日公民黨委員長 圖討好中共 促廢除日美安全條約

【東京十二日時事社電】美參衆兩院議員與公明黨國會議員的懇談會，十二日在靜岡縣富士宮市舉行。公明黨委員長竹入義勝在會上致詞說：「日本國民期待於美國的，是美國與中共和解。駐日美軍基地嚴重地損傷日本國民的民族自尊心。詳細情形，公明黨於去年發表的『基地總點檢』已明白指出」。竹入委員長說：「公明黨希望日美安全條約於一九七〇年代漸次予以廢除，促進日美中（共）國交正常化與美中（共）和解」。

韓國代表團訪日 出席日韓合作會

【東京十二日時事社電】日韓合作委員會成立大會，於十二日下午在此間大手町日本經濟團體聯合會舉行。出席大會的韓國代表團，前國務總理白斗鎮等一行六十七人，於十一日下午四時五十分搭乘大韓航空公司飛機，抵達東京。日韓合作委員會是兩國民間人士組成的友好親善團體。委員會首任會長由日本前首相岸信介擔任，今後每年在東京或漢城舉行大會一次。

紐約市一天降雪十五吋：本月十一日，美國紐約在一天內降雪十五英吋，使男子霍克斯的住家給上積雪甚多，出入不便。結果，迫得動用鏟子，把雪鏟掉，但他至少不用耽心把雪丟往何處，因爲順手朝水溝一拋，就行了的。（合衆國際社無線電傳真）

中共挿手尼日利亞內戰 以武器助比亞佛拉

喀麥隆政府清除親中共分子

【倫敦十一日中央社電】「每日電訊報」刊出一則來自尼日利亞首都拉哥斯的消息說：北平仍在政權正以武器供給比亞佛拉。報導中引述尼日利亞聯邦政府新聞部長的談話說，尼日利亞並且知道，中共和比亞佛拉在貿易和財政方面也有勾結。

這位新聞部長說：自前線聯邦軍隊的報告說，有若干中共士兵在作戰中被打死，但是他無法證實這些報告。

【馬德里二月五日中央社航訊】西非喀麥隆對於中共企圖顛覆喀麥隆的陰謀，已經洞悉，將採取行動，清除親中共的游擊分子。喀麥隆在西非地位非常重要，中共久欲染指，但以喀國反共立場堅定，而未能得逞。近來由于中非聯邦解體，使此一地區情勢突趨緊張，中共乃更加緊在喀活動，企圖在中非地區的混亂情勢中，坐收漁人之利。中共利用喀麥隆人民聯合黨分子，組成所謂「第二陣線」，在喀國東南部進行破壞活動。此一陣線已爲喀麥隆政府洞悉，最近即公開指責他們爲一批「不負責的冒險分子，受了外來的煽動，以爲可以用武力奪取政權。」喀國政府即將採取有效行動，清除此批親中共的游擊分子。喀國政府認爲其本身的力量已經足夠完成此一任務，而不必向外申請軍事援助。

日男子自焚 促注意國事

【東京十一日路透社電】一名男子今天自焚的目的是要引起人們對國家事務的紊亂情況，加以注意。據警方說，這名男子今天夜間在東京中部國會附近以汽油淋身，引火自焚。警察到來時，火已熄滅。他只表明自己的愛國熱情，但並未具體指出他自焚所抗議者爲何事。

國際剪影

美國人對元首的一份敬意 下野總統特權多

詹森的特權比他的前輩還多，因爲他去年會增訂一些，所以他有直升機與辦公大廈，有保安人員護衛與鉅額養老金，還有一筆三十七萬多元的特別補助費。·阿希·

在德州首府的最高地方，正在建築一座詹森紀念館。那是他的紀念圖書館和博物館，在第八層，詹森將可以從橢圓形的辦公室俯覽奧斯丁市。部分辦公室的形式，是仿效白宮中的。它將裝上防彈玻璃。在圓形的屋頂旁，有地方可供直升機降落。詹森將在該市西北六十五哩的牧場，乘坐軍用直升機到辦公室。

他首先將在奧斯丁市區內新建的十層高的聯邦商業大廈上工作，直到一九七〇年，他的圖書館開放爲止。在圖書館建築後，他仍可繼續使用該辦事處，祇要他喜歡。

當他仍在位時，已有設計辦事處供他卸任時之用，但他經常在華府，……很少前往德州……

……詹森的大部份特權，是出自所謂前總統條例（一九五八年）和總統過渡條例（一九六三年），這些條例，可以及他的妻子。……

前總統條例使他可以接受特務的保護，免費供給他及其隨員辦事處，免費郵寄由他簽名的信件，以及接受每年二萬五千美元的養老金（按月付給）。

他同時獲得國會每年二萬二千美元的退休金，報答他在衆議院和參議院的服務。詹森拒絕國會退休金和五星上將的總統退休金同時接受，結果他選擇了總統退休金。

國會又依例撥出三十七萬五千美元支付額外的文具費、辦公室設備、印刷、電視和其他費用，作爲他退任後首六個月的特別補助，以後他每年可依例得到八萬美元作爲雇用永久性職員之費。

詹森和他的職員，現在奧斯丁的聯邦大廈頂樓中，其中有二十個辦公室，……正在德州大學任教的羅斯托協助詹森整理他的文件……

白宮在他卸任前已安排好這些條件。在該大廈的第二層，設立了一個郵件房，處理來自華盛頓的信件。那裏有八名職員，以及國際商業機器公司的出品的電動打字機，來答覆形式的信件。

在守衛森嚴的樓下，有一個面積達一萬三千方呎的大堂，裏面存有詹森三十八年政治生涯中的廿五萬幅相片底片和二千二百萬頁文件的大部份。這個數目，是歷來任何總統所不及的。（未完）

有一個辦公室，紙有六個秘密辦公室，才是詹森和他的助手約翰遜以及秘書們工作之所。在詹森的辦公室中，安置有三座電視機。

詹森留意新聞，他將……稿給紐約時報、華盛頓郵報、巴爾的摩太陽報、基督教科學箴言報、時代週刊、新聞週報、美國新聞與世界報導、生活以及奧斯丁、達拉斯和休斯頓等地報紙。

羔羊體質頗奇妙

牠們能耐奇寒，適應雪季，而且還識路知還的 ·希·

你是不能使一個牧羊人期望有一個白色聖誕節的。他很討厭下雪，對一般英國人來說，白色聖誕可以玩雪球，穿節日的漂亮衣服。但對牧羊人來說，那不過是埋葬綿羊，進行艱苦的救援工作的季節。

當人們在慶祝聖誕時，他們可能要穿過荒涼的曠野去搜尋迷失的羊羣。他們要忍受寒冷和危機。因爲當羊隻走失時，通常是在劣境中發現，困留在崖頂，或者在結冰的湖上。但牧羊人普通知道那裏找牠們，這要歸功於綿羊的純性，和大雙的機敏。

當積雪得厚時，牧羊人便在雪堆上用手杖插洞，讓他的狗從雪洞裏嗅綿羊的氣味。然後，挖掘的工作開始……雖然，科學沒有使牧羊人的工作更輕可，但由於採用特製的帆布外套加上羊身，以及以氧氣保護牠們不致患上肺炎，很多羊隻能在惡劣的天氣中，保全生命。

不過，即使有時在大雪時，有些羊仍不用人的照顧而能自存。一名老牧羊人說：山區種的羊是最耐寒的，有如北極熊一樣。曾有羊埋於雪中三星期，竟仍能生存。在坎伯蘭，有九十七頭羊被埋在二十呎深的雪下，祇有兩頭死去。這些動物的呼吸，互咬羊毛爲食料。但雪融化時，羊羣可能被破裂的冰雪擠擊。另一種危險是來自上方。那是吃腐肉的烏鴉，飛襲羊羣。

他們有一點是冷天氣不能做到的：是冷天牠們所作爲的熱情和母羊的母性。冬天是牠們交配的季節。

如果公羊在秋天有機會交接，夏天，便會喪失那種純和的性格而變爲好鬥。但這對母羊的興趣和農人的方便上來說，是時間過早的，因這樣表示，在冬季要生小羊。

牧羊狗，……有些甚至晚上臥在路上時，牠們能夠利用牠們的眼睛，來作爲汽車燈光的反射器。

計算羊羣，是一項困難的工作，很久以來，便有幾種方法：有些以每兩隻或三隻來算，有些用石卵由這一袋放進另一個袋。

在羊的方面，牧羊人……仍使用由一把拐杖，和二千年前一樣。但他們不再坐在地上，可以在車內喝咖啡聽收音機。

所以，綿羊被分開來，直到可以接近時，才釋放牠們，讓牠們自由找配偶。

無論綿羊怎樣遊蕩，……均會有迷信。一名蘇格蘭邊區的牧羊人說，「因爲古老傳說這種腦瘤是由瘋狂引起的」。所以在月圓之夜，在羊的腦殼上刺一個洞孔，……便會消失。

但許多羊……生長之地，……是傳說。有些哈城斯種的羊，能夠由百哩外返回牠的老家。

儘管一般人相信羊是愚蠢的，但許多牧羊人極力稱說牠們經常表現出大智來。他們舉出例子來支持他們的意見。他們曾走了二十哩路來空手而回。一名農人說：「羊會藏在石巖後，作弄……」

像垂老英雄無異 馬奇諾防綫改作田園

·紫英·

法國那條一度令人難以親近的馬奇諾防綫，不久就會擠滿了遊客、種植者和假期旅行人。法政府經已在那座著名的壁壘上，掛起出售的牌子。當地農民，已發現那網狀組織的黑暗洞穴，是種植蘑菇的理想地方。也正有些尋求休假勝地的人們，留意那些碉堡和地下掩體。

法國政府發言人說：「那是夏天休假的良好場所。你知道那裏涼快得很，而且有點不同的地方。」事實上，一些地下碉堡確有着美的風采。

一九二九年在法國陸軍部長馬奇諾的倡議下興建的防禦工事，由瑞士邊境直達比利時，長二百多哩。馬奇諾當時決定說：「我們要在法國東部，建築一度城牆，使魔鬼也不能夠通過。」

那條佈滿軍事設備的馬奇諾防綫，成爲一九三〇年代動亂時期的「軍事奇蹟」。電影新聞紀錄影片，……把這個地方描成一個……象徵。大多數法國軍官，都認爲那條防綫是難以攻陷的。

那條防綫，並有住所、電力站、鐵路、彈藥庫和娛樂設備。一條鐵路，把各種供應品由一個哨站運到另一個哨站。傳訊員則乘坐腳踏車或機車沿着長廊，通往地下……

在面對馬奇諾防綫，構築了一條大致相似的德國防綫，即齊格菲防綫。一九三九年，英軍說：「我們將在齊格菲防綫上掛上我們所曬的衣服。」但德軍反而在馬奇諾防綫上掛他們所洗的衣服。一九四〇年春，德軍在比利時衝破防守，側擊法軍那條「難以攻陷」的防綫。

一個年青的法國軍官，曾預料那條防綫的缺點，……德國機械化部隊，……快速的坦克車和飛機。……

……所著的「漫天風雨」的事件中，邱吉爾稱之爲法國的防守概念。……文說：「那條馬奇諾防綫，如果妥當使用，……」很少有機會發射。大戰之後，……

世界末日十八年後又來臨

去年危機已安然度過了

每隔十九年，小星恩格魯斯總會接近地球，擧世化爲灰燼，因以世人有不少憂心忡忡，害怕地球被撞，·西門·

一九六八年六月中旬，一羣「嬉皮」結集在加州佛爾附近的科羅拉多山。他們的領袖之一說：「六月十五日，地球將有浩劫發生。」他們是不是真的逃避災難了嗎？沒有人能肯定。他們相信的理由，用「卜算」得來，這類「天地將毀」的謠言，是出自天文學家說：小星「恩格魯斯」的軌道，每隔十九年，飛近地球一次，可能相距祇一哩，六月十五日最近地球。

一切謠言都是不必要的，因爲即使最近地球，仍是四百萬哩以外。人類的肉眼是看不見的。大部份在太陽軌道的小星，有他們的位置。它們的位置是在火星和木星之間的圓圈的軌道內。科學家們觀測，那裏有一千個以上，但仍在同一軌道路線之內。有幾顆小星，則不在軌道的，有八座較大，是科學家所知，並能預測。小星有如天文學裏的小物體，……名稱是沿用希臘的神話去編排。「恩格魯斯」是因近太陽系比任何天空物體爲近。（希臘神話中的……）

很多很多人相信謠言，是沒有根據的，……科學家們對於「恩格魯斯」的接近不重視，但美國地質測量家……說：「倘若小行星『恩格魯斯』撞地球上，那球凹陷的面積，將有八十英里大。其破壞力是等於七千個每一個炸力有一〇〇〇『米加噸』的熱核彈。此外，除了凹陷，更造成震浪、海嘯、大火……破壞到計不出的地區。『恩格魯斯』的半徑不過一英里……」

李察遜博士說，沒有人知道，一共有多少其他天空物體，直徑在幾英里以下的，接近地球而擦下來。這沒有引起科學家們注意。這類小行星，比「恩格魯斯」更近地球。馬修斯基博士欲獲得若干國際性的追蹤站……

法國……危險的「游星」，「阿波羅神」（太陽神）、「雅杜尼斯」（美男子）、「赫爾美士」（使者），在一九三〇年代，是很接近地球的小行星。現時在那兒呢？即使人們找出它們的位置，也預測不出它們的真正軌道，因爲它們因各種動力而起變化。……它們可能爆炸，或改變軌道。

地球四週的空中，並充滿了大大小小的物體。大物體的在天空互相碰撞，次數甚多，比我們以往所相信的多。馬修斯基博士又指出，過去的世紀的腐蝕及火山出現，把很多撞地球的痕跡抹殺。否則，地球表面，會與月球的表面一樣……

多年來，人們很怕彗星撞地球，使人類面臨浩劫。科學家們認爲，彗星對地球不大危險。天文學家計算的數目，每二百萬年有一顆彗星撞地球。倘若這計法無誤，我們地球的安全將有一個很長時期，因爲一九〇八年，有過彗星撞地球。地點是西伯利亞外五十英里，撞毀了很多樹木。因爲彗星是一大堆髒東西混成，凍冰凝結（科學家們叫彗星爲「髒雪球」），不會造成大凹陷。……

許多陰暗的想法，每逢……對某些科學家來說，……對星相學家來說，一九六二年二月五日，出現過五星聯珠，「世界末日」的謠言便馬上出現。這類謠言，最多出自印度。……

「世界末日」的一說流行大多，……人類到地球的命運有定時，他們唯一的問題是何時？怎樣？

詩人科羅斯特說過：「世界末日是在火裏？抑或是在冰裏？」……會有一天，太陽火熄了，冷卻下來了。太陽是一顆星，星火熄滅並非如火柴那樣，即熄滅。星熄滅前，會更熱。現在，太陽是日比一日熱的，但很慢，……祇是幾十億年，地球的生物不可能活下去。

還要到另一個階段時，……天文學家叫它「紅色巨人」。這時，地球的生物「變成焦炭」。哈佛大學天文學家……說：「紅太陽一路擴大，……太陽吞入水星和金星的軌道。它的表面接近地球的軌道。」之後，……「紅色巨人」便爆了，把我們地球（行星）化爲灰燼。（上）

宇宙歷史比估計還要早

地球生命還有多久？

天文學家目前還在討論宇宙「振動」理論。該理論說，宇宙每八百億年作一個週期性的振動。

卡乃奇研究所的科學家們，負責操用世界最大的望遠鏡，在一月二十九日發表的年報中，提到此一目前受人注意的宇宙起源理論。

報告中說：「一項已進行了的新探究，足以支持一種令人信服的說法，認爲非但擴展中的宇宙，是從一次巨大爆炸發生時開始的，而且宇宙歷史，可能遠在這爆炸發生很久以前的時期。」

「事實上，宇宙可能經過多次週期性的擴大和收縮，然後成爲聚集的一團，再行擴展，每一週期歷時大約爲八百億年。這時間的久遠，實在難以想像。」

用加州帕洛瑪山上二百吋的望遠鏡所作的新研究，配合理論上的考慮，使我們可以「估計那『火球』大爆炸，使我們的宇宙形成，大約是一百一十億年前的事情」。該報告又說，宇宙的膨脹，正以可以測出的速率在減緩着。

宇宙這種情形，……推翻了以前所有關於物質及宇宙起源的說法。它指示，以前有過各次宇宙，其中最初的宇宙，可以遠溯到很久很久以前，其年代的久遠，甚至在推論上都難以推測得到。

幾年前，宇宙學家們估計，宇宙的年代是一百一十億年，而且在它形成之前，沒有更早一代的宇宙。

新的宇宙學，把單一代宇宙的起源問題年代推到非常久遠的，無法用試驗來表示的久遠年代中去。

宇宙的誕生，以前認爲是一種無法想像的劇變，祇能和上百億顆同時爆炸的情形比擬。

該報告說，以前的「大爆炸」理論在去年內逐漸得到支持。宇宙理論認爲，宇宙是從一點物質（一個非常緊密的原子）爆炸之後，以到它現在的體積。

新的證據，有利於「脈動」宇宙理論。該理論對「爆炸」論作進一步推斷，認爲現在在擴大中的宇宙，將發生一個收縮時期，……再產生另一個宇宙。

與此相對的宇宙學說是「穩定狀態」理論，認爲物質正在不斷創造出來，能使一個擴大中的宇宙的密度保持常態，……氣球上的那些圓點，當氣球充氣膨大時，圓點也會擴大的。這種說法，現在雖然逐漸式微，但並未被人們摒棄，因爲它和「脈動」論一樣，都還沒有用試驗來証實的可能。

地下火車路時興 在三十多個大都會中，共有一千二百五十多哩地下鐵路。歷史最悠久而現在……世界上第一條地下鐵路在倫敦。它的二百一十七哩鐵路，有百分之四十在地下。……紐約的鐵路長二百三十八哩。乘客約多倫敦一倍。……（路）

中共文化統戰部門要角 左派南洋戲院執行董事 胡心靈投奔自由

在台招待記者揭露中共暴行 追害文藝界比希特勒更殘暴

【本報台北訊】投奔自由之前本港左派南洋戲院執行董事胡心靈，日昨在台北市公開招待記者，報告投奔自由經過時表示：他是響應蔣總統偉大仁慈的號召，投奔自由祖國來，今後他願在討毛救國的行列中，盡他最大的力量。

胡心靈是江蘇宜興人，現年五十七歲，上海中華藝術大學及日本明治大學政治經濟系畢業，投奔自由前，原為香港左派南洋戲院執行董事，於元月二十七日，擺脫左派的桎梏，返回自由祖國。

投奔自由的胡心靈表示，四十多年前，就參加了「共青團」，後來又加入共產黨，一直在共黨文化統戰部門工作，因為他親身體驗中共的陰狠，痛恨暴政，於上月二十七日，毅然決然的擺脫了共黨的控制。

現年五十七歲的胡心靈說：大陸淪陷後，他在天津市「文化局」任電院戲劇審查員，及天津市天津電影院、河北電影院、大觀樓戲園三院聯營總經理，天津文化藝術大會代表，上海金門戲院經理等職。四十五年，他前往香港，初任左派晉聲戲院公股代表，繼任聯港影業公司經理，受當時中共香港地區領導人之一的吳荻舟領導，負責以「外圍公司」的方式，推銷長城廠的影片，及對男女演員進行爭取拉攏的統戰工作。

他說：四十多年來，他親身經歷了共產黨在竊據大陸後的種種滔天罪行，以及在海外所玩弄的統戰等政治魔術。他痛心的說：「我付擴當過鬥人又被鬥，騙人又被騙的角色；而且鬥爭中還有鬥爭，欺騙中還有欺騙。」

胡心靈指出：尤其在近三年來的「文化大革命」中，共黨那種倒行逆施，殘民以逞，比希特勒還要兇狠暴虐的法西斯統治真面目，已完全暴露無遺，使得那些原來對共黨抱有幻想的人，都從可怕的惡夢與驚醒了過來，幾乎碰死在自己希望的石碑上。

由於工作的「需要」，胡心靈經常往來於香港及大陸各縣市。他最近一次回到大陸，正是三年前「文化大革命」爆發之前，因而他對大陸的戲劇界有着很深的瞭解。

他說：在獨裁政權控制下的演員，除了扮演名種角色外，還被迫成為「毛思想訓練班」的丑角，個個都學會了演假戲，人人滿臉的假正經，滿口的違心話，其實心裏却痛苦異常。

在毛澤東發動瘋狂的「文化大革命」後，文藝界人士都慘遭迫害，如崑曲名伶俞振飛、言慧珠夫婦被迫自殺，結果言慧珠達到了自殺的目的，俞振飛却摔斷一條腿，目前仍在大陸受折磨。其他如王丹鳳、張瑞芳、白楊、趙丹、陶金及田漢等人，也飽受整肅的痛苦。曾有人看見趙丹在上海街頭被遊街；陶金則在廣州，頭戴紙帽，手拿鑼鼓，邊走邊敲的遊街示衆。田漢也被罰戴高紙帽遊街。胡心靈說：頭戴高達數尺的紙帽，與面要替一根竹桿，雙手被反綁握住竹桿的一端，如果帽子掉下來，就會遭到毒打。

同時他還透露一段鮮為人知的故事，那就是三、四年前粵劇女伶紅綫女自殺殘後，曾在廣州接待一些「藝術界」的人士。紅綫女無論在室內或室外，都戴着一頂「解放軍帽」，引起了別人的猜疑，原來紅綫女的頭髮被「紅衛兵」剃掉了一半，形成所謂的「陰陽頭」，作為她企圖自殺的處罰。

至於代表中國傳統藝術的平劇，稱為「文化大革命」後，被竄改得面目全非。胡心靈說：毛澤東認為過去舞台上所飾演的全是「死人的世界」，因此必須加以「改革」，要演出「新的人」和「新的事物」。

就以最近曾在香港演出的「紅燈記」一戲來說，無論男女演員，都穿「解放軍裝」，口唱平劇腔調，作各種手勢，文武場面全部取消，改以鋼琴伴奏。這種不倫不類的荒謬演出，完全破壞了中國美好的藝術，自然吸引不了觀衆。

胡心靈的太太和孩子目前仍在本港，他今後則願意在祖國的戲劇界工作。

胡心靈的太太，也是卅年前中國影壇的一顆巨星龔秋霞。他說：他與龔秋霞雖然是夫婦關係，不過但各人的志願不同，他沒有很明白的告訴她，不過當他行動時，却得到了龔秋霞的讚揚與支持，他表示：龔秋霞總有一天也會回到自由祖國這邊來。

反共義士胡心靈，十一日下午在台北市大陸災胞救濟總會舉行的記者招待會上詳述共投奔自由的經過。胡心靈義士在記者會上說：失去自由的人才知道自由的可貴。

日外交要員紛來港 商討有關中共問題

日本駐華大使島津久大（架眼鏡者）抵港

【本報訊】日本駐華大使島津久大，昨下午二時乘機由台北抵港，其夫人及女公子偕行。島津大使此行，係與駐港總領事岡田晃作例行性的談商，預定本月十五日飛返台北任所。

據日本駐港總領事館人員昨日在機場對記者表示：外傳島津大使來港主持「情報」會議，並非事實，僅係就一般問題，包括中共問題交換意見而已。

日本外務省審議官藤晉一，亦於昨下午稍後時間由東京抵達，參與此項例行性的談商。

【台北十二日中央社電】日本駐華大使島津久大今天飛往香港，他的夫人和女公子同行。島津久大將出席十三、十四兩天在香港舉行的日本外務省召開的「中共問題」會議。據悉：這個會議將檢討中共的所謂「文化大革命」與最近的大陸情勢、中共的外交活動以及日本的對策等問題。

下年度預算案 定期在立法局提出

【本報訊】本港一九六九至七〇財政年度預算案，將於本月二十六日在立法局提出。

會議將於是日下午二時半開始，港督戴麟趾爵士將在會議中致詞。

在港督致詞及一九六九年度撥款案正式提付首讀之後，財政司郭伯偉爵士將提議該撥款案之二讀。在提議二讀時，郭伯偉爵士並將提出一九六九年四月一日起財政年度之歲入歲出預算案，該草案之歲出部份，係包含於撥款案內者。

二讀之辯論將延至三月十三日舉行。三月三日，廿六日，及廿七日三日，則用以考慮預算案。立法局議員可於任何一日發言，但依傳統慣例，三月十二日及十三日係預留為非官守議員發言者。

二讀後為委員會討論階段，在此階段中，該案將予以逐條研究，議員將可討論預算案之個別項目。

預料通過預算案之最後階段，將於三月廿七日完成。

新亞學生會會長鍾建國 實驗時受傷

【本報訊】新亞書院學生會會長鍾建國，昨日在參加一次討論大學改革的會議前，在實驗課中，遭酸液爆傷眼部，該大會議臨時取消。鍾君被爆傷後，同學合力把他抬到學校診療所中，由護士進行急救，其後即被送往廣華醫院治療，數小時後返家。

該大學生會「改革會議」，已延至本週六舉行，到時，鍾君或能出席。

新亞書院學生最近亦對學校的制度，進行抨擊，其中包括：言論缺乏自由，行政制度太古老，講師薪金不合理等問題。

觀塘碼頭白牌車兜客 雖經本報揭發 情況仍未改善

【本報訊】九龍觀塘碼頭白牌車肆無忌憚，公然兜客，經本報前日揭發後，警方對此仍沒有積極採取行動，加以檢舉。

當小輪泊岸時，白牌車還是一連幾部魚貫駛至碼頭前兜客，這是記者於昨日下午四時至五時半在現場目擊的，碼頭有警員當值巡邏，却熟視無睹。約在四時四十分左右，曾有過一部警方的吉普車載有六七名警員駛至碼頭前停泊，這時的白牌車稍為不敢活動，逃遠泊在海濱道和駿業街附近，司機則離開空車，跑至碼頭前兜客，一接得乘客，便引領他們步至停車處登車，該等車停留十分鐘後駛去，白牌車的活躍又恢復原狀。

觀塘碼頭昨天也出現七八名彪形大漢，他們銳利的目光，似集中注意着碼頭前站立着的動態，特別留意一些持有相機的。

由於觀塘碼頭對面的新觀塘抽水站前有一邊路面翻修，影響兩排車輛行駛，因此所有泊在該處的幾條綫巴士站昨天暫時要移後三四十碼，計有五號B、十一號D、十三號B和C、十五號B、四十號等綫，那個「計程汽車停車處」亦要搬家，牌示亦被除去，巴士站也已移去，無形中更利便白牌車可以駛碼頭的一邊，而不須像兩日前停在對面路邊接客了。

革新公民兩會市議員候選人 辯論政制教育等項問題 觀點互異目的爭取選票

【本報訊】九名革新會和公民協會提名市政局議員候選人，昨日在香港大學學生會舉行的座談會中，辯論有關本港政制、立法局議員制度、青年就業和教育等問題。革新會和公民協會的論點，頗有相異之處。

該座談會由學生會主席劉石佑主持，講員是九位議員候選人，革新會提名的，有貝納祺、胡鴻烈、黃博度、梁學理和古樂士五位；公民協會提名的為陳子鈞、王幸利、歐德禮、簡日強，公民協會主席張有興亦有出席，但他只在台下發出問題，其他參加者尚有四十餘名港大學生。

兩會候選的論題，共有三項。

㈠青年問題：公民協會主張增加輔導青年就業中心的數目，這些中心，應與各區民政署密切合作，而應設於工業區和人口稠密的地區。

革新會主張給予青年更多的中學和職業性教育，以免一把青年的能力荒廢。

㈡競選制度：公民協會主張香港應有直接競選制度，用普選制度選出市議員，然後在市議員之中，另選數人列席於立法局。

革新會主張，立法局議員應由直接選民選出，而非委任。這是本港唯一達成民主的制度。

㈢教育問題：公民協會主張，全面普通化中學教育，使十六歲以下的兒童，均應得教育，而政府又應與私立學校充分的合作。

革新會只主張免費和強迫性的小學教育，並增加中學工業教育，增加獎學金。

兩會候選議員昨晚在大學演講的主要目標，是呼籲該校學生，在選舉上，給予支持。

黃大仙血案 母女被斬傷

【本報訊】九龍黃大仙下，昨晚七時許，有母仙新區廿八座卅七號地一女兩人苦遭一婦人斬傷。傷者母親周亦如，四十五歲，傷頭；女伍貞女，十三歲，傷手。受傷後送往醫院留醫。

警方事後在現場將一女子帶走，疑與此血案有關。據說血案的導火綫疑是傷者周亦如兩日前曾與人發生口角，後被尋仇所致，警方尚在調查中。

刊登本報廣告請電七三零七零八

香港建屋貸款有限公司批准合格貸款
瑞寧樓
官塘瑞寧街一零一號天橋車站邊
三面臨街 面對大公園 又向南
廚房廁所牆身 鑲白磁片至頂
窗頂砌一呎闊 兩邊裝飾實用
二房一廳 售萬餘元 分期付款 月供$104.76
第一期經已售完
第二期本月入伙 所餘無多
第三期即日上市 快將完成
首期亦可分期付款
華僑置業有限公司
中環雲咸街九號314室
電話：H224578 H232803

買新機過新年
請選用 西德名廠 凱旋牌
有線無線電視機王
23" 900/907A 黑白型
25" 900/704 彩色型
23" 900/912A 黑白型
本港人仕一致公認
•畫面最靚
•声音最清
•款式最好
信譽保証·服務最快
港九各電器號均有代售
KAISER
總代理：華捷洋行有限公司
香港：德輔道中…號地下 電話：224790
跑馬地成和道53-59號 電話：725055
九龍：佐敦道四十三號地下 電話：840345

孔雀牌髮麗露
染髮水
髮紅化 白髮 為 黑髮天然
本染髮水風行數十年素為各界仕女樂用本劑是天然染色素而製成最適合東方人仕之髮色非歐美染髮劑所能比擬
日本山發堂藥業株式會社出品
總代理：香港大東藥業有限公司
香港干諾道中六十四號 電話：446061至3
港澳各藥行百貨商店均有售

收買跳樓布疋多少不拘
現金交易
新興疋頭公司
地址：九龍荔枝角道…號 …大廈五樓C座
電話：K794191，K879066

鳴謝啓事
本銀行銅鑼灣大廈昨天落成銅鑼灣分行
同時遷進新址營業荷蒙
同業先進
官紳名流
各界友好
蒞臨指導惠賜多珍高誼隆情至為銘感祇以招待未週良深歉仄謹此
鳴謝諸維
鑒諒
廖創興銀行有限公司董事會謹啟

時新鮮果公司
大橙大蘋果是首選禮品！
專業經營，品質特別精選
友好牌金錢牌甜橙
蜜味無渣名貴可口
友好牌及金錢牌甜橙大庄62元中庄56元
113/138/168/180新奇士橙 四十八元
巨型56/72庄新奇士橙 五十八元
巨型88庄新奇士橙 五十五元
美國鑽石一號紅蘋 七十六元
美國鑽石二號紅蘋 六十八元
美國孖辦女金黃蘋 八十八元
台灣22磅蜜柑 三十元
台灣22磅柳橙 二十六元
（原箱庄訂價）（半箱半庄價計）
七彩特備禮盒 實惠大方豐儉由人，分八元，十九元，十二元，十五元，廿八元等五種，全部選用上等金山橙，一號鑽石紅蘋，蜜柑，啤梨，提子等裝配柑果盒。另有巨橙，巨蘋，蜜柑果盒。特別名貴。
蜜柑，青梅，啤梨，柳橙，沙田柚，暹羅柚，年桔，呂宋杧蜜瓜，市田柿，暹木瓜，奶油蕉仔，溫室提子及蜜瓜，碌庄紅蘋果，金蘋果，無核提子，紅提子，打庄西橙，友好牌及金錢牌美國甜橙，送禮自用，隨到隨裝，奉送七彩禮盒。
鮮果禮券印刷精美，為便愛護人隨時分次取貨
電話接單，不論多少，迅速送到
總店：德輔道中九十九號 電話：四四五一八一至四
分店：旺角彌敦道六七九號 電話：八一二八七二·八一一四二五 八一一四七零·八一一五八八七

鳴謝啓事
七喜金行為[illegible]二月五日[illegible]被[illegible]持械入舖打劫，搶去金飾玉器及現鈔一批，除即向警方報案外，幸本行各項保險，現蒙該公司全數賠償，足證該公司信譽昭著，辦事迅速，謹此鳴謝。
美亞保險公司
多蒙各界親朋關懷，至深感激，并致謝意。
七喜金行有限公司謹啓

星牌用戶注意
啓者：本公司之修理員在出勤工作時間內均掛有註明本公司工程部之藍色徽章，並持有本公司所發給之出勤修理單。
近因發現有不良之徒冒本公司之名上門修理或推銷電視機配件等，而濫收費用；茲特登報週知，如客戶來電本公司要求派員修理，均可向上門修理之職員索閱上列之証明，以免招致任何損失，敬請留意。
泰林無線電行謹啓

旅遊英倫歐洲 搭噴射客機
特廉票價 免費代填表格 指導全部手續
寰華旅遊有限公司啓
地址：香港德輔道中127—131號 有餘銀行大廈九零二室
電話：H二二六九六，二三一五六八

NEC 日電牌23寸三用電視機
最受英國市場歡迎之款式
香港慈雲山之無線電視台，澳洲馬來西亞台灣等地亦採用NEC設備足證品質優良可靠
特價 $998
總代理：太平貿易行
九龍彌敦道787號（近界限街口）
香港中環恒生銀行大廈地下
新春期內大減價

台灣花瓶
清雅脫俗··珍貴無比
巨型名貴珍藏花瓶
原價155元特以廉價優待
9元至29元
歡迎駕臨選購
台灣貿易公司
尖沙咀彌敦道92——94號
華盛大廈地下商場

減肥機
耳聾機
[illegible]

仔 榮華酒樓
元朗 榮華酒家
新年晚飯照常營業
南安腊鴨 元朗腊腸
做月餅臘味會 即送臘腸一斤
發財春讌 歡迎預定

人事登記處長苗祚表示
在澳門典當身份証 港府三項處理辦法
包括發還或予沒收及進行起訴

【本報訊】澳門政府現時尚未有向本港政府發出有關在澳門被押出非法典押的香港身份証的照會。同時，亦未有向香港政府有關部門接觸，請要交還一批非法典當的身份証，給本港政府辦理。

人事登記處處長苗祚昨日在接見本報記者談論這個問題時表示：相信澳門政府是希望給予該等市民一段寬限的時間，使他們可以籌款贖回其身份証。

澳門政府最近曾發表一項消息，謂破獲多宗非法典押香港身份証的案件，及搜出非法典當的身份証及回港証五十九張，除廿三張已有人領回之外，目前仍有三十二張存在司法處，等候物主持款贖回。如經過一段時期尚未見有人前往領回所押証件者，可能將該等無人認領之証件，全部送回香港有關發証機關處理。

苗祚處長對該消息評論稱：該處並未接到有關該等証件送回本港的消息，但是，萬一澳門政府將該等証件送回本港政府時，有關部門將會按照當時的情況來處理。

苗祚處長說：在接到該批証件後，當局將會要求該等証件的物主，提供滿意的解釋，以調查各物主是否誠正希意典押其証件，或者是另有原因。經過詳細調查，再分別按各種情況來處理。

據悉：處理該批証件的方法，將包括：㈠將証件發還給物主，並予以警告，不得再犯；㈡將該証件沒收，不再補發新証；㈢對該証件主人進行起訴，如被定罪，最高可被罰款一千元及判囚六個月。

在澳門典押身份証而無力將其贖回之市民，是否可以向報遺失，向香港政府要求補發新証？根據苗祚處長的解釋，這是絕對不可能的。

報失證件者 解釋須滿意 否則拒絕補發

苗祚處長說：本港市民如在澳門遺失身份証，首先便要向澳門司法處報告，然後要向香港移民局提供滿意的解釋，才能取得一份臨時的証明書，返回本港。返回本港後，又要向人事登記處，解釋理由，始能再行補領新身份証。如果理由不夠充份，該處便會拒發新証。

苗祚處長透露：過去曾經有兩人向該處報失，謂在澳門失去其身份証，但是因為兩人所提供的解釋都不能令當局滿意，所以到目前為止，該兩人尚未獲得補發新的身份証。

苗祚處長又表示：該處將不會採取任何特別行動警告市民不要擅自典押身份証，因為相信各市民都會知道，身份証是不能擅自交與別人的。

星報記者被禁錮毆打案
三名左仔阻差辦公 罪名成立今午宣判

【本報訊】深水埗元洲街東風糧油公司之七名職工被控分案審理，被控搶菲林及非法禁錮記者一案之四名被告，經法官諭押候今天續審；准四名被告各以一百元担保外出，至於另案被告三人，被控阻差辦公及行為不檢，昨亦由北九龍裁判署開審，法官敘定三被告罪名成立，命將案押候今日下午三時宣判。

被告：㈠許柏如，廿五歲；㈡鄭國年，卅九歲；㈢劉貴州，廿七歲。同被控（甲）一月廿五日在深水埗元洲街四十五號地下東風糧油公司門外妨礙警員李嘉輝、陳演華及謝德成執行任務；（乙）同時同地，行為不檢。三名被告均否認控罪。

深水埗警署警員謝德成供稱：一月廿五日上午十一時，他穿軍裝與警目一六五九及警員五二七號巡至元洲街四十五號東風糧油公司，見該店門外行人路上置有一只三呎乘二呎之木牌，呈三角形，妨礙行人路，該行人路只有七呎寬，他通知店中人將該牌移去，但無人理會，後來三被告對他表示，不允移動該牌，第二被告又指他們妨礙該店做生意，此際店內有四人走出，第三被告為其中之一，對他辱罵，然後上前將牌上之黃紙撕去一片。他大聲謂：不要撕紙，第三被告答稱：「我話係你撕」。當時連同第一被告等共有四、五人在場，第三被告亦罵他，店中即有十餘人走出店外，將他們包圍，其中二、三人手持鐵鉤，揮動作勢欲毆狀，此時一男子手持相機，向他包拍攝，人羣中有數人高呼：「追佢，搶佢菲林」！在混亂中，他不知該攝影者如何逃去，當時圍觀者約有二、三百人。至十一時十分，深水埗警署警長抵達，警目一六五九報告經過，追後，他將第三被告拘捕，他未有說明拘捕原因但警目一六五九告知因，其行為不檢及阻差辦公而被拘捕。

歷學家蔡伯勵談
「鷄年」有守有為 各行業大有發展

【本報訊】戊申年臘盡多殘，過此數日便是農曆己酉新歲來臨。據歷學堪輿專家蔡伯勵申述己酉流年天象，指出鷄屬德禽，具優良品性，象徵新歲有守有為，帶來和平安定，士農工商各業未來發展大勢，將尤勝於戊申年。各業經營成效特佳，人民安居樂業。在動亂世道中，有此平安預言，庶幾萬事可以放心，寄語大衆：一年之計在於春，大家好自為之。

蔡氏又謂新歲中，雖有日蝕兩次，月蝕三次，其中一次月蝕，將係在中秋之夜，但祇為半影蝕，圓輪則不變。

己酉歲十二月廿八日為立春佳節，並非盲年，一般「新追份」便知分曉，一般想「有春」始行嫁娶者，實可少安無躁。

港電收費意見 廠商會今開董事會討論
財政司日內將發表

【本報訊】據工業界消息：財政司郭伯偉，將於日內發表政府對新電費收費辦法的意見，他將以書面提出。

政府發表意見的原因，是大多數的廠商和商人，對這劃一收費制度表示不滿。

中華廠商會會長莊重文透露：該會將於今日舉行董事會，討論有關新電費辦法的事項。

莊氏說：會計人員統計的結果，佔百分之八十的會員被多收電費，而很多小型廠更投訴說電費增加逾百分之二十。

莊氏並透露：該會將於農曆新年之後，舉行全工業界大會，討論港燈公司的劃一收費辦法。

又訊：工商晚報記者昨日訪問多位市民，徵求他們對港燈新收費法的意見，以下是部份市民的談話：

灣仔東方戲院負責人之一麥先生說：「戲院所用的電多是粗電，所以新的收費法對於娛樂事業的成本相信會增加不少，尤其是如果到了夏天，冷氣機開放，那負責將更加沉重了！」

灣仔一間自助洗衣場的陳小姐指出：港燈今次「變相加價」，對於大部份市民當然是有害無益，而對於我們做生意的就更慘了，以前每月計算電費約在二百幾十元左右，但最近計算電費單則差不多達三百元，比以前多出五六十元之多，這對於我們經營生意來說，成本增加，換言之，自然把收費增加，受害的仍然是市民。」

一位經營生菓檔的先生表示：「我們做這些微利生意，所賺的已經不多，再加上現又在再增加電費負担，唉！在香港揾食真是愈來愈困難，但有人稍變一下手法便多賺幾十萬了。」

今日天氣預測

吹輕微東南風，天氣晴朗，預料最高氣溫約為攝氏二十四度。昨日：最高為攝氏二〇·〇度，最低為攝氏一六·七度。今晨零時氣溫為攝氏十八度，濕度百分之九十。

新界仍有流動車
替狗隻注射 並辦理換領牌工作

【本報訊】新界鄉村犬隻，仍有不少尚未辦理換領一九六八年度狗牌及注射，而有關狗主極願意每年祇費二元而希望將畜養的犬隻完成領牌及注射的手續，以策安全，故認為管理新界犬隻的當局漁農處派出到四鄉的流動車，應增加到四鄉的次數，來完成此項措施。

由於犬隻咬傷他人在新界各鄉村乃經常發生之事，而未經注射的犬隻咬傷他人會否出現「瘋狗症」，此為傷者及狗主同感不安，每因此而會招致爭執的麻煩。記者就此新界犬隻管理的問題，詢問管理的負責人。

據漁農處管理組負責人稱：新界犬隻管理，早已分在元朗、荃灣、石湖、大埔、沙田六個地區，設立專為犬隻注射及領牌的辦事處，十多年來，經常派有流動的服務車，專為偏僻地區的犬隻注射及辦理領牌工作，從未終止；至於新界犬隻未能普遍領有牌照及注射的原因，有如下兩點：㈠由於偶新界犬隻辦理領牌及注射的流動車，是依照地區次序工作的，當流動工作車到達某鄉村時，狗主每因事外出而無法接觸；㈡亦有等狗主，絕不願意為畜養的犬隻注射及領牌的，因此，每使工作者發生困難，才致不能普遍完成此項工作，實際上該處并無撤銷流動車之服務。

澳洲純種猪空運抵港 供漁農處改良品種用

【本報訊】香港漁農處為改良本地猪品種，最近向澳洲昆士蘭著名種猪場（C E B N STUD）購買五隻白色純種猪。該批猪隻目前由澳航班機空運抵港，並已送到漁農處青山家畜人工受孕中心。

捷佛猪種場總經理鍾斯（K·B·JONES）最近到東南亞作業務訪問。他說本區尤其是星馬一帶，對澳洲猪種需要，日益增加。

捷佛猪種場，目前表有純種猪九百六十頭，除供應本國所需外，並銷售海外市場。

鍾斯氏昨日在漁農處高級獸醫官羅士達及澳洲駐港商務專員華加桐陪同下，到青山人工受胎中心參觀。

該場近來減少供猪種數，在最近將來，可能增加兩倍。

目前，鍾斯並將和其他香港猪場聯絡，並接受訂購猪隻訂單。

一位醫官以食料餵養澳洲猪其上左起為羅士達，鍾斯及華加桐。

佛教僧伽聯合會 今明派米濟貧民

【本報訊】香港佛教僧伽聯合會，定於今、明兩日發賑大米六千餘磅與貧苦人家，此次發賑白米，將由東區民政處協助派發，每戶預算贈米十磅。白米將於本日分兩次派發，對象共有五百戶貧苦人家，計筲箕灣區一百戶；赤柱馬坑四百戶；並得當地街坊會，聖士提反學校的同學及民安隊等各方協助辦理分發工作。

西貢來客 停止霍亂檢疫

【本報訊】港口衛生處昨日宣佈：越南西貢來港旅客之霍亂檢疫，業已取銷。

跑馬地區坊會 農曆新年 公演粵劇

【本報訊】跑馬地區街坊福利會為籌募福利經費，定農曆新年期間公演粵劇，該會昨日下午二時舉行記者招待會，報告籌備工作情形。

該會籌備新年演劇款，已在馬師道新填地蓋搭戲棚，頭台由金蒲堂粵劇團演出，年初一開鑼，屆時舉行揭幕剪綵典禮，由灣仔警司韓德主持揭幕，灣仔民政主任楊永泰主持剪綵。頭台金蒲堂劇團演出天，由年初一至初五共五天，初一日下午二時開鑼。

電費增一倍 一讀者訴苦
讀者意見

工商日報編輯先生：

本人是貴報忠實讀者，數十年如一日，未嘗間斷。茲有「苦水」不得不吐，特函請貴報，賜予公開！

香港電燈公司曾藉名減輕市民負担，實行自本（一九六九）年一月份起改用新收費辦法。本戶現已接到該公司寄來之本年一月份電費單，計需繳納電費卅元零八角。查去七月（即去年十二月份）份本戶電費只有十六元八角四分。相差幾乎增加一倍，家人莫不驚愕。細看用電度數，一月份幼電比七月僅列卅一度，粗電比上月增列四十四度。若係用電增加，則電費增收，自不為奇，其實本戶半年來室內各種電器設備並無增加，而使用時間亦無增多，反之冬天減少電風扇之使用，何以用電度數忽然會加多一倍？實百思不得其解？

愚意或者電表發生毛病，忽然疾馳。非請該公司派員檢查修理不可。但閱報章已知多數用戶都說電費反為增加，不知該公司作何解釋？

查該公司曾宣佈改用新收費辦法，實為減輕用戶電費三百萬元，何以現在住戶及工廠之電費均大多數反為增加？若以本戶而論，則增加一倍負担。以此類推，則該公司之收益增加難以計算矣。鑒當為市民減除痛苦，其效果相反，反為使市民增加痛苦多多！此為本人身歷之苦，相其他市民亦大多數有同感也！亟盼各區民政司署迅速為市民請命，解除痛苦！幸甚！幸甚！

品此，并頌

撰安！

讀者劉之□ 一九六九、二、五。

特寫
追上噴射時代的香港 半夜裡猶聞更鼓聲

已經走上噴射時代前端的香港，還有多少「古老野」？這裏給你報導的，是幾十年前在中國大陸已被淘汰的中國社會「練總」制度下的「巡更」，到現在為止，還被香港市民所採用！

「鏵、鏵鏵！嘀、嘀嘀！」三更三點了呀！——古代的中國人就是靠這更鼓的聲音來辨別夜裏的時間。現在，更鼓的聲音只能在古裝影片中才能聽到。好幾年前，有一齣「夜半歌聲」的影片，主題曲就有這樣的句子「……人兒伴着孤燈，梆兒敲着三更；……」梆兒，指的就是這更人敲而以發出聲音的竹器，取竹筒之一節，穿小孔，聲音不大，但卻傳得很遠。這便是所謂梆子了。也有用鼓代梆的，稱為更鼓。蘇軾詩就有「長夜默坐數更鼓」之句。於是更鼓和梆子是一而二，二而一的概念。敲更梆子用來計更次，鑼則用來計點數。

當你聽到更鼓的聲音，不容你不發出思古的幽情，很多羅曼斯的民間故事就好像從更鼓的聲音裡透了出來。三更了，是代表夜闌人靜，或是月影清涼；三更遲睡上幾多的人，就是心裏湧起一份遊子怨婦的心情吧！

縱使今時今日的三更天，正是金迷紙醉的時候。然而，當你走進了灣仔大道東鳳凰台，「鏵、鏵鏵！嘀、嘀嘀！」聲音傳來，會使你不禁感覺着夜涼如水，因為那是一個山靜的大地呀！

鳳凰台的更鼓可謂源遠流長了，那裡的座落，是保留着古老香港的份兒。在一色都是高高的木樓梯石屎樓，共有十六間，卅二戶人家。自從有鳳凰台，就有更鼓的聲音。五位担任更伕的人，他們年青時即已開始服務，現在，他們都已兩鬢斑白，還是在夜半披星戴月，走着那熟悉的路徑，敲着那古老的更鼓。

五位更伕都是住在鳳凰台，正如古代中國社會的民俗，更伕都由本坊人担任，而由街坊科派供給薪俸。更伕最主要的任務除了敲更之外，就是担任防盜的巡邏任務了。

本報記者訪問了其中一位叫蘇伯的更伕，他說：一九四六年他就担任了這一職務，他們五位同人，每日輪流各巡一更。怎樣巡更呢？蘇伯說：每天晚上八時半，他們就開始工作，出更前，照例先揾更鼓，至九時止，便開始出更巡邏，一面巡邏，一面敲着更鼓，最後一更就是五更，收更時已是凌晨七時。照例要鳴鑼，叫「散更鑼」。

香港在這更鼓頻催的時節，鼠偷為患，時有所聞，但是鳳凰台却能安然，雖沒有達到夜不閉戶的程度。但是，鼠偷總要給「練總」三分薄面吧？於是「太平無憂」的一份福氣，就有屬於今日的鳳凰台這「古老香港」的地方的居民了！

——記者姚漢鎔——

灣仔盛大遊藝會 招待區內水上居民

【本報訊】農曆新年快將來臨，市區內商店櫥窗裝飾五光十色，行人熙來攘往。許多社團機關也為了新年的到來，籌備了不少的春節聯歡大會。到處均呈現着一片歡娛的氣氛。

一個專為灣仔區水上居民而設的「灣仔水上居民遊藝大會」，將於本月十四日上午十時在環球戲院舉行。招待為數約一千一百名之水上居民。

遊藝大會之主辦人是英美烟草香港有限公司，並由灣仔民政署及社會福利署贊助。英美烟草公司將撥出二千五百元，作為遊藝會之全部支出。其中二千元是作「利是」之用。此二千元將分為四百封「利是」，即每封五元，送給水上居民，另外四百元是用作放映電影費之用，其餘一百元，則作為幸運抽獎。

黃大仙增設貨車停車場

【本報訊】黃大仙區之貨車主現有適當之地點停泊車輛。

在近龍翔道口之明德街及近沙田坳道路口之鳳德道所設立之路旁貨車停車場可容納約十八輛貨車。

交通處發言人稱：該路旁停車處係為車主而設，並使該區居民於使用道路時更為安全。

元朗惠州同鄉會（有限公司）選舉第三屆理監事委員會通告

一九六九年二月十二日惠選字第二號

一、本會第二屆理監事任期屆滿，業經成立選舉委員會，處理改選事宜。

二、既邀一九六六年度之基本會員，應行清交一九六七年及一九六八年會費，務須于本二月十二日起至廿六日止，來會清繳，否則依章辦理。

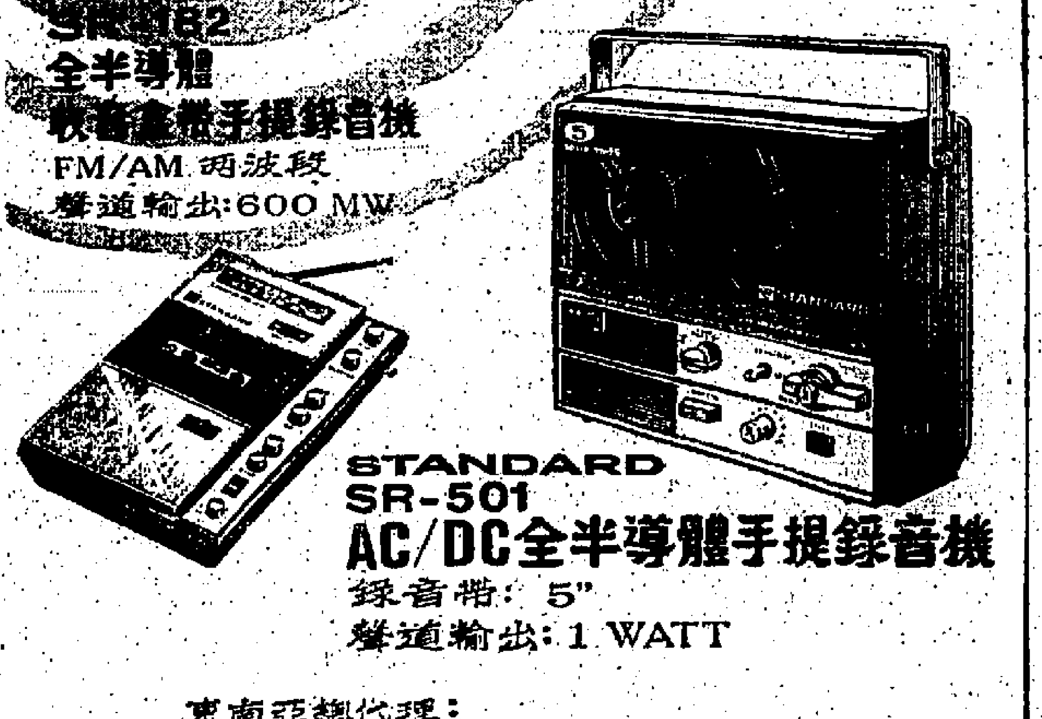
三、榮譽名譽永遠會員，如有變遷地址，希來函更正。

右通告

本會各會員

主任委員古道誠　副主任委員徐少豪

V.S.O.P. 拿破崙
拔蘭地酒
最香最醇
人所共知
買「拿破崙」兩支，附送旅行袋一個，送完爲止。
總代理：仁記洋行
鐵行大廈十三樓 電話：H-234161 H-242647



標準牌 最新型
全半導體手提錄音機
STANDARD SR-162
全半導體 收音盒帶手提錄音機
FM/AM 兩波段
聲道輸出：600 MW
STANDARD SR-501
AC/DC全半導體手提錄音機
錄音帶：5"
聲道輸出：1 WATT
東南亞總代理：
和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓
電話：二三一〇三六（五線）

刊登本報廣告請撥七三零七零八

朱廣蘭
賀年 中西美酒 糖菓餅乾 蓮子瓜子 茶泡芋蝦 禮品
總行：香港德輔道中三二三號 分行：西洋菜街二十號 電話：H四三八二四七・K八四八三八

復活節櫻花渡假團 特價貢獻990元
台灣 日本
三月31日 四月20日
五月24日
四月3日 五月18日
四月27日
代辦旅行及移民手續，台日各地廉價機船票。
迅達有限公司
地址：香港中環德忌笠街十二號 樂興大厦五〇四室・電話 234570

歲晚酬謝顧客大贈送
買生果送瓜子
凡購生果壹箱贈送壹級紅瓜子壹斤，半箱送半斤，多買多送
實惠贈送・家家合用（每斤價值六元）
凡購其他貨品一律贈送利是紅封

源昌洋酒鮮果公司

特價貨品
大白蘭氏雞精 每打四十八元五角
美國易保力雞精 每打三十七元五角
大丹麥午餐肉 每罐一元二角 每打十四元
金寶忌廉雞湯 每罐一元一角
瑞士媽極雞麵湯 只售一元七角
（兩包庄送雞精一包）
積及克力架餅 每罐五元五角
2½磅丹麥牛油曲奇餅 每罐十二元八角
一磅丹麥牛油曲奇餅 每罐九元五角
一磅半丹麥牛油曲奇餅 每罐六元五角
三磅麥飛陶朱古力 每罐十三元五角
二磅麥飛陶朱古力 每罐九元五角
一磅半牛力架朱古力糖 每罐七元九角
一磅麥飛陶朱古力 每罐四元九角
澳洲鮮鮑魚 每罐三元八角
丹麥熟火腿片 每磅四元六角
美國鷄翼 每包二元
美國鷄 每包二元
免治牛肉 每磅二元二角
丹麥鷄 每磅一元九角
紐西蘭西冷扒 每磅四元八角

半箱半價計
美國一號鑽石紅牌甜橙 每箱六十四元
美國二號鑽石紅牌甜橙 每箱六十一元
美國西梨
138 庄伍錦甜橙 每箱五十六元
113 庄伍錦甜橙
88 庄新奇士西橙 每箱四十九元
56 庄新奇士西橙
48 庄巨型新奇士西橙 每箱四十六元
138 庄新奇士西橙
163 庄伍錦甜橙
七彩鮮果籃 每籃十二元
什錦生果洋酒果籃

實惠大方送禮名貴分十八元，廿四元等四種，全部選用金山石榴橙，一號鑽石紅牌，美國西梨等裝配。

洋酒
VSOP 拿破崙 附送旅行袋一個 每枝三十二元五角
VSOP 百事吉拔蘭地 附送法國噴火機一個 每枝三十二元五角
VSOP 金牌馬爹利 附送精美保暖杯一隻 每枝三十二元五角
VSOP 老牌百勝拔蘭地 附送不銹鋼餐具一套 每枝三十二元
VSOP 人頭馬拔蘭地 附送人頭馬酒杯一隻 每枝三十二元五角
VSOP 大利拿破崙 皇冠克蘭 每枝三十九元
VSOP 皇冠拿破崙 皇冠金牌 對枝三十九元
VSOP 皇冠拿破崙 利文安三絲 每對三十九元
三星馬爹利地 黑白威士忌 每對四十八元五角
三星軒尼詩地 皇冠雙貓 每對三十八元五角
三星馬爹利地 皇冠金鐘 每對三十八元五角
三星軒尼詩地 白馬威士忌 每對四十九元

九龍太子道一八四號 電話：K八〇二八〇四 K六九一九八二
九龍旺角砵蘭街二四一號（新雅酒店後面）電話：K八五七三三三 K八五八八五九
香港皇后大道中四十一號 電話：H二四三七八八 H二四三三九四
代客送禮・電話接單・港九郊區・專車送到

一台第一的電視機
THE GOLDEN ARROW
獨有貢獻

性能・標準・經濟
九龍第一家電器公司之
東方電器行

有不同凡響之優點
茂昌

鄉議局禁賭小組決函請當局 撲滅雜賭掃蕩毒窟 必要時可供給消息

李潤壽指出打牌被捕賭檔卻無人理

【本報訊】新界鄉議局「加強禁止雜賭小組委員會」，昨通過去函有關當局及警方，希望從速撲滅現時流行的各種雜賭附帶掃蕩毒窟，必要時，並供給「架步」所在地，帶同警方人員執行工作。

該小組委員會原於去年九月鄉議局第四次執行常會中產生的，直至昨日才作首次會議，出席者有十人，包括主席陳日新、李潤壽、太平紳士張人龍、彭富華、鄧岩璋及委員鄧乃文、傅錦和、林樹泰、林彥、文耀湯○十人之中，以李潤壽發言最爲激烈，但他所說者，乃屬間接與賭博有關的人爲問題○他指出：鄉民摸麻雀，被警方人員拉去法庭處罰，但許多大賭檔、字花檔，他們都沒有執行任務。

李氏並引述於本年一月間，西貢墟一間廟宇前的石地塘上，有鄉民在玩二、四毫麻雀，被警員拘去，他們爲此事向辦案警方人員交涉，沒有結果，致受法庭處罰○本人乃向警方人員指出西貢墟有大賭檔及字花檔卻不管，這點實在令人費解○

李氏又說，他們爲這些賭檔、字花檔的存在而與該警方及理民府當局，予以掃除，結果，在這一個月內，已假旅息鼓了○但李氏最後說：風聞有人又準備於年頭歲晚之間，賭檔又會捲土重來，如果給本人發覺的話，我當親自去處理它的死灰復燃○語氣至爲堅壯○（按：李氏亦爲西貢鄉事會現屆主席及鄉議局副主席）○

該小組在討論事項之前，主席陳日新曾詳述小組會的目的，乃爲建議政府改善新界居民生活及促進新界繁榮，凡對農村法律者，有貢獻政府予以阻止，而本局亦有權批評政府認爲錯誤及不公平之事。

因此，陳氏乃批評賭博政策諮詢委員會前年所公佈的報告書，說該報告書的發表，及政府採納該報告書，迄今將屆三年，但流行於港九新界的非法賭博，並未撲滅，相反的，非法賭博，且散佈於每一個角落，由此顯示：不是政府不重視該報告書，便是該報告書不切實際○今日會議討論範圍，乃關於現在新界流行的雜賭及吸毒，同屬遺害桑梓，吾人該研究一個有效辦法，以協助政府撲滅。

他們經過一番交談後，決先函致警方及民政當局，表示本小組的工作，必要時，將搜集賭檔毒窟所在地，帶同警方人員前往執行任務。

隧道公司董事赴美 洽商有關投資問題

據稱此行未到最後決定階段

【本報訊】爲了與美國唐密斯公司作進一步接觸，洽商有關貸款與建隧道事宜，香港隧道公司董事寫柏頓，昨晨乘機離港飛往芝加哥，同行者，有唐密斯公司代理人馬天尼。

寫柏頓行前對記者表示：他此行任務係與唐密斯公司負責人，就該公司應允貸款一億八千萬港元一事，作進一步的討論。

他說：「外傳此行是與唐密斯公司作出最後決定，這未免是言之過早，因爲目前仍處在審查情況之下。」

寫氏並表示：該公司此項貸款措施，能否爲隧道公司所接納，乃視乎貸款的條件及商討的發展情況而定。同時，最後決定則繫於隧道公司董事會手中。

據稱：寫柏頓董事與馬天尼，預定在芝加哥勾留四至五天，與唐密斯公司人員展開連串的討論。

寫氏又說：「隧道公司對香港極具信心，對任何足以解決興建隧道的機會，都不會輕易放過的。」

但寫氏對唐密斯公司的貸款措施的可能性，未有作進一步的透露。

據悉，美國唐密斯公司的非籍代理人馬天尼，於上星期日曾透露，該公司願意貸款三千萬美元（折合一億八千萬港元）與隧道公司，週息六厘半，限期廿年歸還，而無須任何保證。

碧嘉絲女士在港 教授數學新方法

教師三百人申請參加講習班

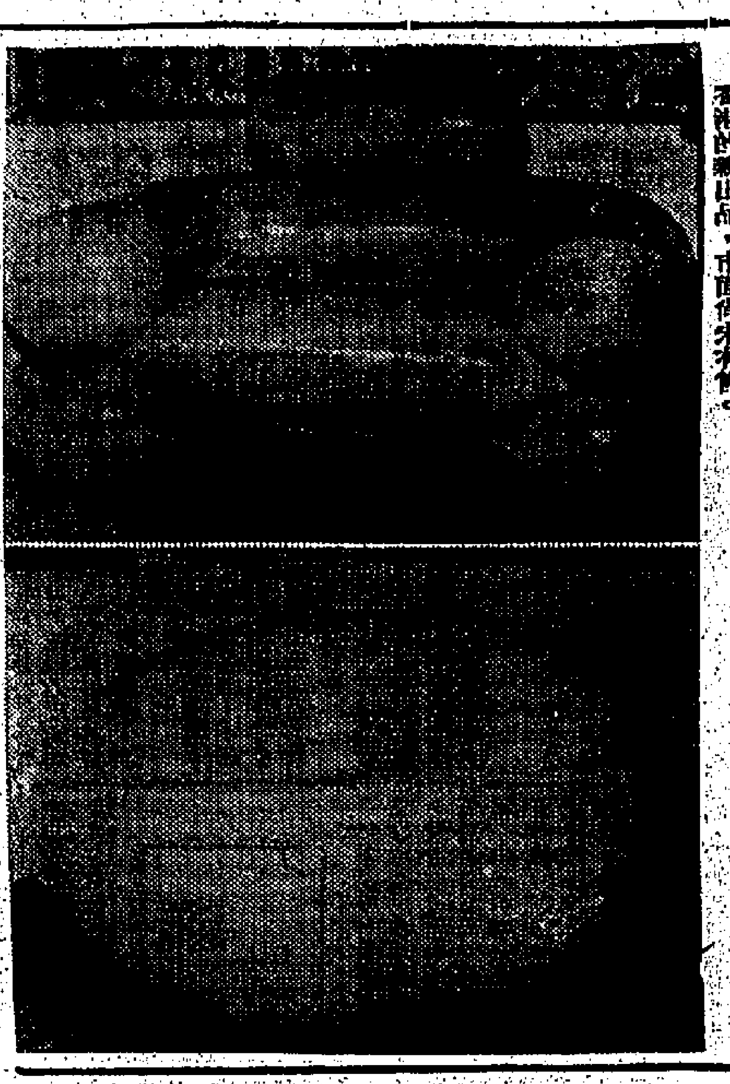
【本報訊】本港教師，頗欲學習教授數學的新方法。現有教師約三百名已申請參加教育司署舉辦的講習班，但講習班學額僅一百二十八名。該班將由碧嘉絲女士擔任，碧女士教授數學方法，在英國及英聯邦國家頗負盛譽。該講習班將於本月廿四日至廿七日在英皇書院舉行。

碧嘉絲女士在港作短期勾留後，即前往星加坡及馬來西亞，然後返英。

賀歲燈飾 大放光明

（本報訊）新年賀歲，港九區若干街道已裝置賀年燈飾，旺角民政司署，及旺角街坊福利會籌辦之街燈飾，全部採用本港東藝出品之巨型宮燈，目前已大放光明，一片昇平景象，吸引不少西方人士對中國新年東方特殊景色，讚嘆不迭。

東藝宮燈在工展會創辦六屆獲頒比賽冠軍紀錄，在本港及國外之盛大場所，均多採用，而整條街道露天懸掛者，尚屬首次。該公司爲響應賀年氣氛，各門市部特價酬賓，買宮燈另送精緻塑膠揮春。



（上）香港產品貿易展覽會，展出台灣出品的仿古畫煙灰缸及打火機。（下）韓國玉石雕刻。

一個別開生面的 香港產品展覽

專招待外地買家看貨訂購 對本港人士參觀並不歡迎

特寫

一個展出香港貨品，而又不歡迎本港人士參觀的展覽會，昨在本港希爾頓酒店大舞廳舉行○並包括了亞洲廳及新西蘭廳，展出部份的台灣及韓國產品。

這個展覽會只招待近二百名來自美國及加拿大的買家，本港人士不得其門而入，甚至記者參觀也需出示記者証。

此乃「雅美有限公司」主辦的「香港產品貿易展覽會」○「雅美有限公司」總辦事處設在紐約，除了美國及香港，該公司在加拿大、德國、義大利、瑞士、日本、南韓及台灣均有分公司，並在菲律賓、比利時及巴西有聯系公司。

希爾頓酒店大舞廳，全被擺滿香港的產品，近二百名外地買家在左轉右轉，仔細揣研，預備訂貨，有的拿着貨單，寫下要訂的貨物，有的拿着塑膠花，愛不釋手○場內一個個攤位，擺滿各式貨品，每攤位均有駐守職員，爲各買家解釋○場內注意頗嚴，稍受懷疑的參觀者，會被詢問，如非該批外地買家，會被禮貌地請離○記者參觀，要預備隨時出示証件。

展出的貨品，全是在本港市面多有出售的，每樣貨品均標明價錢，如果買家看中一件物品，可在早經備妥的「貨單」上填下物品名稱，號碼，及所需數量，交給該公司，將來由該公司負責把貨物運至買家填下的地點，於是，一筆出口生意就此成交。

展出的香港貨，包括有塑膠玩具、塑膠花及生果、聖誕燈及聖誕裝飾品、原子粒收音機、電筒及乾電燈籠、鋁器、搪瓷用品、塑膠家庭用品及餐具、汽車及單車之配件、不銹鋼器皿、鞋類、手袋、皮箱、雨傘及雨衣、喉水盆、玻璃用品、體育用具、籐器、設禮用品、雕燭、地毯及瓷器等，尚有適合全家穿着之男女各類服裝。

其中較特別，而目前本港市面仍未有銷售的，是一種兩用的塑膠椅，這種椅像水泡一樣，用氣壓膨脹，可以放在水裡，游泳時作爲休息，寬大舒適，又可放在家裡，作普通椅一樣用，不過佔地頗大，需要較大的客廳始可容納○這種椅分兩種，沙發式的約六十元一張，圓圓大大的一款則一打約二百元，不過這都是批發價錢○

在亞洲廳，剛進門，就是一大一小兩幅屏風，約是二百元美金一套，只是較小的上面嵌着全部是眞玉石，如珊瑚，玉等，雕着四季花，古色古香，大的屏風也是差不多的款式，但玉石卻是假的，只是維假如眞○

場內較特別的是一個巨爲模型，扭開頭部是打火機，背上揭開是香烟缸○據該處的駐守人之一寶蘊瑛小姐說：這是模仿台灣博物館裏的模型而造的○寶小姐並透露：爲響這次展覽會，雅美公司台灣分公司特地撥出六位職員到港負責，她就是其中之一。

場內展出的並有打火機、冰桶、烟缸、水壺、長梳、鞋、羽毛花、竹製品等。

新西蘭廳展出的韓國貨品頗多，如韓國玉石雕成的猴子四戲、佛、城門等石像。

少女少男失踪

【本報訊】警方現正欲訪尋一名男童及一名女童之下落，兩者均爲十四歲，去年十二月分別離開九龍城及觀塘之住所後，迄今未返○

女童名蔡艷玲，住老虎岩新區，身高約五呎，身材肥胖，面圓，膚色黝黑○

男童名曾容，住啟田新區，身高約五呎，軀幹瘦削，面圓，眼大，鼻小，眉淡○

任何人士如知悉該失踪女童及男童之下落，或能協助將其尋獲者，請與九龍城觀塘警署聯絡，電話爲K八〇〇三三一，內綫五四七號（九龍城警署）及內綫五八五號（觀塘警署）。

馬會宣佈下次賽馬起 每賽馬日會員可購 來賓馬牌總共三枚

【本報訊】馬會宣佈：從下次賽馬起（即週年大賽），每賽馬日，每一會員可購三枚來賓馬牌，目前每賽馬日每一會員祗准購兩枚來賓馬牌，新辦法即可多購一枚，每枚定價仍爲廿五元，由於購牌限額放寬，今後「炒牌」之風勢將稍斂。

街坊首長今日 派利是與盲人

【本報訊】一群街坊首長，在港九街坊研究會主席郭子傑率領下將於今日下午二時前往九龍城土瓜灣木廠街盲人工廠，向二百名盲人工人派發每份五元的「利士」包。

同時，九龍城民政主任梁正本，亦將一具由一個名人士捐出的無綫電視，贈與該廠盲人工人俾在工餘時有更多的娛樂。

紗廠工人强姦女工 罪名成立判監三年

【本報訊】紗廠工人被控强姦女工案，昨日下午陪審員經過退庭商議兩小時廿分鐘後，卒以五比二人數裁定被告强姦罪名成立，法官判被告入獄三年。

法官在判處時對被告說：「本來强姦罪是非常嚴重的，最高可判處終身監禁，剛開地也可判入獄五年，不過這案情形有些特殊，其中有三點是以減輕其罪的：即：㊀念你是首次犯罪；㊁你不過一時衝動，事前並沒有預謀；㊂這不是一個女子深夜獨行而遭人狙擊姦汚，而是原告少女到被告家去的，所以最適當便是判監三年」。

此案昨晨開庭，即由法官施延柔情引導陪審員判案，至正午十二時十八分完畢，陪審員隨即退庭商議，至下午二時半出庭回報裁定如上。

被告男子趙耀鴻，廿三歲，紗廠工人，住荃灣葵涌新區第十九座五一三室。被控於去年十二月十日，在荃灣地區强姦少女戴翠銀（十九歲）。被告由雅莉芝大律師代辯，香港檢察官艾迪孫主控，案由高院副按察司史勞由審訊，陪審員七名俱爲男性。

中區新填地 今起改道行車

【本報訊】香港中區新填地，將由今日起，採行車改道措施，以改善租庇利街渡海小輪碼頭廣場之交通。

在機利文街對面之安路將改爲通往該廣場之單程路。

在海旁面介於雪廠街小輪碼頭與在林士街對面之道路將改爲西行之單程路。

由雪廠街汽車渡海小輪之下層甲板離船西行之駕車人士，於駛出船橋後，必須右轉經海旁道西行而於林士街路口駛出。

屆時將設置適當交通標誌，以指示駕車人士。

陳伯興 李蔭南 岑祥光

換腎人吳浩彬 可能再施手術

將原有兩個壞腎割去

【本報訊】在瑪麗醫院獲得腎臟移植手術成功之吳浩彬，昨日稱他對於接受第二次手術將其原有之兩個壞腎割去表示並不畏懼。

據瑪麗醫院醫生稱：吳氏可能需要接受第二次手術，因吳氏遲來出現排斥跡象，可能其他器官對于由女子移植前來之腎臟發生排斥。

吳氏又表示：願在農曆新年期間回到家中與家人同聚新年快樂。

廣託三巨頭移解地院 請求減保欵 遭法官拒絕

【本報訊】廣東商業信託銀行三巨頭，昨晨解由域多利亞地方法院康士法官庭前提訊，因三被告俱否認控罪，法官乃諭將案押候，並定三月十日開始審訊，暫定審訊日期六天，三被告仍准保釋外出候訊，保欵及到警署報到等，一切如舊。

控方邀請御用大律師張奧偉出庭任主控，足見當局對此案之重視○代表第一及第二被告之胡禮大律師未見出庭，祇第三被告代表大律師施文到庭。

首，次兩被告代表律師史帝文生向庭請求將兩被告之保欵額低減爲原有之一萬元。他說：兩被告自去年九月警方准予具保一萬元外出候訊，直至解由裁判署提控，大約法官遭受當時主控警司之影響，才突將兩人保額加增。

代表第三被告之施文大律師亦向庭請求，准予豁免被告人到警署報到，因被告年老，對此殊不方便，但結果上述請求遭法官予以拒絕。

昨天到庭旁聽的人頗爲擁擠，將首被告作人事担保的新界鄉紳陳日新及張人龍，亦一早出現在旁聽席上。第三被告陳伯興仍然是最早到庭，他在親友扶下，乘的士自輔政司署方面至地方法院，稍後，李蔭南與岑祥光亦由炮台里徒步而上，面對攝記者則微笑點頭。

第一被告李蔭南，又名李一鳴，六十三歲，報住又一村洛之路三十號二樓，是大有祥記工廠監督。第二被告岑祥光，六十二歲，報住巴富街三號七樓，是美蓮簽影經理。第三被告陳伯興，又名陳秉彝，又名陳啟茂，又名陳昌權，七十九歲，報住啊沙利道三十號二樓，是退休商人。被控十四項控罪，已誌前報，從略。

首，次兩被告俱由史刁域律師行史帝文生律師轉聘胡禮大律師代辯，第三被告則由關祖堯律師行黃學彬律師轉聘施文大律師代辯。檢察官史保士協助張奧偉御用大律師主控，警方主理偵查是商業罪案調查科高級警司夏理士。首，次兩被告俱准以二萬五千元（現欵及人事担保各半），第三被告則准以現欵一萬元具保外出候訊。

冬季大減價

最後四天

先施公司
永安公司
大新公司

先施九龍分行及永安各分行
同時舉行

國際私家偵探社

曾服務香港警界 現任世界私家偵探亞洲總監 陳維新主辦

偵探實學．辦案迅速．信譽昭著．歡迎客戶．保證守秘

業務：追查姦居偵查．秘密錄音攝影．失物失踪偵查．搜集各情證據．追收呆項貨欵．生意合股調查．代解難題

旺角彌敦道六五四號12樓B　電話八五四四二〇

英皇御准香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九六八至一九六九年度第七次第二天賽馬節目者，請將出賽馬匹號碼，騎師決定書於后列日期時間前送交跑馬地本會司理室辦理茲承董事局命特將該日期時間公佈如左：

「一九六九年二月十四日星期五上午十時。」

承董事局命 司理 鮑愛克

一九六九年二月十三日

哥林比亞無線電學校招生

科目：（一）無綫電及電訊工程全科（二）商級電子彩色電視工程科（三）有牌無綫電報士（兼實物函授科（學校發給美國滿製課程唱片書籍及儀器機械材料回家實習）

時間性別年齡限制學生遍佈全球各地）電話K849989或K789115

校址：九龍保安道22至26號近寶山道仙樂戲院

本校歷史悠久自辦校舍有東南亞第一流教師電子電視儀器室設備歡迎各界人士到校參觀

太子大廈地下之登喜路公司備有種類齊全之煙斗煙絲雪茄打火機及其他吸煙用品對吸煙人士來說登喜路在這方面的聲譽早已馳名世界此外尚有各種精選之名貴商品以便不吸煙人士採購諸如金銀飾物皮革製品瓷器水晶品銀器及錫製器皿等。

登喜路公司——無論對吸煙或不吸煙人士對先生或小姐均具有無限吸引力——以品質上乘工藝精良及服務優良見稱於世。

登喜路（香港）有限公司

dunhill

雪廠街太子大廈，電話：三四三六六三

軒尼詩最利爾富
願君更添福祿壽

新春酬客
買一送一

凡於農曆新年期間購軒尼詩"利爾富"V.S.O.P.白蘭地大樽一瓶者送酒辦一支

軒尼詩'利爾富' V.S.O.P. 白蘭地

JARDINES
怡和有限公司洋酒部全人鞠躬

工商日報

政府及受補助小學 再增加逾萬免費額 使失學者都能讀書

【本報訊】逾千萬入小學，對家長而言，學費已不再成為問題。在官立及受補助小學中讀書之貧苦學生，約有八萬七千名額有免費學額，計全免者七萬四千餘名，部份免費者一萬三千名。換言之，本學年應得全部免費者，再增一萬零五百名。現仍有二萬個免費學額，可供貧苦學生領用。

教育司署發言人昨日稱：對於若干學校，如目前之免費比率未足以應付需求者，則其百分之二十免費額可提高至百分之三十或更高。以每名免費生每年二十元計算之津貼，亦經撥與每一官立及受補助學校作為購買書籍與文具之用。

發言人稱：政府之政策，為絕不使兒童因家長無力負擔學費而失去在公立學校讀書之機會。因此，市區之官立及受補助小學之學費，已由去年九月減低百分之二十至廿五。新界方面，官立及受補助學校所收之學費不高。

發言人又謂：此為一項臨時措施，蓋本港之最後目的，雖為全部義務教育，但此一目標實非早日可以獲致者。

廖創興銀行加强服務 銅鑼灣大廈落成 分行昨喬遷營業
各界名流紳商到賀者盈千

【本報訊】日益繁榮之銅鑼灣區，昨日又有一座現代化建築物——廖創興銀行銅鑼灣大廈落成，同時廖創興銀行銅鑼灣分行亦於昨日喬遷該新址營業，為銅鑼灣區居民服務。

新大廈座落銅鑼灣繁旺之怡和街九號至十五號，係廖創興銀行自置物業。昨日上午九時至下午一時，廖創興銀行有限公司在該分行新址舉行酒會，歡待到賀各界人士。

廖創興銀行在本港具有悠久之歷史，夙以服務大眾，提倡儲蓄為務，今為推展銅鑼灣分行之服務，方便該區居民，特遷入新址營業。廖創興銀行除該分行外，在西區，紅磡，旺角，九龍城，深水埗，青山道，俱設有分行，為港九居民提供最完善之服務。昨日雖未有舉行任何儀式，但該銀行董事長顏成坤，滙豐總經理廖烈文，董事陳弼臣，維青，孫紹光，顏潔齡，黃龍閣，廖烈科，廖烈智，廖烈道，廖烈英等暨總行經理穆家威，及高級職員均在場招待嘉賓。

各界致賀花籃，列陳四週，賓紛絢爛，場面極為熱烈。

是日致賀之嘉賓有：周錫年爵士，何添衡，何添，利國偉，徐論，莊重文，孫秉樞，佘禮國，葉榮昌，許達三，曾正，胡仙，周有，滙兆棠，黃允畋，曹耀，邱德根，陳克恭，梁植偉，梁球琚，周啟賢，伍潔宜，梁季彝，馮鑑敬，陳有慶，翁英東，方樹泉，方潤華，李東海，趙從衍，趙世增，楊漢衡，李文紐，溫達明，林思進，張沛松，霍逸樵，鄭植之，洪祥佩，馬錦燦，馬錦明，林拔中，呂高文，呂尚華，楊志雲，徐大統，陳維信，長江，王啟明，蔡永義，郭古勝祥，賀約夫，呂樂，蕭爾敦，蕭爾揚，鄭學熙等。

廖創興銀行 銅鑼灣分行大廈開幕禮，嘉賓主人合照，由右至左：周燦然，穆家威，廖烈智，廖烈武，廖烈文，顏成坤，顏潔齡，郭浩揚，廖烈科，廖烈道，廖烈英，李楠公。

進出口米商捐助 公益金叁萬餘元
籌募工作已近尾聲

【本報訊】香港公益金籌募一九六九年經費工作已近尾聲，因所獲籌款距離六百萬元之目標不遠，香港進出口米商聯合會昨由該會代表陳維信及李文熙將其廿三位會員捐款共三萬五千二百元之支票交與香港公益金首長接收，計捐款者有銀發源有限公司五千元，香泰貿易有限公司三千元，大昌貿易行有限公司二千五百元，建源有限公司二千元，義和隆米業公司二千元，嘉元行二千元，乾泰隆行二千元，昌興合長記銀莊有限公司二千元，廣新行有限公司二千元，聚大行一千五百元，東南亞貿易有限公司一千五百元，聯新志利洋行一千元，亞行有限公司一千元，茂泰行有限公司一千元，年豐行有限公司一千元，聯興行一千元，興昌有限公司一千元，聯通貿易有限公司一千元，廣恒興有限公司五百元，瑞榮盛有限公司五百元，大同公司米業部五百元，合興昌行有限公司五百元，廣福行有限公司二百元。

瑞興公司總經理古勝祥，昨將支票一萬元交與香港公益金副會長馮秉芬夫人收，捐款續收到：華僑紡織有限公司二萬元，汽巴有限公司一萬元，歐文信託公司麥伯萊五千元，大丸百貨有限公司五千元，東京銀行三千元，無名氏（收條號碼四六七五號）一千二百元，羅賓林亞（譯音）合唱隊一千元，依麗衣廠一千元。

公益金：右起瑞興公司總經理古勝祥、香港公益金副會長馮秉芬夫人、孫秉樞、何瑾爵士夫人。

香港大酒店七月開幕 出租店舖一百廿間 申請租賃者逾八百

【本報訊】香港置地及代理有限公司物業部經理布郎昨年透露：「位處九龍尖沙咀廣東道毗連海運大廈及星光大廈之香港大酒店及大廈內之商場，在今年七月前恐未必能及時開幕營業，但由本公司負責經營之較低數層之商場，過去多月來申請租用商店者已逾八百封信之多，而供租之店舖則不過一百廿間，現正由本公司個別加以審核中，希望能於下月上旬可選定租與何人。」

香港大酒店較低數層之商場，因屆時將與海運大廈商場打成一片，直接溝通，合併計算，共有商店二百多間，將成為東南亞最大商場綜合體。目下興建加速，其電影院部份且告完成，「海運戲院」且經定後日開業。

布郎認為各界對該建業所發生之興趣，誠非初料所及，殊令人鼓舞欣慰，更証明香港前年因騷亂在心理方面所受到之損害與影響，現已迅速彌補，恢復原狀，且顯示對港前途甚具信心。

智慧社中英算 下學期書出版
特設學校發行服務部

據智慧出版社發表：該社出版之中英算各級補充練習，由於內容充實新穎，各校爭相訂購採用。一九六八年度上學年，本港官立及津貼小學名校採用該社各級補充練習之學校單位，已達百分之八十。

智慧社出版之小學各級用書，有新六年制適用之「小學數學補充練習」，由一年（上、下）至六年（上、下）；「小學算術補充練習」，分新五年及舊六年制適用兩套，新五年制由一年（上、下）至六年（上、下）各級。舊六年制由一年（上、下）至六年（上、下）各級。新標準「小學中文補充練習」，新舊制小學同時適用，由一年（上、下）至六年（上、下）。以上各册均售一元。新標準「小學英文補充練習」，由二年（上、下）至六年，每册售價一元二角。

各校如有詢問或訂購智慧練習下學期用書者，請直接去函智慧出版社，大街一六九號閣樓智慧社，電話：H六〇七九三二。

九西扶輪社餐會 黃夢花重申前議 設公娼「紅燈區」

【本報訊】九龍西區扶輪社，昨日下午一時在九龍美麗華酒店萬壽宮舉行餐會，會中舉行兩位新社友黃保欣及何子良入社儀式，及邀請市政局議員黃夢花演講「再談管制香港娼妓問題」。

餐會由該社社長蔡堯開主持，報告會務後，隨介紹兩位新社友黃保欣，何子良與各人認識，同時分別發給社章及社員名册，宣佈成為該社社員。會中並決定於本月廿一日例會中舉行社員新春團拜，並慶祝國際扶輪會六十週年紀念。

隨由黃夢花議員講述他月前建議設立「紅燈區」以管制娼妓的意見。他表示他的這項建議雖有人反對，但仍認為管制娼妓乃兩害相權宜其輕的措施。而且舉出古代已有公娼制度。他說：本港娼妓已是一項日趨嚴重的社會問題，而且此種暗娼，常為黑社會及不法分子所操縱包庇，如無法消滅暗娼，則設立「紅燈區」，予以有效管制，是當前唯一可行辦法。

他說：管制娼妓可一、集中或局限此種不道德行業於特定地區。二、娼妓必須領取牌照，年在廿一歲以上。三、定期性健康檢驗，減少性病之傳播。四、娼妓不再受不法份子所剝削。但他認為將娼妓集中管制，並不就此解決了私娼問題，仍須：一、市民應與政府密切合作，檢舉混入住宅區之淫窟，及一切紅燈區外之淫業。二、政府對舉報之非法淫窟，必須採取行動，不得借辭拖延。三、政府多設學位，加速「强迫教育」或至少「普及教育」之推行。並加强校內之德育。四、擴展社會福利工作。使失業女性，免受誘迫。

最後，他希望香港可以早日成為如星加坡及北歐諸國，所謂「社會福利之邦」，青少年既能受應有之教育，又無失業而影響生活之慮，屆時，縱有紅燈區，亦將等同虛設。

恒生銀行推行 居者有其屋計劃 協助大衆做業主

【本報訊】據恒生銀行發表：該行為協助大衆實現「居者有其屋」，以解決香港居住問題，特簡化貸款手續及給予各種利便，假定有一筆小資金，不足以一次過支付全部樓價，恒生銀行可以貸款，以完成其置樓心願。辦法是：

㈠先選擇合意之樓宇，最好是已經建成備有入伙紙，或行將入伙者。㈡與置業公司或私人業主用全部一次過付款方式議定樓價，先付定金若干，其餘樓價款項，在該樓可以辦理分層買賣契時，由恒生銀行貸款代為支付（但要得到恒生銀行同意按揭方能作實）。㈢可到恒生銀行放款部接洽，將上述樓宇買價及付款辦法說明，並提示欲分若干期攤還銀行代付之樓款，如果恒生銀行同意，便可以和置業公司（賣家）簽訂臨時買賣合約，再由律師辦理正式手續。㈣律師辦妥買賣和按揭契據後，即通知買客到律師樓簽字，俟該項法律手續完成後，恒生銀行即將貸出款項交往律師，代付樓價。㈤恒生銀行以後按月寄上分期付款通知書，而買家此時也可以遷入新樓安居。㈥分期攤還借款，年期長短，可與恒生銀行商量決定。㈦或者現在已有自置樓宇，因需款週轉，亦可以用上述方式貸款。㈧特別將貸款利率減為月息一分，例如貸款萬元，分年攤還，每月連息還款數目為一年八八八．五〇元，二年四七〇．七五元，三年三三二．一五元，四年二六三．三五元，五年二二一．四五元，六年一九〇．五〇元，七年一七六．五五元，八年一六二．五五元。此種分期攤還辦法，最適合一般受薪和有固定收入之人士。此種買樓辦法，比較租屋居住更為相宜有利。許多置業公司經已與恒生銀行取得聯系，給予其所售出樓宇以分期付款之便利，各界人士如欲向恒生銀行貸款買樓者，幸勿失此機會。

四百位中小學教師 下週集會討論 改進教學方法

【本報訊】為數約四百名的中小學教師，下星期將在九龍分別舉行會議，討論改進教學的方法。

首次會議，將於本月廿日在葛量洪教育學院內舉行，教育司署的教員，將出席此項會議。

第二次會議，是五個循道會學校的教員召開的。這次會議將於本月二十二日在威田新區的循道學校內舉行。教育司署高級教育官黃燕華將在該兩次大會議中致辭。

青年畫家劉天任 在巴黎舉行畫展

【本報訊】嶺海藝苑校友劉天任，近應法國巴黎城市政府協會之邀，在該會畫廊舉行為期兩週的個人畫展，展覽場內共展出油畫作品三十餘幅，中國書法兩幀，均獲彼邦人士之好評。劉君為著名書法家劉思衍之哲嗣，家學淵源，在巴黎國立藝術學院深造多年，畢業後，遍遊歐美各國，曾擔任瑞典電影獎設計師。法國世界晚報對其作品亦備致推崇。

信義中學文史會 楊遠講標點符號

【本報訊】窩打老道信義中學文史學會，十日邀請楊遠講演「文章的表情——標點符號」，聽講同學十分踴躍，會外同學紛紛旁聽。楊氏從三方面闡述：一、近代文教界為何重視「標點符號」？二、文章的表情——「標點符號」；三、怎樣學習「標點符號」？用淺明實例講述，同學深感興趣。

豪華尋金比賽 可獲真金烟包

【本報訊】美麗的模特兒何貝蒂小姐，正在稱量一座質金實心的「豪華」香烟，淨重廿六兩。此烟包為下月初舉行的「豪華尋金」比賽鉅獎。此項「豪華尋金」比賽，在香港華冊登前，係由美國「豪華」香烟主辦，凡持有美國「豪華」香烟吉包三個，可向香烟零售商及渡海碼頭「豪華尋金」獎券站換領，免費換取獎券，數目不限，本月廿一日截止換券。參加「豪華尋金」之三十名幸運兒，將於二月廿七日在大會堂公開抽獎時產生，至於「尋金」比賽，將於三月九日在麗的映聲當眾舉行。

何貝蒂小姐稱量淨重廿六兩的質金實心「豪華」烟包。

新型太子牌汽車 二批來港應新年

日產與太子廠合併後第一部精心產品——太子牌SKYLINE最新豪華型房車，自從上市以來，深得電影明星，藝術家及各界人仕喜愛，一經試車，愛不釋手，得目前最暢銷之汽車。

據總代理合誠汽車有限公司稱：該車首批運供應，瞬即售罄，第二批新車現已運抵港，分別在港九合誠汽車有限公司陳列，買新車過新年，此其時矣。

雙料自殺 男子斃命

【本報訊】九龍城啓德道四十七號三樓，昨日下午一時許發生一男子自縊房內，先關閉門窗，繼而自縊的雙料自殺案，被發現時經已斃命，其屍體用布袋包裹，昇落黑箱車轉送殮房。

該男子據說姓英，名字則不詳，年約四十一歲，但同屋住客對記者的採訪，不願透露事發經過。

九龍東英京樓 色香味三者俱美

九龍彌敦道三六四至三六六號（大華戲院）中間東英京酒樓，地方寬敞，佈置堂皇，現開四十席，係由蕭作理，經理王化一，總經理朱春林，任王德濤等協力經營。據稱：該酒樓因用料上乘，烹調精美，色香味三者俱備，深受各界稱許，文教界林蔭堂，黃麟書，許孝炎，張丕介，謝幼偉，浙華大學同學會；工商界謝伯昌，李曜華，電影界李翰祥，嚴俊，陶然，袁秋楓，汪榴照，彭年，紀嘉，胡燕妮，汪曉松，丁紅，井莉，高寶樹，楊志卿，凌波，顧媚，張英才，麥基等，均先後光顧，均譽為味道港九之冠，賓客安適，北顧客口味，適合南年夜飯，春茗之好去處。

接大陸家書 成為催命符
跌打醫師自刎喪生

【本報訊】一名以行醫為業的跌打醫師，於日前接獲其妻由大陸寄來之一封家書後，即悶悶不樂，似乎精神上受了莫大的刺激，終於在昨日上午被人發覺倒斃在寓所內，頸部有刀割傷口，死狀甚慘。

據說，死者姓余，四十五歲，住九龍彌敦道街菜畦八樓，廣西人。其同居者對於死者之死因亦均感驚異，據稱死者向同居表示其有妻兒被困在大陸共區，多次申請來港不獲准。死者在上址租住一房，日間則作為醫館，並及一小廳，除作居所外，並僱有一女子為助手。死者平時頗為樂觀，並未曾有任何厭世表示，但在三日前，死者突接其妻由大陸寄來一封家書後，雖然內容未向任何人透露，但同居者由其臉色表現來推測，極可能是因該封家書對死者構成莫大的刺激，遂致死者日來在家裡悶悶不樂，沉默寡言。

至昨日上午八時卅分，死者按平時時間起床，不久即進入廁所內，當時，上址一姓王住客見狀，並未疑有任何可疑之處，直至九時十分，該姓王住客又欲如廁，但見廁所門被人反鎖，當時他懷起死者曾進入廁內，乃猛拍門呼叫死者名字，不料久無反應，遂起疑心，是時，同居見狀，乃合力將廁門撬開，赫然見死者已倒臥廁內，滿頸鮮血冒出，同時又見一柄染滿鮮血之菜刀被遺在地上，始知發生意外，立即報警，召救傷車到場將死者送院，但不久已被証實斃命。

警方人員在現場調查，並無發現死者有遺書留下，自殺原因，警方已進行調查中。

農曆新年假期 郵局辦公時間

【本報訊】郵政局昨日宣佈，農曆年初一（十七日）及初三（十九日）不派信，港九各郵局將於該兩日休止辦公。年初二（十八日）是日當日將派信一次，但為方便市民起見，郵政總局，九龍中央郵局，及尖沙咀郵局將於年初二（十八日）上午九時至中午十二時辦公。其他郵局則於上午十時至正午十二時辦公，當日將派信一次。

破產管理處官員譚思遜 解釋破產法律問題 如無犯法可以翻身
營商時用錢不當須負嚴重刑責

【本報訊】破產管理處高級註冊主任譚思遜，在接受電台訪問時談到有關破產的種種問題，加以解釋說：在法律上，破產是一個很專門的名詞，一個人欠別人的錢未必是破產，引致破產的是有破產的行為，這是經過法庭判定才算是破產。普通一個人從事業需要相當的資金作資本，在他商業失敗時，他的財產已全部用去，而欠人的錢超過所能支付與人的，這時他已沒有錢給別人，我們可說他已破產，但在法律上，這人仍未算是破產，若他要破產的話，可自己向法庭申請破產。

在甚麼情形下他會如此做？這人通常有很多債主而他仍有一部份的錢不知應如何分配，他最好便向法院申請破產。

譚氏強調：破產法乃由對破產人有兩種作用：其一是研究他的商業行為，知道他從事商業有沒有不軌行為；其二幫助破產人，因為一個人不幸破產，將來是否永無翻身之日？這破產法是可以調查他所有的行為後，認為他沒有犯法，是可以免除他破產的，到那時，這人便可以免除債權人的追討，重建事業。但在實際上，因為由於面子問題，個人自己申請破產的很少，一般都是債權人向法院申請要求某人破產。主要的原因是使債權人恐怕這人將部份的錢還給較為熟識的朋友，或作一項不公平的分配。每一個債權人都申請法院頒發一破產令，判他破產。

但破產不是任何貧產，他是否有權申請破產？譚氏說：只要任何人在法律上規定，若某人的財產不能支付其債的百份之十五，法庭可能拒絕頒發破產令，但很多時法庭為頒發破產令，由本處調查這人的財產是否超過債百份之十五的。

債權人申請破產第一步手續是將申請書提往高等法院的破產管理處，但要決定這人是否破產，須有足夠理由，破產管理官便暫時做財產的管理人。但要決定這人是否破產，則要收令後的一定時間內舉行第一個債權人大會，這大會規定在法庭下搜查破產，包括派承受人管理及看守等，但不會移動這些財產。直至債權人開會後，宣佈這人破產時，該處才正式加以接收，或將之變賣，或作其他處理。由於破產令是由債權人開大會決定，因此管理財產的信託人亦由大會任命。這信託人亦不一定是破產管理官，可能是會計師或其他人選。將財產攤還債權人用的方法，在法律上有規定。因為在攤還方面，有種是優先償債，例如一間公司內的工人等。這些優先債權人或有保障的債權人，在負債人將物業接給別人時，便有權先取回欠債。除此之外，剩下的財產還要支付法庭及其他費用，之後才根據債權人的多少平均分配。

譚氏指出，對於破產的人，法庭上是有一定日子公開調查他的行為的，在公開調查前，破產管理官先要進行若干準備工作，因此他們的欺騙行為當然觸犯刑事法。但其他生意人，有時也導致破產的普通行為，甚至做生意時很大的賭博或在賭博及其他種種不正當用途上，將錢花去，而與商業上失敗無關者，亦犯上很嚴重的刑事法。

當然若發現破產人確因不能經營生意而產生的破產，破產處理到相當程度，他便可以申請法庭免除破產。當法庭批准後，他同時破產管理官的報告亦認為破產人的行為，經一段時期後，便會免除他的破產令，這人便和普通人一樣，再不受破產法例約束，通常在未免除破產前，債務人在百份之五十。

譚氏說，根據該處的紀錄，破產人犯了欺騙罪的不多。一九六七至六八年，破產案共有廿二宗，其中犯刑事的人只有四宗。該年度的有限公司清盤案有廿五宗，總債務超過六千五百萬，由該處接收的財產達七百八十萬。至於債權人可收回的款項，在乎各別情形而異，有些超過百份之八十，甚至完全沒有攤還的亦有。

警探在南灣拘獲 荃灣殺人疑犯
今天將提堂起訴謀殺罪

【本報訊】荃灣警探隊昨午閃電拘獲了一名涉嫌謀殺同鄉的疑犯，於凱問後已漏夜落案，將於今日解押於荃灣法庭。

被捕落案的男子名林水儉，又名林天中，三十七歲，海陸豐人，被落案的控罪為謀殺。

這一宗謀殺疑案，發生於前天下午三時四十分，住在荃灣川龍街一二五號閣樓男子林水民，卅七歲，又名林植，當時與妻子正落樓外出之際，被人以利刀刺向腰脅間，連中三刀之後，血從傷管湧湧而下，即負傷由妻扶行數武，倒在關帝廟戲院對開的草記生果檔，重傷昏厥不省人事，其妻李春美急忙報警，十字車把他送往醫院途中，已因傷重不治斃命。

據說死者未遇害的上午，曾有數人到上址竹戰，因賭博爭執，發生口角而離去，午後林水民即被人刺斃。警探人員經初步調查後，已掌有線索，到昨天由荃灣偵緝主任甄桂昌，華探長鍾淡，高級探目嚴林，新陞探目楊百蔚，率同探員郭金塔，李日，傅子祥等前赴港島赤柱南灣一帶伏伺，終於昨下午三時半左右，在南灣汽油站對開一間無門牌石屋內，把該疑犯拘獲，因警探突如其來，該男子束手就擒，被帶返警署。入夜後，警探恐該男子透露，前往荃灣某街一樓梯隙板內搜得兇刀。

械劫金行案 續捕兩疑犯

【本報訊】九龍警察偵探部與油麻地警署偵探部人員，繼前日將三名涉嫌與多宗金行械劫案有關男子拘捕後，昨日凌晨三時，警探再度出動前往新界大埔及觀塘徙置區繼續拘獲一男一女，疑與金行劫案有關，至目前為止，警方偵查該等金行劫案中，已先後拘獲五男女。

據警方公共關係科消息：前日被拘捕，疑與多宗金行劫案有關之三名男子中，卅五歲男子被落案，控以夥黨行劫罪，將於今日在南九龍裁判署提堂。其餘兩名男子，則仍未被落案。

港九部份樓宇 今晚臨時停水

【本報訊】港島半山區及九龍尖沙咀區部份樓宇，將由今晚十時起暫停供水八小時。

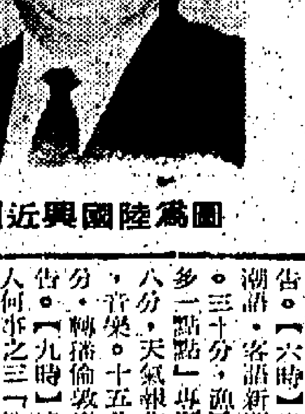
半山區受制水影響的樓宇：鴨巴甸街介於堅道及士丹頓街的一段；樂輝台；加冕台；堅道四十七至九十七號；利街六十二至七十九號。

尖沙咀區受制水影響的樓宇為：彌敦道九十一號，九十五號，九十七號，九十九號A，一百零一號，海防道三十三至四十一號，五十三至五十九號。

美孚兩要員 飛英倫會議

【本報訊】香港美孚公司國際業務部總經理陳國興昨飛赴倫敦，參加本月十七至廿二日在海德公園酒店舉行之美孚國際航空會議。

該公司工程部董事周永祥亦將於明日離港出席該會議。周氏為期一週之緊密行程，包括訪問英國飛機公司在菲爾頓之製造廠，並視察該公司之超音速康葛式飛機。



圖爲陳國興近照

上海街一女子 被人撒胡椒粉
兩名男女施毒手後逃去

【本報訊】九龍上海街四二六號二樓，昨天發生一男子向一女子迎面撒胡椒粉事件。

該四二六號二樓懸有一件木招牌，上寫「黃秀珍、王秀珍婦科」字樣，昨天下午四時十五分，突有一名年約卅餘歲自稱是病人的女子，帶同一名四十歲左右戴黑眼鏡的男子登樓，聲言要找姓黃的理論，當姓黃的女子正欲分辯時，戴黑眼鏡的男子突然衝前，以手中的一包胡椒粉向黃姓女子撲臉狂呼中，自稱為病人的女子即從樓梯逃去，而那男子亦從後門爬出，攀過右邊的竹棚落地下，從地盤方面逃去。

在那男子撒胡椒粉時，同樓的一個女童，誤為打劫，即電話撥九九九，報說有人打劫，至警方人員趕至現場時，始查悉此係撒胡椒粉的事件。至被撒胡椒粉的黃姓女子，斯時已在醫務所內洗眼完畢，安然無恙，並不需要進入醫院，遂由警員帶往警署問話存案，警方刻正調查中。

播音電視節目

本報節目，係依各台所發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千周，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千周，波長七十六．一四公尺。調頻：九十四兆周。

【七時】粵語新聞，漁民節目。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞。三十分，天氣報告。四十七分，本港商品市價報導。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。【八時】粵語新聞，每日公衆活動報告及特別報告。[illegible]

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂。[illegible]

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，時代曲，歐西音樂。十五分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測。[illegible]

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告。[illegible]

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二五六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，天氣報告。[illegible]

麗的中文電視

【上午】【七時】新聞及天氣報告。[illegible]

無綫電視

【上午】【七時】翡翠台：報時廣告。【八時】翡翠台：卡通片。[illegible]

迎戰丹麥奧丹斯球隊 港隊已完成備戰工作 目前未有球員申請免役

【本報訊】迎戰丹麥奧丹斯球隊之香港聯隊，香港選手隊及華聯隊三球員，已完成備戰工作，最後一次集訓，昨仍在加山南華球場進行，由足總教練許竟成與華聯教練姚卓然主持，到有球員廿人，到目前爲止，尚未有球員申請免役。

由於南華球場正在加緊架設摔角台與座椅，故球員集訓稍受影響，他們只集中球場之一隅，作輕微之傳射活動，大部份時間是聽取教練許竟成，作精神訓話，勉勵球員提高責任感，打出好成績。

這三支球隊先後進行了四次集訓，其中兩次爲分隊賽，兩次爲徵活動及講解戰略，據一般反應，今回集訓較過去爲佳，雖然仍然是例行公事，但球員表現較認真，對教練亦較尊重。不過大牌球員缺席的仍不少，其中全未參加過的就有張氏兄弟子岱與子慧兩人，而從未缺勤的則有麥天富、陳劍基、何添榮、何耀強、霍柏齡與駱德輝。

全部入選球員有廿九人，參加最後一次集訓的有郭德先、袁權益、梁尚華、陳鴻平、鄺潤如、鄺演英、陳少卿、李國強、譚漢新、高主芝、何耀強、彭志光、鄺國根、張耀國、陳朝基、袁權頤、梅家逸、何義新、霍柏齡與何容興。而缺席的則有：張子岱、張子慧、黃志強、黃文成、葉錦洪、曾錦洪、羅桂生、馮紀瑞與區彭年。

據許竟成表示：參加集訓的球員中，雖有多員傷勢，但到目前爲止，尚未有球員申請免役，故將來迎戰丹麥奧丹斯隊時，排陣方面仍照球員入選時的陣容，正選的仍爲正選，副選的仍充後備。

在教練心目中最近連場大戰，各隊球員上陣都全力拚博，對入選球員的體力與技術都有裨益，尤勝於一般化的集訓。

根據丹麥隊過去先後五次訪問香港，每次都有失球紀錄，故此許氏斷言丹麥隊的防守實力不會很堅強的。他們的水準係比香港高少許，故正合我們口胃，但對手不算太高，則沒有得打了，現在與丹麥隊是有得拚的。

許竟成續說，香港以已慣行打四三三或三三四的戰陣，屆時吾人亦會照常施用，但決不限制某一球員的活動範圍，各人可據實情況盡展發揮個人力量，務求做到進攻時前鋒兩度鏈，與退守時後兩防線都有四人，與身高體大的客軍對戰，宜避免打衝撬波，要利用本身的腳法，速度氣力與客軍周旋，更要具有爭勝的信心與毅力。

勝利盾足球賽 華聯陣容選出 成立小組研究改註册公司問題

【本報訊】勝利盾足球賽的華足聯陣容，足聯選選小組，昨日開會選出如下：

領隊：蔡國民，教練：黃柔華，隊長：羅國泰，副隊長：葉錦洪，隊醫：鄧志剛。

勞榮泰（九巴）梁兆華（南華）何添榮（南華）袁權益（愉園）葉錦洪（東昇）馮紀梁（南華）駱德輝（元朗）胡順華（元朗）梁棠洪（東昇）羅國泰（東方）張天明（元朗）

副選：陳寶安（東昇），馮紀光（東方），馮中元（電話），黎子福（電話），黃楚國（東方）。

華足聯對參加隊的勝利盾足球賽，定本月廿三日，在花墟球場舉行，足聯爲選拔華足聯隊陣容，昨日在華協會所召開勝利盾小組會議。開會後，主委胡祖堅致詞謂：由於不少大牌球員，須要迎戰丹麥奧丹斯足球隊，故勝利盾足球賽的華足聯陣容，可否藉此選拔新血球員爲代表？求無異議，胡祖堅旋將一個擬定的陣容（正選十一人，副選五人）給出，供各委員參考。接着逐一位提名，進行選人。結果，正選十一個位置選出的，與所定者略有出入，擬定的陣容有名的廖錦明，陳長興，盧洪海，均告落選，而改由勞榮泰，胡順華，馮紀梁當選。在所擬定的副選球員五人中，有郭秋明，岑志強落選，改由陳寶安及馮中元兩人當選。

又：足聯昨日召開選小組會議之前，先舉行執委會議，主要議程爲商討足聯應否改制註册爲有限公司，席上各委員會分別發表意見，大都認爲足聯目前財政狀況欠佳，此事似宜暫緩進行，但商討結果，仍先選出葉九果、楊威、胡祖堅、黃耀洪、陳永東等成立小組委員會，俾研究足聯目前應否改制註册爲有限公司。

席上黃耀洪報告，勝利務處長經答允主持勝利盾足球賽頒獎。出席昨日會議者：蔡國楨、葉重新、黃耀洪、陳永東、楊威、胡祖堅、廖廷楷、葉九果、李濱、許安、彭号。

亞洲羽球賽各國代表 年初一到港 共表演三晚 票價分十元六元二元

最近在菲律賓馬尼拉舉行第二屆亞洲區羽毛球金盃賽之各國代表選手，特由精工表贊助，由馬尼拉乘機趕程來港，於農曆年初一分兩批抵港，由年初二起至年初四，一連三天，在九龍伊利沙伯場館，每晚由下午七時開始，舉行盛大表演賽。

在港參加表演賽之國家選手有：印度尼西亞（本屆冠軍隊），馬來西亞（本屆亞軍隊），日本（本屆季軍隊），印度、泰國、巴基斯坦、緬甸、錫蘭、韓國及香港（主隊）等十隊選手代表。

亞洲區羽毛球金盃賽，乃爲亞洲區最具重要性之羽毛球賽。該錦標金盃是由馬來西亞東姑拉曼總理捐贈，該賽會成立於馬來西亞首都吉隆坡，第一屆於一九六六年在印度舉行，最近在菲律賓馬尼拉舉行之比賽即爲第二屆。故此次來港參加舉行表演賽之各國選手，乃屬亞洲區各國羽毛球隊之最精銳隊伍。精工表對於推進體育活動，一向不遺餘力，乃不惜巨資，鼎力贊助，使各國精英，聚於一堂。

國際羽毛球選手隊表演賽之票價，分爲：十元（和前座），六元，及二元（學生座）三種，即日起開始預售門券。售票地點如下：㈠九龍尖沙咀碼頭側昇光行寶通鐘表有限公司㈡九龍尖沙咀海傍道五十三號國際體育用品有限公司㈢香港德輔道中先施有限公司，㈣香港中建大廈世運體育用品公司。

美東西岸兩家報紙 競相提倡戶內田徑 奧運選手雲集紀政在低欄稱雄

【美新處訊】特別値得一提的，二月八日在美國舉行的戶內田徑賽會，東岸在巴爾的摩上演的，是由太陽晚報紙主辦的第二十三屆，整個東部的戶內田徑賽，西岸則在洛杉磯舉行，由洛杉磯時報主辦的第十屆田徑大賽，兩個運動會都由報紙主辦的。

事實上，二月七日晚上，紐約麥迪遜廣場，有邀請戶內田徑賽，德州之達拉斯，也舉行第九屆教練戶內田徑賽。在這四場戶內賽中，有許多値得一談的。

中華民國之紀政，現在加州洛杉磯附近亞綏沙太平洋學院攻讀體育，在洛杉磯賽會中，以七秒九勝六十碼欄賽。美國之漢・葛蘭蔡及珍妮・哈頓，快次獲第二第三，西德之漢蓮諾爾格，只八秒四僅列第四。美國的莉莉比拉，法瑞爾在邁西部的第四；而波蘭之史溫絲加，奧林匹克百公尺第二，二百公尺金牌獎，兩人在洛杉磯相遇，在六十碼賽中，法瑞爾以六秒七平等紀錄，史溫絲加以六秒九名列第二。在三百碼賽中，琵琶拉以三十六秒二獲冠軍，史溫絲加則以三十六秒六退列第三。第二是新秀露絲・德蘭，成績三十六秒三。

奧林匹克運動會冠軍威利・戴風保，二月七日晚在森斯堡以六秒八，平等六十碼高欄的非正式世界紀錄，翌晨飛往洛杉磯，又以六秒六八獲六十碼欄賽，力敗格萊龍尼・雷・史密斯。奧運會百公尺第二名，以六秒八獲六十碼欄賽，何華斯及里昂・柯爾孟（這兩位也都是奧林匹克選手），造成連捷紀錄六秒一，傷鄭利、葛利所十一伎的佳績（當然以戶內爲限）。

奧林匹克運動會撐竿跳高冠軍李・動鮑勃・西格命，在竿跳賽中，跳過十六呎六吋時只勝他一人了，於是他就求把橫木移至十七呎六吋，然後他試跳十七呎一吋一躍而過，他終於又跳過了。這一來，他刷新了他自己在阿布杰基（一月廿五日）所創的戶內非正式世界紀錄。他本人也保持十七呎九吋的戶外正式世界紀錄。

在二英里賽，以八分四二秒八，卅一歲的阿利桑那州教員翁洛楊，力敗澳洲的凱萊。奧白良——這是他在戶內田徑賽中接連第十六次勝利。

全美大學短距離新彗星傑姆・葛連以六秒正刷新紐約麥迪遜廣場邀請賽的大賽，擊敗了三位奧林匹克運動選手。他在最後幾步衝過約翰・卡羅斯，首抵終點。第三是牙買加的柔蔡克斯・密勒（去年墨西哥奧林匹克運動會百公尺第二名），第四名是龍尼・雷・史密斯。

奧林匹克運動會四百公尺冠軍李・伊文思，參加五百碼賽，以五十七秒正勇奪冠軍。哈地・麥卡爾落南落後一碼半，五十七秒二列亞軍。此賽一開始，哈地領先，伊文思追出，但哈地絕不放鬆，令程死追。此賽自始至終，兩人相距不過一碼，尤稱緊張精彩的比賽。

在巴爾的摩，馬來・拉玲絲（美國）墨西哥市奧林匹克運動會低欄選手，以十秒六在第二組準決賽跑第五而被淘汰）在女子五十碼低欄賽中以六秒五奪標，她顯然有進步了。湯姆・桑登以二分七秒七，在華斯堡勝一千碼賽，刷新原紀錄（二分八秒七，秦地・尼爾遜創於一九六六年）。

陳尼・裘坦在戶內跳高已連捷七次，每次都在七呎以上；第七次在巴爾的摩以七呎一吋取勝。

體育

摔角好手昨甫下機 即在機場發生打鬥 正式比賽今晚在南華球場上演

【本報訊】啓德機場二樓私人候機室內，於昨下午三時發生一宗打鬥事件，幸被在場人士勸阻，才不致擴大。

此宗打鬥事件的主角，乃昨下午由東京抵港的世界摔角名手。事緣這些摔角名手下機後，在私人候機室接受記者訪問時，其中一名日籍選手不知如何與另一歐籍選手衝突，由於兩方語言不通，乃以拳腳相對，另一日籍選手亦加入打鬥，頓使會場秩序大亂，幸嚇由在場人士及時勸阻，才告了事。

這些來自日本及歐洲的摔角名手共十名，係參加「恭喜發財世界摔角」大賽的，該項摔角大賽，由今日起，至本月廿四日，每晚八時在南華會球場上演。

今晚秩序如下：

第一場：（單打）米奇馬利奧（意），對大鋼鐵之介（日）。

第二場：（單打）祖哥路連斯（英），對滕井東助（日）。

第三場：（單打）比爾羅便臣（英），對大磯武（日）。

第四場：（雙打）賓勒，加士道（法），對神風，井上丹藏（日）。

劍總舉辦 乙組鈍劍賽

香港業餘劍擊總會主辦本年度全港公開男子乙組鈍劍比賽，將於本月廿日截止報名，比賽日期爲廿二日下午三時，在北角皇仁書院禮堂舉行，報名費每位五元，有意參加者，可逕向各屬會或直接函本港郵箱一四九八一號劍總報名。獎品除冠亞季各得銀盃乙座外，冠軍並可得國際體育用品公司捐贈獎盃乙隻，以作鼓勵。

・傑志新會所・傑志體育會新會所，昨舉行揭幕禮，圖爲昨日抵港之摔角團（後排）亦來道賀，與該會首腦（前排）合影。

訪美籃球隊 返抵台北

【中央社台北十二日電】全國籃球委員會主任委員嚴慶齡強調：中華隊訪美歸來是全國籃委會振興籃運的開始，今後將有更多的國際比賽在國內舉行，和更多的球隊出國訪問。

中華籃隊在加拿大、美國、墨西哥等國結束了四十二天的訪問日程，十二日上午經東京返抵台北。

中華隊是應美國國民外交委員會的邀請，於去年十二月底去加拿大、美國、墨西哥等國作訪問比賽，在四十二天的行程中，共比賽廿六場，總得九次勝利。

青年會主辦 排球邀請賽 定明晚舉行

中華基督教青年會，定於明日下午七時三十分，在窩打老道廿三號該會體育館舉行排球友誼賽，是次被邀參加比賽者，計有：香港大學隊，葛量洪師範隊，美國海軍隊，及中青美灣隊等。賽程共分兩場，首場七時半開始，由香港大學隊對葛師隊，第二場八時十五分開始，由美國海軍隊對青年會美灣會所隊，然後再由兩場之得勝隊伍，於十時決賽。

歡迎各界，對排球有興趣者，到該體育館索取入場券，以便進場參觀。

迎戰星辰隊 排聯選出青年聯隊

日本星辰表排球隊訪港期近，排聯隊已於昨天選出了迎戰日本隊的香港青年聯隊陣容，名單如下：

領隊陳卓文，管理石盟休，教練陳國武，隊員：鄭志雄，陳啓富，岑天柱，阮德祥，馬長實，伍德民，曾慶錫，梁強，朱應鏗，李良永，何兆富，何官球。

三院中學陸運 昨舉行頒獎禮 由副華民陳漢光主持

【本報訊】東華三院中學第七屆田徑運動大會，於昨日舉行頒獎典禮，由署理華民政務司陳漢光主持，到有三院主席葉榮昌、首總理黎時煖、總理趙遂超、世曾、黃長銘、呂榮光、曾振基、謝祖、嚴洪泰、周炳榮、鄧鏡、永源、李逵三、翁祜、陳應鵬、黃慶棉、黃逵、鑑銘成、趙樹源、趙遠鵬、黃乾亨、年顧問廖烈武、梁錦輝、楊漢泰、李東海、各機關首長、歷屆總理、體育界、文化界、中學教職員、學生家長等共千餘人，盛況空前。

首由全體學生唱校歌，繼由葉榮昌主席致詞，隨由署理副華民政務司陳漢光致訓詞，並由葉榮昌主席向陳漢光副華民司致送紀念品，校長吳美文致謝詞，最後由全體運動員唱運動歌，黎時煖首總理主持降旗禮，今日之運動大會，遂告圓滿閉幕。茲將葉榮昌主席致詞之要點錄後：

三院興建第三中學

「本院中學創設於一九六一年，是一間平民中學，收費廉宜，全費生每年學費二百元，堂費四十元，半費生每年學費一百元，堂費四十元，免費生每年祇收堂費四十元，學額的分配是全費及免費學額各佔百份之十，半費學額百份八十，而免費學額則由歷屆總理捐贈。因此，本院中學學生大部份是來自清貧家庭的有志學生。目前本港中學學位，仍是供不應求，尤其是類似本院辦理的平民中學，更感需要，爲期增加中學學位，俾更多的清貧學生，獲得升學的機會，本屆董事局同寅，去年四月就職之後，即進行香港天后廟道第二中學地盤工程，經多月來的努力，現已完成，並進行招商承建上蓋，預料不久可以興工。同時，由本屆計劃興建的第三中學，荷蒙教育司署資助，及有關當局答允在九龍區撥給面積六萬餘呎公地，爲建校地址，各項籌備工作，大致完成，一俟確定校址，即可興工。希望各界人士惠予支持，促其實現，至深厚幸」。

・三院中學陸運會・三院中學陸運會，昨舉行頒獎禮，由副華民政務司陳漢光主持，圖爲葉榮昌主席（右）贈送紀念品與陳氏的鏡頭。

天主教 聖保祿詠思英文學校

招春季挿班生

班級：英小一至小六英中一至中四
報名：即日開始（繳驗最近成績表）
開課日期：二月廿四日（二月份學費免）
校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五六四
監督：林應捷醫生 校長：蘇會懿碩士

清華書院招生

大專部各系 中英文中學 挿班生
電腦專科新生基本組B.C.C.
高級組：FORTRAN COBOL
打孔訓練班
航海專科一年級新生
二月十五截止報名 廿四開課
九龍界限街150 電話：K823688 K820305

打字機歲晚大平賣！

世界名牌「CONSUL」領事牌1969年款打字機及大平賣上市了，共八款之多，大細平賣都有，不論手提或座檯型都比市面一般同類型或同等性能都平40%以上。因爲直接來貨及貨出，今番歲晚酬賓特別大平賣，並可分期付款，手續簡便，並有大節「利市牌NISA」計算機供應，性能卓著，歡迎參觀選購。總代理：永發打字機公司。
中環祖庇利街十九號（順聯大廈）
電話：H-439084及晚上：K-854686
附：本號經常到有大量美國原箱（UNDERWOOD）打字機及各種計算機加數機等一律特價發售。歡迎參觀保証滿意。

HING'S ®
FEATURING
• EXTRA COMFORT
• EXTRA STRENGTH
• FULLY COMBED COTTON

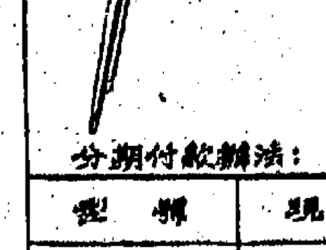
興士牌 新型內衣・適體耐用 紗質最靚・橡根柔韌
百利恒織造廠 電話：860286・861218

農曆新年 免費大贈送！

凡購 黑白 威士忌一樽
免費贈送 彩色繽紛酒盤一個
'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY
總代理：天祥洋行

20" T-45T型
最高級直角畫面
大型電視機
經已到港！

本機六大特點！
1. 採用直角畫面明晰細緻顯像玲瓏輪廓分明。
2. 設有高周波增幅及中周波增幅用原子粒超高周波電視台選擇器感度特佳映像清晰。
3. 採用日立明視電子受像管在燈光明亮之處畫面絕不反光。
4. 長壽高性能配線方式印刷版線路絕無故障。
5. 高貴傢具式設計原形木紋優雅裝麗光澤悅目永保不變。
6. 配備10X18厘米大型橢圓揚聲器音響美妙豐厚。



日立牌超高性能無線電視機17吋S-28T型
採用特高頻率電視台選擇器感度超群，影像鮮明音響豐厚印刷線路絕無故障。

十二吋原子粒手提電視機TW-77型
"積體開關方式"影像與音響瞬息出現
全原子粒節省電力
絕無雜音

分期付款辦法：

型號	現價	分期首期付款	分期分5個月付	分期分11個月付
20" T-45T (AC)	$798	$325	$106	$50
12" TW-77 (AC/DC)	$625	$260	$83	$39
17" S-28T (AC)	$630	$260	$84	$40

港九各大電器行傢俬行均售

日立牌 HITACHI
香港日立有限公司

英國 燕子牌 晴雨褸

常備「燕子」 不怕寒流暴雨

FINE IN THE RAIN

經銷處
香港：龍子行有限公司 先施有限公司 永安有限公司 香港大丸百貨有限公司
九龍：龍子行九龍有限公司 先施有限公司九龍分行 永安有限公司 大人公司
總代理：東利洋行有限公司

工商界

僑眷逃港與外移 對僑滙影响至大

近數年來，被困在大陸僑眷，有不少已逃港，而年前本港動亂時，舉家遷往海外者亦多，所以今年歲暮注港僑滙，雖比去年較多，但與數年前相差很遠，港僑內滙者更少。

【本報訊】年關迫近，歲暮僑滙，已接近尾聲，最近兩日，由於各業廠家商號大部份已發放薪，年賞，花紅及特津，滙款回鄉給其眷屬度歲者，雖比上週稍衆，可是所滙的銀碼仍然零碎，每單以一、二百元港幣估數最多，二百元以上者尚屬鮮見，然總括而論，今年歲暮僑滙內滙不但不會比去年增加，且有可能減少。

至於英、美、加拿大、澳洲及南洋各地之僑滙，則比去年增多，但與數年前情形，仍相差很遠。

據銀行界指出：在數年前，美國及加拿大等地華僑，滙款來港，扎其親人暇求收息者頗衆，而近兩三年來，海外華僑對於這一方面投資，已大爲減縮，去年農曆歲暮，更因動亂甫平，海外華僑對株多持着觀望的態度，滙款來港置業者固不復見，連接濟其親人滙單亦告減縮，今年農曆歲暮，本港局勢安定，海外華僑信心完全恢復，滙款來港數字，自然比去年增加，惟另一方面則因於年前本港動亂時，有許多華僑眷屬已舉家遷往英國、加拿大、澳洲及英國等地，同時南洋若干地區如印尼及星、馬等地僑商業務受到種種限制而退縮，凡此種種，對於僑滙不無影响，所以今年海外僑滙情況，雖較去年爲佳，但比數年前仍大爲遜色。

有關內滙退縮原因，據指出：近數年內海外僑滙款來港，轉駁入大陸者，已一年比一年減縮，而被困在大陸之僑眷，有許多已逃來香港，也有一部份困在廣州及其他城市僑眷被下放回鄉，寄僑來港，鼓勵勿滙款，所以今年農曆歲暮港僑滙款回鄉數字，不但未因香港轉定而增加反爲減少，由於中共派系鬥爭未已，大陸情況混亂，港僑回鄉度歲者，仍屬寥寥無多，因此，推方之左派銀行所收入之僑滙已受到嚴重影响而銳弱。

鎊漲電鈔告穩 K金反覆微淡

K金尾盤償壹一壹・五

【本報訊】二月十七日，恰逢己酉元旦（週一），戊申歲月廿八日（週五），係二月十四日，金銀貿易場K金期貨買賣，十四日早午仍有交投，週六（二月十五日），即休業過年（春節假期），今明兩天，好淡雙方，均似多作平倉之計。

昨市K金早市開高價三一一・八七五，隨即三一一・一二五收市，走勢牛皮呆淡。

開高價原因，因倫敦金價升一角，隨採原因則因前市炒新聞（見昨天本文末段），抄得高過龍，亦因再前一市林刺激，好友炒東德封鎖西柏林，業於週二市（十日）完全洩了氣，如係炒黃金須提高價四成至五成，則昨市外圍金價，均多新跌，K金市價，好友所炒的新聞刺激，似係無風而生浪，本週兩天，都未能與外圍行情相配合？

去息五角，上牌現貨交收九〇〇両，易水一四元，九九黃飾金正價，讀者可自行伸算（即K金公價加易水）。

鎊紙續漲，但電鈔未跟行情跌價，美電六・一〇・一二五——六・〇九七五，通天單六・〇九，加限六・六六五。

期鈔早按六・〇八六二五，平息，午按六・〇八六二五，日元期貨早按一六一・三七五（乙式），平息，午按一六一・二五。

K金市開三一一・五，收三一一・五，最高三一一・八七五，最低三一一・二五。

兩市套幅，六二五，走勢在窄幅中偏淡。

協教轉讓鎊及告老士，分別漲至二・三九〇八，三九〇六，及二・三九〇八。倫敦金價四二・五五，其他外圍金價報跌的：瑞士四二・四〇——四二・六〇，跌了五仙，巴黎四五・一〇，跌了七仙，貝魯特（中東）升了一角（四二・七〇）。

K金市，要在己酉年初五（二月廿一日，週五），才開紅盤。

按：公曆計，謂之新年紅盤，農曆計，謂之新春紅盤，兩次紅盤，不能混爲一談。

牛市期回三一一・五收市，係自週一以來一項定型，但昨年收市價已無力翻上早市開市價三一一・八七五，散家好友，已淘於有心而無力。

美股暢旺 收盤報昇

【紐約十一日美聯社電】星期二日股市收盤時報升，交投暢旺。開市時稍呈混亂，雖然因紐約下雪而遲開一小時，但市道仍見活躍，上升，其中以廿一世紀霍士股，一四六石油股最堅挺。平均升一元。「杜鐘斯」三十種工業股平均升一點一二成，九四八點九七。全日成交總數量爲一千二百三十二萬股。美聯社六十股平均升零點三成三六零點四，鐵路，工業股升一點一，公用股跌零點九及公共事業股升零點九。廿一世紀霍士股爲是日場中最活躍者，升六角二仙半成三十六元一角二仙半。

年貨銷流頗急 各業結賬順利

有等廠家收賬昨告一段落 壓年賬與期票均比去年少

【本報訊】在急景殘年中，各界居民趕辦年貨，異常忙碌，所有衣着、裝飾品，臘味，鮮果，洋酒，土酒，啤酒，糖菓，餅乾，煙飾，金飾，糖菓盤，花瓶，中式糖菓，糖果等銷流甚暢，夜市燈飾，港九三大年宵市場，攤檔年花及其他年宵用品滿多，金橘，四季橘，吊鐘及水仙，蟹爪等流花，昨日沽出數量，亦比前大增。至於工商各業年晚結賬情形，一般比較去年順利，除了出口貨壓年賬比較往年減少外，各廠家商號搭付期票結賬，亦比往年顯著減少。據記者調查所得，到了昨日，有許多廠家向出入口庄及代理商收賬，大致已告一段落，所以前均銀根，亦似乎鬆定，除了銀行同業活期拆息企住六厘半外，市面暗息亦不見復起，有要月息二分，亦有要月息分八。

春節前付運棉織品 各廠家已製造完成

本週末以前大量運歐美

【本報訊】春節前付往歐美各地的棉織品，一般廠家已經製造完成，本週末以前就要全部落船，因爲農曆除夕是星期例假，銀行休息，故此一般廠家要提早付貨。

沾於農曆除夕距今紙有三天，中型及小型布廠，毛巾廠，針織廠，製衣廠，有一部份已於昨日休息，其餘大部份則在今日或明日起休息，但廠內仍有一些工人打抹機器及注入滑機油，以便新春開工可以順利工作。至於紗廠，大規模布廠，大規模針織廠，大規模製衣廠在春節前開工生產到後日（年廿九）爲止，農曆除夕開始休息過春節。

過去十多天來，廠家忙於趕貨，以便趕得除夕前付往歐美各地的，其中一部份收到信用証的，可以在本週末以前落船，另一部份以款來週轉，可以向銀行收取貨款，押滙方式付貨的，落船後亦可以向銀行收取貨款，在除夕前寧得貨款應支。

據棉系工業內人士表示，今年春節前廠家處境情況良好，因爲接入了很大量訂單，在農曆歲底仍要趕貨，預料新春開工比往年更爲興旺。關於農曆歲晚收賬的情形，雖然間有退票的，但退票的金額不大，並且很容易清妥，故此棉系工業今年農曆年關前，業沒有不良的事件發生。

比利時法郎 准價獨掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日比利時法郎價獨見調整，計調整後之新價，比前較爲改低。至於倫敦美元告緊之下牌亦經微調低，茲將昨日銀行所掛之新牌價錄下：

比利時法郎電滙價由八一・二比利時法郎改爲八一・二五比利時法郎每百港元。

倫敦美元告出價由二・三九〇五美元，改爲二・三九〇六美元，買入價亦由二・三九〇七美元改爲二・三九〇八美元，即每英鎊較前多值〇・〇〇〇一美元。

國際糖價續升刺激 新春糖市將可看好

【本報特訊】由於國際糖價連接報漲的刺激，本港糖行對新春糖市普遍看好，連日運到的日本，歐洲砂糖，大部份入倉，等待新春開市發售。據糖行人士指稱：現時倫敦市場原糖價格已經調至國際新協定的低價水平以上，紐約市場原糖期貨價格亦同此趨勢。現時歐洲及日本砂糖訂價都比本港市場現貨高得多，糖行對新春糖市看好是毫無疑問的。

台灣特砂，新春開市恢復有供應，因其品質超卓，拆家及製品廠紛紛購入，碼頭交貨每担卅九元三毫，綜合成出共十餘噸。

日本幼砂，今日又有報到，碼頭交貨每担以卅三元二毫成出卅噸。

西德幼砂，倉內現貨積有十噸沽出，每担成卅九元。

太古砂糖，拆家購入的餘存貨已經全部清理，新春開市再行打出貨，繼續有二百噸成交，XA粗砂每担卅三元，SG小包庄幼砂每担卅五元，B級一百磅庄幼砂每担卅四元，四尾紙包庄特級幼砂每担卅六元，B嘜蔗油白砂每担四十元零五毫，C嘜赤砂每担廿九元。

米行零售好市 大盤成交不多

【本報訊】本港米行，除了零售店連日生意很好外，大盤已改爲掛牌售貨，昨日照價提用者不多。米行頭盤商，已定於農曆年廿八正式收市，新正初六開市，連日由產區運港之米，均暫行存倉，以備新春應市。

股市大勢轉穩 成六二〇萬元

【本報訊】昨日股市行情大勢轉穩，但一般上落尚微，成交總值七百四十萬元，茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	二〇六・〇〇	二〇六・〇〇	二〇四・〇〇	七四〇
香港燈	三一・〇〇	三一・二五	三一・〇〇	一七、七四九
九龍倉	二二・五〇	二二・五〇	二二・四〇	二三、二〇〇
會德豐	一一・〇〇	一一・〇〇	一一・〇〇	八、五〇〇
油蔴地小輪	五三・〇〇	五三・〇〇	五三・〇〇	三、二〇〇
和記	一二・九〇	一二・九〇	一二・八〇	二、〇〇〇
置地	六三・〇〇	六三・五〇	六三・〇〇	五、〇〇〇
青洲英坭	二三・二〇	二三・四〇	二三・二〇	六、二〇〇
九龍燈	三五・七五	三六・〇〇	三五・五〇	五、四〇〇
城市酒店	一二・四〇	一二・四〇	一二・四〇	四、一〇〇
電車	一二・八〇	一二・九〇	一二・八〇	九、〇〇〇
鋼業	七・〇〇	七・〇〇	七・〇〇	四、〇〇〇
黃埔船塢	四四・五〇	四四・五〇	四三・〇〇	九、四〇〇
牛奶	五七・〇〇	五七・五〇	五七・〇〇	八、五五〇
聯紡	二七・一〇	二七・一〇	二七・〇〇	四、〇〇〇
九巴	三〇・五〇	三〇・五〇	三〇・二五	一、九〇〇
南洋紗廠	一三・一〇	一三・二〇	一三・一〇	一二、七六五
聯合膠	二・二五	二・二七五	二・二五	一八、〇〇〇
太平洋	五・九五	六・〇〇	五・九〇	三、四〇〇
怡和	三〇・〇〇	三〇・〇〇	二九・〇〇	四、〇二一
煤氣	一三・五〇	一三・五〇	一三・五〇	三、六五〇
天星小輪	三二・五〇	三二・七五	三二・四〇	一、六〇〇
電話	二九・四〇	二九・六〇	二九・四〇	五、二五〇
（股權）	六・〇〇	六・五〇	六・〇〇	一、〇〇〇
會德豐紡織	一二・四〇	一二・四〇	一二・三〇	六、二〇〇
卡沸	三六・七五	三六・七五	三六・五〇	一、六五〇
太古船塢	二九・四〇	二九・五〇	二九・四〇	二、五五〇
港啤	五九・〇〇	五九・〇〇	五八・九〇	五五〇
保險信托	七・一〇	七・一〇	七・〇〇	三、〇〇〇
信托	一・七九	一・七八	一・七八	五、〇〇〇
大酒店	三二・〇〇	三二・〇〇	三二・〇〇	二、〇〇〇
均益倉	二〇・二〇	二〇・二〇	二〇・二〇	一、五〇〇
南海紗廠	二四・〇〇	二四・〇〇	二四・〇〇	八、〇〇〇
港機工程	四四・七五	四四・七五	四四・九〇	一、六〇〇
東亞銀行	一一三・〇〇	一一三・〇〇	一一三・〇〇	九〇〇
亞洲航業	二・一七	二・一七	二・一三	八、五〇〇
威霸利士	二四・〇〇	二四・〇〇	二四・〇〇	五〇〇
遠東	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇	二、〇〇〇
屈臣氏	六六・〇〇	六六・五〇	六六・〇〇	七〇〇
永華干餘	〇・五四	〇・五四	〇・五四	五、〇〇〇
聯合企業	八・二五	八・二五	八・二五	二、〇〇〇
中巴	二五・二〇	二五・二〇	二五・二〇	八〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年二月十二日（星期三）

（九四五金）	
開市	311.875
收市	311.50
最高	311.875
最低	311.25
（期　鈔）	
開市	6.08625
收市	6.08625
最高	6.08625
最低	6.08625
（現　鈔）	
大鈔	6.08625
電滙	6.08625
（日　元）	
高（萬計）	161.375
低（萬計）	161.25
（美　電）	
最高	6.10125
最低	6.10
（通天單）	
最高	6.09125
最低	6.09

英紙（大）	1.37
英紙（小）	1.325
加幣	5.665
加元（大）	5.655
加元（小）	5.645
大坡紙	1.983
細坡紙	1.978
新幣（百計）	60.00
馬幣（叻元）	.985
人民幣	無牌價
泰幣	29.2
正鎊	14.[illegible]23
澳洲元（紙幣計）	6.765
[illegible]	6.[illegible]
台幣（千計）	146.00
[illegible]（百計）	4.00
菲律賓（百計）	55.00
西貢紙（千計）	29.50
法郎（百計）	116.75
瑞士法郎（百計）	140.75

各業廠停工休息 化原市買賣停頓

【本報訊】由於各行工業廠家多已陸續開始停工休息，準備過年，化工原料行業雖定於週末（年廿九）收市，但行上買賣昨已呈停頓狀態，預料要到春節後始可回復正常。據原料商指稱，由於今年各行工業產銷旺盛，故原料本銷生意，年來也較前揭好，至於出口生意，也較去年爲佳，西貢、菲律賓、台灣、印尼、澳羅及金邊等地去銷，尚見活躍，兼且年來貨價亦穩定，故原料商總營亦能在穩定中爭取合理的利潤。雖然中東戰爭、貨幣風潮等不利因素多於各行工業影響，故原料商歲晚收賬情形卻是近幾年來最健，也較往年順利，雖然間有些退票發生，但比較少的一年。

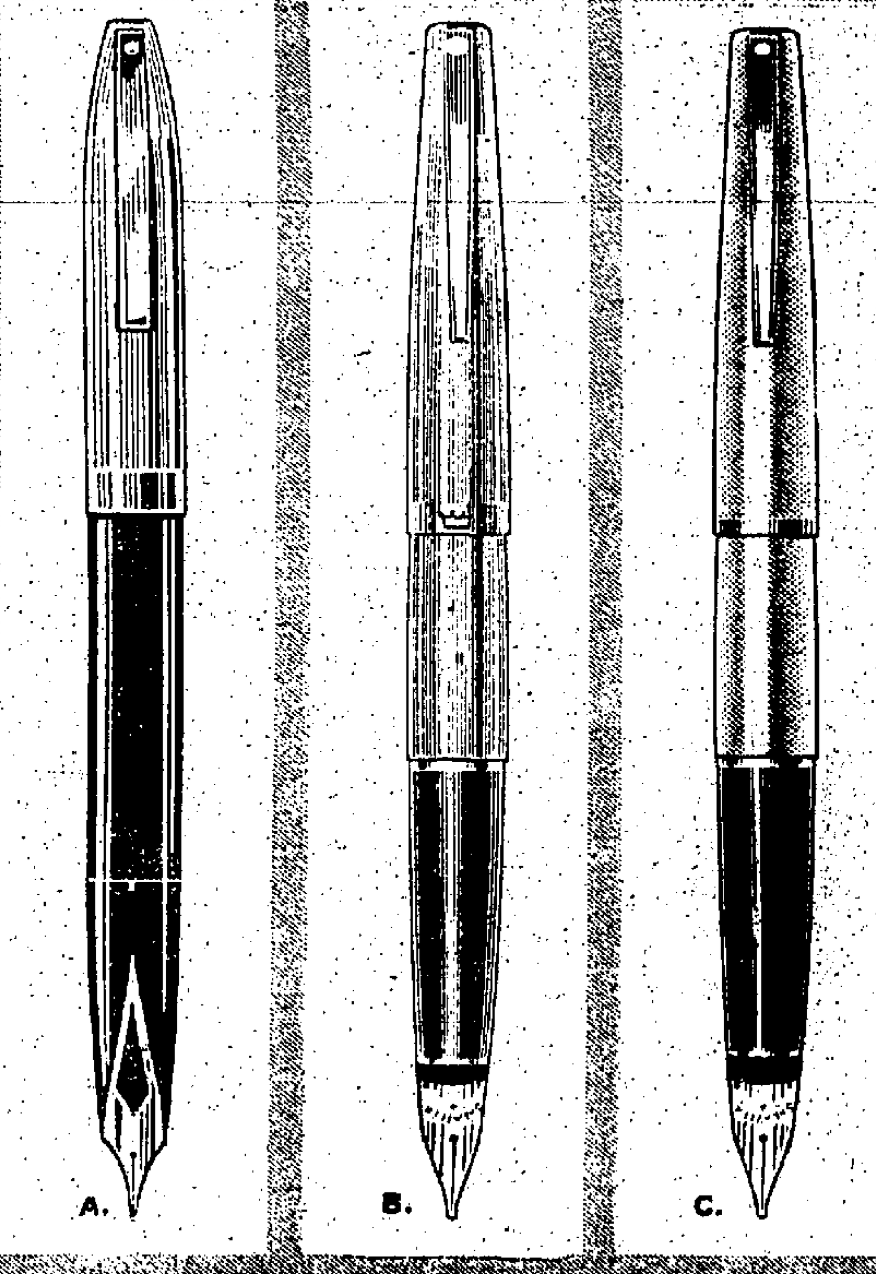
馳譽國際・名筆之冠

犀飛利
送禮自用
無上佳選

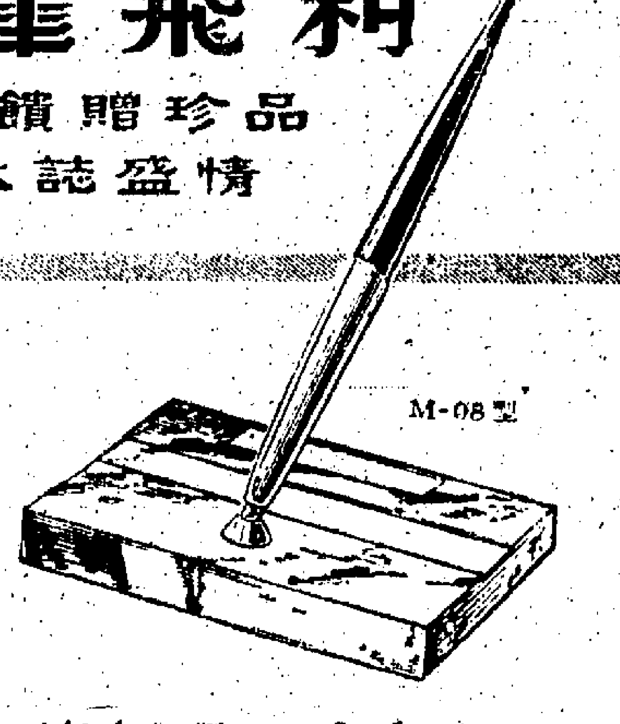
A. 犀飛利皇帝8型筆
14K真金筆咀大金筆套名墨水芯一吸即滿，款式高貴，氣派豪華，並可配合原子筆與鉛心筆組成飾金套庄，送禮自用，珍貴無比。

B. 犀飛利777型筆
新出精美產品，款式優雅大方，流線型大金楫，14K真金咀，吸墨作用，可吸取瓶庄墨水或使用犀飛利著名墨水芯，並可配合同型原子筆及鉛心筆組成套庄。

C. 犀飛利444型筆
新款銅楫，祇除優美，精緻銀咀，書寫暢順，吸墨作用，可吸取瓶庄墨水或使用犀飛利著名墨水芯，並可配合同型原子筆及鉛心筆組成套庄。



犀飛利
饋贈珍品
永誌盛情



總代理：合眾紙行

各貴枱筆・精美絕倫
犀飛利枱筆配有雲石，瑪瑙或上等木材筆座，精美名貴，款式繁多，選作禮物，最受歡迎。

犀飛利
SHEAFFER

下月 獻映
樂聲 新聲 金冠
新春佳片

風流・鳳倒・溫柔・鄉激・刺角・摔龍虎・鬥

萬紫千紅
花弄蝶

青春新星主演
葉迪・克蒂奇・瑪莉蓮・李嘉
伊絲・德安・達信・嘉妃・薛文絲
四女迷一男，千嬌百媚
愛的俘虜，愛的享受
奢士香艷七彩巨作

加拿大基納証劵有限公司

專營
加拿大股票及債劵買賣

△電子計價機即時報導股市行情
△買賣均採用迅速直接電訊轉達
△經常提供完善可靠之研究資料

本公司爲加拿大所有股票交易所之會員，總公司設於多倫多，在加拿大全國分設有分公司十八間。

香港分公司之地址如下：德輔道中廣東銀行大廈七〇一—三室。
電話：二四八一七六—七・二三二一八六—八

各界新聞無任歡迎

新都 民樂 麗華 仙樂 麗都 國寶 美麗宮 澳門 麗都 愛華 嶺南

後天盛大獻映

陳曼玲
康妮 余祥林 朱牧 金川 容蓉
王萊 王璟 鹿瑞 姜南 梁鈴 劉茜 陳非 胡維 唐晶

國泰 鉅製 春節 獻 武俠 中 品 片 巨 開 始 定 座

鐵扇寶子 (title calligraphy)

國語古裝奇情武俠巨片
今晚十點半起請商台播音

新世界
即日放映
緊張刺激打鬥巨片
一一斷槍 錢命魂
演主潘藝霜
下期
活色小香
神秘電影

麗斯 百樂門
最後今天 金手指大戰狀元 科學怪人
今天四場仍映 新潮放蕩男女
今明兩天 明記收數妻
俠門怨

京都 大華 金台
十五號 鐵金剛
英雄 敵無 流風
最大西部片
七彩闊幕
SHALAKO

明晚九時半優先映
今起訂座
FOLLIES

東城
二十一點半
花都奇遇
結良緣
柯德莉夏萍主演
CHARADE
票價 六毫 一元 一元五角
明晚 血戰長空

永華
今天獻映
武俠打鬥彩色片
鷹門人
小五義大破銅網陣
今公映
紅刃俠
明年開映 王寶釧全集

東樂 國泰
最後今明
SANDS OF THE KALAHARI
雙雙碧血春秋白開

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度泰越	下午四時
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
英航	倫敦中東曼谷	下午三時五十分
西北	西雅圖東京	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午三時廿分
國泰	婆羅洲	下午二時五十五分
國泰	汶城	下午三時
國泰	馬尼剌	下午七時四十分
國泰	大阪台北	下午十時廿五分
國泰	東京台北	午夜十二時三刻
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
澳航	倫敦印度	下午六時十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時三十分
中航	台北	上午九時三刻
中航	東京福岡台北	下午二時
中航	星洲吉隆坡	下午九時廿分
德航	西德印度曼谷	下午二時廿五分
法航	東京	下午二時
法航	巴黎印度泰越	下午四時卅分
義航	東京	下午二時卅分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京福岡台北	下午一時廿分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京大阪台北	下午九時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
泰航	曼谷	中午十二時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
印航	東京	下午四時
印尼	耶加達曼谷	下午四時五分
馬航	東京台北	下午一時三刻
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
東航	金邊	下午二時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時卅分
英航	印度倫敦	下午九時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	上午二時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	汶城	上午八時
國泰	婆羅洲	上午八時卅分
國泰	台北東京	下午一時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星加坡	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時四十分
國泰	台北大阪	下午三時三刻
德航	東京	下午三時十分
德航	曼谷西德	下午八時
瑞航	東京	下午三時卅分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時一刻
澳航	達爾文雪梨	下午九時卅分
英航	曼谷羅馬	下午三時一刻
中航	曼谷吉隆坡星洲	上午十時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
中航	台北	下午十時五分
法航	越泰印巴黎	下午三時
法航	東京	下午五時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
菲航	馬尼剌	下午六時
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北福岡東京	下午二時十分
日航	台北大阪東京	上午二時五十分
日航	東京韓國	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	台北漢城	下午一時廿五分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印尼	東京	下午五時五分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時四十分
東航	金邊	下午三時卅分
寮航	永珍	上午十

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時半、下午一時半、下午六時正；包裹正午；末班包裹下午一時、下午六時
中國大陸：上午七時、下午六時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
熱田丸（貨）	ATSUTA MARU	日本	日郵	A廿九	上午六時半
祥雲丸（貨）	SHOUN MARU	星加坡	日郵	A卅四	下午十一時
芬景（貨）	FERNVIEW	英國	多利順	A泡	上午
海明（貨）	HAIMENG	詩巫	多利順	B四	晨早
烈打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	凌晨
士打萬戴門（貨）	STR. VAN DIEMEN	日本	渣華	A泡	上午
香港熊（貨）	HONGKONG BEAR	馬尼剌	英輪	A泡	晚間
羅斯福總統（客）	PRES. ROOSEVELT	美國	總統	海運大廈	上午九時
觀麟碧琪（貨）	GRUDRUN BAKKE	美國	鐵行	A廿二	下午四時
東美（貨）	EASTERN MAID	沙巴	怡和	B卅二	中午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
得利馬加士基（貨）	TELEMACHUS	美國	太古	A卅二	晚間
寶瑞丸（貨）	HOZUI MARU	星洲非洲	日郵	A九	半夜
哈城馬士基（貨）	HARTVIG MSK	印尼	捷成	A十六	下午十時
泰來總統（貨）	PRES. TYLER	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午
務時來（貨）	MUSI LLOYD	美洲	渣華	A十九	凌晨
紀伊丸（貨）	KII MARU	日本	日郵	A廿九	凌晨
萬隆丸（貨）	BANDUNG MARU	星洲印尼	日郵	A十三	晨早
烈打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	下午十時
來利碧琪（貨）	LLOYD BAKKE	星洲西澳洲	鐵行	A三	半夜
芝本鐸（貨）	TJIPONDOK	日本	渣華	A五	下午
菲路摩總統（貨）	PRES. FILLMORE	日本美國	總統	九龍倉碼頭	晚間
斯伊丹旗（貨）	C.E. DANT	美國	怡和	九龍倉碼頭	半夜

明（十四）日（星期五）截信時間

空郵

美國東岸、加拿大
約但、黎巴嫩、叙利亞、賽浦路斯：包裹上午十一時
信件下午一時，包裹正午
夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
印度、巴基斯坦、荷蘭、比利時、瑞士、德國、英國、瑞典、意大利、尼日利亞：信件下午[illegible]
澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午六時，包裹下午五時
南越、柬埔寨：信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件下午六時，包裹下午五時
美國、中南北美洲：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

委內瑞拉、荷蘭、千里達、蘇利南、其他：信件下午六時，包裹下午五時
加拿大：信件正午，包裹上午十一時
南非洲共和國、尼日利亞、迦納：包裹上午十一時
美國、中南美洲：信件下午五時，包裹下午四時
葡萄牙、西班牙、共和國、[illegible]：信件下午五時，包裹下午四時

巴西：信件上午十時，包裹上午十時
菲律賓：信件正午，包裹上午十一時
泰國：信件正午，包裹上午十一時
台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時
科威特、埃及、德國：信件正午，包裹上午十一時
瑞士、非洲：信件正午，包裹上午十一時
英國、中南北美洲：信件下午一時，包裹正午
馬來西亞、新加坡、砂勞越：信件下午四時，包裹下午三時
緬甸：信件下午六時，包裹下午五時
澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
新畿內亞：信件下午六時
伊拉克、巴基斯坦、荷蘭、比利時、丹麥、法國、意大利、尼日利亞：信件下午六時，包裹下午五時
伊朗、英國
印度：信件下午六時，包裹下午五時
南越：信件下午六時，包裹下午五時
寮國：信件下午六時，包裹下午五時
沙巴：信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件下午六時，包裹下午五時

捷成代理貨輪
馬田自日返港
明日可抵埗落載十五航赴印巴
譚馬士馬士基同日到埠翌同美

【本報訊】捷成洋行代理貨輪馬田號（MARTINE）自日本回航，按航程，明（十四）日可能到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，落載後，擬定翌（十五）日離港，開往印度、巴基斯坦各埠。

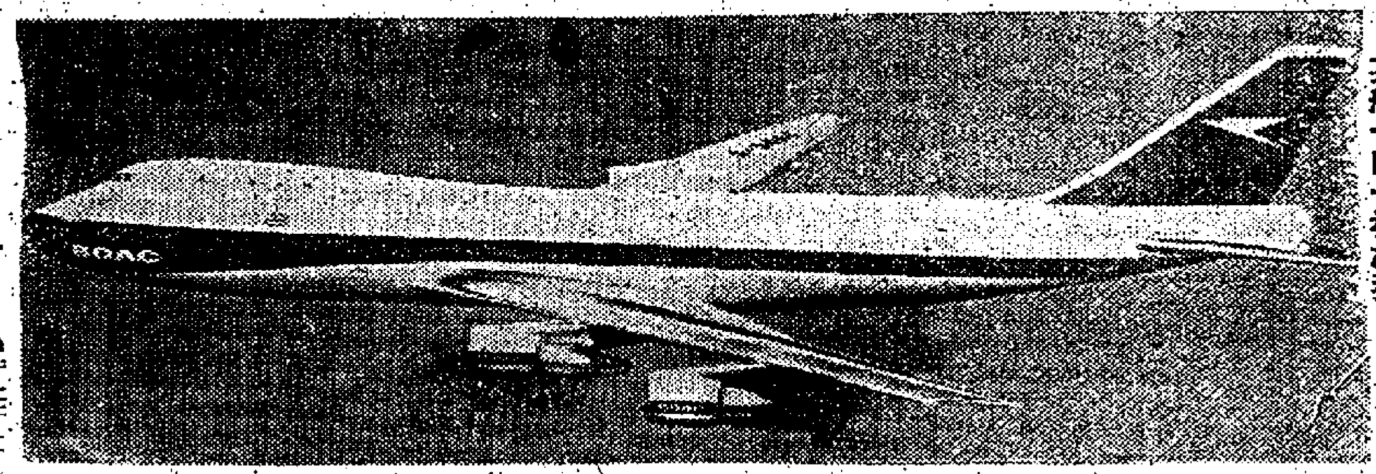
譚馬士馬士基號貨輪（THOMAS MSK）則由美國載運貨物前來香港，計程亦可於明（十四）日航抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（十五）日離港，回航美國。

另艘貨輪查士甸馬士基號（CHASTINE MSK）亦自美國開來香港，惟因航期關係，須於本月十七日始能到達本埠。該輪在港約留一日，泊碇港海，上落貨後，擬定翌（十八）日離港，航返美國。

英航七四七機
在西雅圖試飛

英航公司一月廿九日在美國西雅圖舉行處女式試飛目前最新建成的世界最巨型噴射客機。英航公司訂購該種新機比其他非美國航空公司為多。在估計上，一年裏比DC三型機在工作服務上多出一百五十倍。比目前最流行的七〇七多三倍。至於營運，四或不列顛尼亞每架可多載一百〇二人。比起座式多九倍。

英航對所訂購的七四七機位將不會全數用以滿載乘客，使他們不會感到有擠逼的不舒服。所訂購的十二架中每架只載三百六十八人。英航公司職員在機上對乘客服務將比七〇七班機多做兩倍工作。一如英航此種不惜資本購買最好客機，如七四七，對客服務乃意味更宏大的成功，附加乘客安全，亦出對於減少困難，有更準確循序來往及在空中與地面除卻噪音。



英航七四七機雄姿

交通版

環地中海航空公司
香港經理赴歐度假

環地中海航空公司駐港經營貨運，香港旅行社總經理雷當．尼理，前日離港度假，先往黎巴嫩首府貝魯特總公司報到，並報告香港方面業務，然後分別遊覽英倫及南美洲等地。

雷當離港期間，總公司特調曼谷辦事處經理雅利．翁巴吉來港署理一切。翁氏前曾任該公司駐西德漢堡歐洲班次聯絡員。

截信時間

今（十三）日星期四

空郵

印尼：信件上午十時，包裹上午九時
以色列、法國：信件正午，包裹上午十一時
沖繩島：信件正午，包裹上午十一時
泰國、新加坡、沙巴、沙勞越、馬來：信件正午
台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時
柬埔寨：信件正午，包裹上午十一時
菲律賓：信件正午，包裹上午十一時

樂聲·新聲·金冠

最後兩天霍士七彩鉅片
波士頓殺人王
THE BOSTON STRANGLER
東尼寇蒂斯、亨利方達 合演
午夜場神秘電影 今晚開始預售 同一影片 日場夜場兩場
下期新霍士七彩鉅片：萬紫千紅花弄蝶
今天早場：樂聲 戰火遊魂｜新聲 太陽實錄｜金冠 歌野師姐

總統·國華·皇宮

總統今天四場：珍芳達主演 滿堂春色（未成年男女不准觀看！全部七彩）
國華今天四場選映：占士史超域、田馬甸 綠林二虎（全部七彩）
皇宮今天最後四場：派拉蒙戰爭片 英雄重英雄（七彩闊幕）尤伯連納、羅拔米湛 主演
總統國華明晚九時半優先獻映：火海羣英
今早場：總統 飛賊黑｜國華 花街神女｜皇宮 甜姐兒

皇后·麗聲·皇都

今天五場 12點 2點半 5點 7點半 9點半
電影皇帝 威廉荷頓 主演
無敵雄師 "THE DEVIL'S BRIGADE"
一致好評 不得不看
三六一敢死隊 男主角：羅拔奇里夫
今早場 12點半：皇后｜麗聲｜皇都 無敵雄師 日夜五場

香港電話		九龍電話	
皇后	227036	快樂	663783
皇都	706241	樂宮	681221
東方	724907	麗聲	805700
總統	768518	東樂	804000
樂聲	761389	金冠	695597
豪華	762371	金門	653111
東城	730232	大華	845413
利舞台	5762436	國寶	K208917
		新聲	663883
		海運	
		國華	621920
九龍電話		金國	820427
新華	813462		

東方·快樂·金國

東方今天重映 徇衆要求 派拉蒙香艷感情片！四美偷情 烏蘇拉安德絲、維娜莉絲 主演
快樂今天獻映 派拉蒙奇情香艷大片 太空英雌巴巴麗娜 珍芳達 主演傑作
金國今天獻映 奇情香艷浪漫刺激片巨 紅粉情多富貴輕（全部七彩）梅麗德 主演傑作
今早場：東方 紅河神鎗客｜快樂 月向東方｜金國 天體野女郎

東城·樂宮·東樂

最後二天 時間 二點半 五點三 七點半 九點九
亞倫雅堅 主演 天涯何處覓知心
未看速看
最後二天 七彩肉感片王 噴火女郎潘美枝 主演 幾番碧桃春自開
東城樂宮晚九點東樂九點半場優先獻映 運身是胆 史提夫麥昆、羅拔華納 主演
今天早場：東城 花奇結良緣｜東樂 黑俠恩仇夜｜聯邦密探大破黑手黨

海運

謹向各界人士報告 明天午時開幕 九時半優先獻映 火海羣英 尊榮主演
新院新歲迎接 喜氣洋洋 喜事重重
盛大開幕
1969 14 FEBRUARY 星期五 FRIDAY
九龍尖沙咀海運大廈

新華·豪華·金門

第四第五天 最後兩天 不決展期 二時半·五時九·九時正
「六壯士」作者又一傑作 李察波頓 奇運伊士活
金門最後兩天獻映 歐洲公司緊張刺激片巨 絕處逢生 奧娜天夢 奧迪哥保祿 特麗七彩 兩大紅星主演
後天三院新年巨献：亡命之徒
今天早場：新華｜豪華｜金門 紅刀俠

文華

後天隆重開幕
當晚七時半特別優先獻映
哥倫比亞 威震四方（七彩湖幕）
佐治薛高、烏拉德絲安、奧成斯衛 合演
九龍旺角奶路臣街地王 二十七層銀行大廈

利舞台·國寶

今天獻映 國泰公司武俠巨片 七彩大銀幕 落馬湖 張揚、白冰 主演
今天最後 環球西方俠義片 原野獨行俠 'A MAN CALLED GANNON' 東尼法蘭薩·米高沙拉辛 主演（七彩 兒童可看）
江湖奇士·草澤留名！
下期聯映巨獻：威震四方

京都

鐵定後天隆重開幕
當晚七時半起優先獻映
廿年來最偉大西部片
辛康納利·碧姬芭鐸 主演
原野鐵金剛
香港灣仔活道·即日預售

大華

最後兩天獻映
嘉芙蓮丹妮 傑作
七彩歌唱 雪傘雨傘
多情男女 知音人士 文藝觀衆 盍興乎來
愛情花果 SOUND OF LOVE
今天早場：非人生活
後天獻映：原野鐵金剛

港九首輪影院聯合廣告

東方·快樂·金國下期獻映

花蝶夫人
派拉蒙出品 超級喜劇 金像女星 沙莉麥蓮 性格巨星 李察艾登布洛 合演 特藝七彩
笑料新穎，出人意表！
不分觀衆 大小咸宜

邵氏首輪院線今日映

亞洲 加開早場 今夜天後：白蛇傳
倫敦·黃金·國賓 最後今天 倫敦加開早場：姐己 林黛、丁紅、申榮均
娛樂·荷李活·京都·京華 最後今天：江山美人 曾獲八屆國際性獎 林黛、趙雷 主演
最後四場：紅樓夢

邵氏三大王牌巨片賀歲

正場獻映 每天五場
邵氏 李菁 明天雙綫 大盜歌王 何莉莉、林沖 主演
邵仁枚 豪俠傳 KILLERS FIVE 李菁、唐菁 主演
SHAW SCOPE
特別早晚場 後天起每晚午夜場
獨臂刀王 王羽、焦姣、林嘉、田豐

山川人物

太華俯咸京

顧端

華山亦名太華山，世以爲五嶽中之西嶽。名山巨川，輒多神怪故事，「廣異記」載華嶽嫁女一則，尤爲荒誕。

華山在陝西省華陰縣之南，亦名太華山，世以爲五嶽中之西嶽，山之中峯曰蓮花峯，東峯曰仙人掌，南峯曰落雁峯，世稱華嶽三峯。「華山志」載漢武帝觀仙掌，建巨靈祠於峯下云。每屆新雨初晴，山光嵐色，風景極佳，祖詠詩云：「碧巘太華俯咸京，天外三峯削不成。武帝祠前雲欲散，仙人掌上雨初晴。」武帝祠者，漢武帝所建之巨靈祠也，又有雲台、公主、毛女諸峯，環拱中峯，即杜甫詩所謂：「諸峯羅列似兒孫」是也。

華山險要頗多，遊者先越「千尺幢」、「百尺峽」，繼經「老君犁溝」、「閻王壁」、「百步梯」、「蒼龍嶺」諸險，再過「念念幢」、「一綫天」、「毛女洞」。「念念幢」者，即言其驚心動魄，步步一念及，其險可想見。若再過「鷂子翻身」，尤爲寒心，非健者不能越此。其地兩嶺相接，從此嶺之陽，斜向彼嶺之背而登，當由西跑下，遂下趨陡，他徒不容留步，斜登彼嶺，如鷂翻身，故名。其下則陳摶「鐵棋亭」在焉。遊者以其險，鮮有至此。

陳摶，宋，眞源人，字圖南，自號扶搖子，生於唐季五代時，居華山修道，服氣辟穀，寢恒百餘日不起。自後晉後漢以後，每聞一朝革命，輒蹙數日，至宋太祖登極，笑曰：「天下自此定矣。」太宗時賜號希夷先生，著有「指玄篇」。據沈括之「夢溪筆談」載張忠定少時，嘗至華山謁陳圖南，遂欲隱華山，圖南曰：「他人不可知，如公者，吾當爲之助，而成公志，然公方有宦職，不可識此。如失火家，待君救火，豈可不赴乎？」蓋言忠定有將其勵扶，如火之急，應出而濟時也。並贈一詩云：「自吳入蜀是尋常，歌舞筵中救火忙，乞得金陵鍾山散，亦須多謝鬢邊瘡。」忠定未悟其意，後更鎭杭蘇，晚年，有瘡發於項，移治不差，遂自請得金陵，皆如詩所言云云。

名山巨川，輒多神怪故事，「廣異記」載「華嶽嫁女」一則，尤爲荒誕，據云有士人與郡嶽之京，途次關西，宿逆旅小房中，俄有貴人與僕數人，云公主來宿，以帳圍店，人皆惶擾，然猝不能移徙，須臾公主車輿大作，悉下，店中人悉見之，公主命召出，熟視之曰：「此書生合令入直內。」遂命入房，公主浴畢，召之淡笑甚洽，因即夕成婚。乃施絳帳，鋪錦茵，及其寢具，極世奢華。翌日，相與還京，公主宅在懷遠里，內外婢僕不下數百人，家人呼士人爲駙馬，器服車馬，不殊王公。士人家尚有父母，公主遣婢，詣門起居，送錢萬貫。如是七載，生二子一女，公主忽言，欲爲之娶婦，士人甚惜之，公主云：「我本非人，不宜久爲君婦。」後士人別娶，第與公主往還不絕，妻家以其恒一往數日不還，疑而使人尾之，見恒入廢宅，恐爲妖所魅，妻乃延術士書符，藏其衣中，後復至公主宅，家人不令入，公主尋出門責之曰：「君本貧士，我相抬舉，始有今日，何故以符相促也。」士人親其身，方知藏有符，求謝，公主云：「吾亦諒君不知情，然符命已行，勢不得不去。」於是悉呼兒女，令與父別，士人痛泣，公主令左右促裝，即日出城，士人因問所居，並求名氏，公主曰：「我華嶽第二女也。」言畢訣去，出門不見云。其怪誕如此，姑併言之。

市聲

「我倒不以爲這樣，女孩子有了鈔票，要找多漂亮的男人都可以。譬如……我還是不說了，你是聰明人，反正會明白。總之我不會害死她，而你對女孩子，還了解得太不夠。」

尖沙咀星光行，用電炬裝上一隻高達十多層樓的雄赳赳巨鷄，作爲迎接鷄年的裝飾。不有這樣引吭高啼，振翅起舞的巨型雄鷄，怎能把躍躍欲動的僧皮猴子趕走？

× × ×

在山頂寶雲道一帶，騷擾居民多時的一隻脫繩猴子，終於被防疫組人員設下陷阱把牠誘殺。猴年的歲月，不是已經消磨殆盡嗎？

× × ×

一株長出五十多個巨大潮州柑的賀年盤栽，索價二千五百元。這可以說是「金玉其內」的柑了。

× × ×

未來的公衆假期，農曆元旦是三天，聖誕節是兩天，而新年是一天。所以人人派出的利市封包，會比寄出的聖誕咭紙多兩三倍也。

月朦朧

雨萍

逸帆明白她的言外之音，他眞恨不得一下子就把頭撞到牆上，把它撞個粉碎。

可是，他也沒有。

他不是一個勇敢的，當機立斷的男人，他從小就有這種優柔寡斷的毛病。

他默默地換上睡衣，爬到她身邊睡下。

躺了好久，他仍舊睡不着，耳邊是若芳的細細的鼻息，像一朶小小的火焰，撩灼着他的神經，叫他心緒不寧。

他又爬起身，去倒了半杯白蘭地，當做安眠藥吞下去。

夜過去了。

五、

這一個農曆新年，若芳過得特別忙，她除了爲自己添置新裝，打點家裡的佈置，應付外面的業務，還要爲若蓝換過裡裡外外的衣裳。

近來若芳對若蓝忽然客氣起來，她把若蓝搬進客房，吃飯可以在飯廳，起居的一切都完全像一位有錢小姐。

若蓝對這特殊的轉變，感到有點心慌，她對若芳說：「姐姐，我還在唸書，用不着穿這樣漂亮的衣裳，別花錢了。」

若芳笑笑：「我多麼高興，妳不是小孩子了，該有點社交活動，該出去見見世面，人才會大方，這是個『先敬羅衣後敬人』的社會，沒有兩件像樣的衣裳，誰都瞧妳不起。而且，女孩子長大了，總該要出嫁的，妳沒有了父母，這個責任自然該由我來負，那麼，選擇一個金龜婿，現在也是時候了。」

這幾句話，說得若蓝紅了臉：「姐姐，我書還未唸完，談這個問題，不太早嗎？」

「妳眞傻，又不是叫妳馬上嫁出去，就是在外面交際，也不過是多認識幾個朋友罷了。」

若芳似乎是一番好意，若蓝又摸不清她的用心，所以也不好過份拂逆她的意思，看着若芳這樣忙忙碌碌的帶着若蓝去買新衣、買化粧品，倒是比若蓝本人更熱心得多，縱使若蓝心裡有千萬種疑慮，暗也不敢說出來。（一〇八）

有女初長成

上湯文武

一二九：急景殘年

「本來入睡了，但被你的聲音吵醒，」陳永康蹤蹡的說：「美絲，你剛才說要結婚，這到底是開玩笑，還是真的？」

「當然是真的啦，」美絲張大眼睛，說：「那裏有人把這終身大事開玩笑？」

「美絲，你和誰結婚？」陳永康緊張得嗆起身來了。

「李斡尼。」

「他是幹甚麼事的？」

「沒有職業，也沒做事，」美絲安詳的說：「他的父親叫做李世文……」

「呵，他是李世文的兒子……」陳太臉上堆滿笑容的說，陳永康瞪了太太一眼，說：

「你認識李世文嗎？」

「我雖然不認識他，但是報章上常有他的姓名和照片出現，他是香港名流，誰人不知道他？」

「他是李世文的兒子又怎樣？」陳永康冷冷的說。

「斡尼是李世文的兒子，便是我們的仇人女婿了。」

「哼，你這個人見了錢便昏了頭腦，一切也不考慮了。」

「永康，你說甚麼？」陳太光火的說：「難道你不想女兒嫁個金龜婿嗎？」

「我不是不想女兒嫁個金龜婿，」陳永康見太太光火，細得柔聲的說：「祇是也要看看斡尼到底是怎麼樣子的呀！」

美絲聽了忙說：「斡尼是很英俊的，你們不信，可以問一問大明，」陳太聽了忙不迭的叫大明來問：

「大明，你認識李斡尼嗎？」

問：「大明，照你看，斡尼的樣子怎樣？」

「人也很英俊。」

「永康，」陳太欣然的說：「斡尼樣子英俊，家裡又有錢，正是我們的最佳東床快婿呀。」

美絲聽了母親這話，受了無比的鼓舞，欣然的說：

「我已經和斡尼約好，馬上就結婚。」

「美絲，就算你和斡尼結婚，也不用這樣急呀，」陳太着急的說。美絲人急智生，曉得母親很迷信，於是說：

「媽咪，今天已是年廿七，還有三天，便是過年，明年是鷄年，也是盲年。照一般人說，盲年是不宜結婚的，所以我要趕在今年結婚，不然的話，便不利……」

流水年華

夏端平

但事實證明色情是人類的弱點所在，這個行業既然能在全世界各繁榮都市賺到大錢，香港也就不例外。在開業以後，李西娜就忙着接待從世界各地前來觀光的客人，忙着翻動那本照相簿，忙着召小姐，又忙着數錢。

凡是沒有公價，沒有一定市場價格的生意，多數都有好的利潤。李西娜發覺這一行生意大有可爲，便雄心萬丈地要做這一行的托辣斯了。

但是，展擴營業的費用是高昂的，房租和裝飾費都十分驚人。她想來想去，祇有一個人有可能幫助她，這個人就是她的第一任丈夫高國鐘。

一天早晨，她就這件事與小華商量，她說：「小華，我沒有想到這種生意如此順利，沒有一點風險。我想我們在香港做了這麼久，也與不出一個名堂，現在既然這種生意好賺，不如趁早擴充營業，問題祇是我們已沒有錢，你說怎麼辦呢？」

「有甚麼辦法，小姐又不能拿到銀行裏去作抵押的！」小華冷冷地說。

「可是我們得爭取時間，遲了生意就會給人搶去。」

「我覺得甚麼事情都可以與別人商量，祇是借錢辦不到。」

「我倒有一個人，祇是不知道他肯不肯借。」

「誰呢？」

「國鐘呀！」

小華搖一搖頭，說：「我以爲就算他的鈔票堆到門外，也不會借錢給你！」

「爲甚麼？」

「因爲你當初是嫌他窮才離開他的，現在他有錢，還能幫助你嗎？」

「你又在瞎說了，我離開他並不是因爲他窮，而是因爲他不長進，如果我不離開他，他到現在恐怕還是個三……」

「你一離開他，他就發達，你豈非是搞錯了不成？」

「我在同你說正經話，我說他不會借錢給你的。」

「我替他生了個孩子，這件事總不會假吧？」

「那麼孩子肯跟你才呀！」

「那有白白替他生孩子的道理，他得拿出錢來！」（一〇〇）

海天哀樂

毛姆著　傑克譯

三三：是甚麼作怪廹她「自我犧牲」

喪禮中牧師所說的話令她感然驚嘆。「凡人從女人所胎生的，祇活得一個短時間，而且充滿了煩惱。他像花綻開，像花兒凋謝……」

……他計劃着將來，他要盡情活下去，爲生命而生活下去，可是到他伸手出來攫取這快樂的時候──呀！眞可憐，死亡的帷幕，使世間別種失意之事，都無關重要了。死亡，才是最關重要的。

韓太太凝霧觸駭，仰望蔚藍的天空。

最令人悲哀的是甚麼呢？

死亡是令得人傷心的，其他的事，是不是也值得煩心呢？像懊惧、虛榮、嫉妒等種種觀念，難道不叫人……嗎？

她又想起她自己，她丈夫，跟她丈夫所熱戀的那個女人。

她丈夫也許說過，人生在世，祇得到片時的快樂，終不能免於一死。

她把那句話仔細思量，考慮了很久。驀然間，彷彿從沒的間……她統的靈魂，自己並非當……她的內心……悵恨她丈夫，不再嫉妒她的情敵了。從遙遠的地平綫飛來一個新觀念，在她靈魂開一綫曙光，宛如晴天曉日，暖烘烘地……灑下幸福的光輝。

爲了那個陌生的愛爾蘭人之死，她徒悲悼中……提高勇氣，下了個最後決心。她的心跳動得飛速，即刻要把理想實現。一般不可名狀的熱誠縈繞她，廹她「自我犧牲」！

瘟君夢

寒岳

第廿三回　蕭水出旁枝　鋼刀臨項頷　刑棒逼地　追逐呼天

國軍攻下刁汊湖共軍根據地之後，步步前進，賀龍率部退到天門、皂市一帶，重新整頓，準備與國軍作戰。

徐指揮官命令第四十四師蕭之楚部向皂市推進，又派出騎兵參與追剿，協助四十四師前進，與四十四師一三二旅旅長王金鏞聯絡。

此時四十一師、四十八師師長張振漢及徐繼武旅向九頭廟推進，會攻天門，遭到共軍頑抗無大進展，蕭之楚爲了策應四十一師作戰，下令一三一旅于北部向皂市推進，掩護一三二旅向張家場推進，初步進攻目標爲張家場。又命令一三二旅王金鏞在佔領張家場後，即會同一三一旅與四十一師聯繫，會攻天門。

五月二日，一三一旅經過惡戰之後佔領皂市，協助當地行政人員綏靖地方，重建地方政府，準備進剿天門共軍。一三二旅在一三一旅佔領皂市後，即經皂市向張家場推進，漸漸逼近。

共軍堅強抵抗，愈向前進，抵抗愈烈，一直打到五月二十三日始攻克張家場，共軍尚有部份佔據附近之文家墩，杜家樹一帶，死守不退，蕭師長之楚電令王旅長金鏞迅速擊潰文家墩，杜家樹以保衞張家場的安全。一三二旅奉令後又惡戰三日，始將兩地共軍擊退，此時王旅長感到部隊傷亡重大，就在張家場停留休息。

賀龍眼見國軍逐步進逼，再退天門也不能守……共軍已疲憊不堪，更引起了賀龍鬥志，於五月二十九日賀龍率領攻擊部隊精銳猛攻張家場……一三二旅在張家場……已疲，但據險堅守仍不成問題，……展開惡戰，一連攻了半日不能得手，賀龍急了，就向段德昌問計，段德昌獻議：一三二旅……（一〇〇）

愛之漩渦

奇情倫理小說

四三：我留下來便是

丁文森對我剛才和他姊姊衝突的事，當然是知道了。他說：「玉潔，你眞的要離開我們嗎？」

「離開我」這句話一出，幾乎使到我的眼淚再滴出來，其實，我何嘗想離開他呢？

「我不是離開你，而是離開餘蔭廬，」我說。

「唔，家庭的事，實在麻煩透，」丁文森感慨地說：「這些不必要的麻煩，甚麼時才會終止呢？」

我仍然沒有話去答覆他，也祇能向他作答。

他由頭到腳向我打量一下，他說：「玉潔，我們到花園去散散步吧！何必生氣呢！」

我祇好跟着他到酒店後面的庭院去。這是一個具有濃厚英國色彩的花園，我跟他一排坐在石櫈上。

「我姊姊告訴我，你將決定不再替我管教那兩個孩子，是嗎？」

「都不是，我祇是決心要離開那座可怕的餘蔭廬。」

「那麼，你是打算返回英國去了？」

「對了，我願意再過我的孤獨而乏味的生活。」

「不過，我可以肯定地對你說：我不願意你離開我，我的孩子也將不願意你離開他們。」丁文森激動地說：「我相信，你是知道的。」

我想及枕邊那幾朶玫瑰花，我想及丁文森對我的一片憫深，我不禁憮然。

我黯然地說：「讓過去的那過去吧！把過去忘掉吧！你要明白我的處境呀！」

「我何嘗不明白？」丁文森說：「不過，你必須知道，餘蔭廬是我的餘蔭廬，祇要你對我不介意，你對我的孩子們有多少好感，我不以爲你就非要離開餘蔭廬不可。誠然，餘蔭廬裏，目前可能還有一些陰森感，不過，那是人爲現象，我相信陰霾經過一場大雨之後，就自然會消散的。」

他的誠懇態度，實在使我感動，其實，祇要能夠勉強相處下去的話，我也不願離去呀。

丁文森繼續說：「我姊姊是有偏見，也相當嚕囌，這是事實，其實，問題如果牽到我身上，她總歸是要讓步的。你做你的家庭教師好了，實在不必理會那些瑣碎問題呀。」

「丁先生，」我嘆了一口氣說：「那麼，我留下來便是。」

「唔，」他立即熱烈地和我握手，「玉潔，你太可愛了，我願你永遠不離開我！」

我瞟他一眼，我的餘憤，已完全消失了，但願餘蔭廬的陰霾，也隨着消失。

我望着晴空，廣濶而充滿希望的晴空。

魚草集

牡丹之皇

盧谷

牡丹，有國色天香之譽，號爲花王。品種見於「牡丹記」、「牡丹譜」、「牡丹史」者，凡百餘種，顏色有紅、黃、白、紫、粉紅、深紅、碓綠、黑兩色者或偶一出現，或祇傳說，未見眞實紀載。唐宋間牡丹盛於洛陽，官民競植愛賞，迴於別地，姚黃魏紫，首稱高貴。鄞江周氏洛陽牡丹記，謂：錢思公嘗曰：「人謂牡丹花王，今姚黃眞可爲王，而魏紫乃后也。」陸游（放翁）天彭牡丹譜，謂彭州太守朱君綽圃牡丹有「醉金點」之黃牡丹詩句。誠然牡丹爲百花之王，然，黃牡丹則爲牡丹之皇矣？牡丹品種既多，顏色各異，茲祇述黃牡丹之品種而已。

斯篇限於篇幅關係，祇述黃牡丹之品種而已。歐陽修洛陽牡丹記，謂：姚黃爲千葉（複瓣）黃花，出於民姚氏家，此花之出於今未十年。姚居白司馬坡，其地屬河陽，然花不傳河陽，傳洛陽，洛陽亦不甚多，一歲不過數朶。周氏洛陽牡丹記，紀姚黃花更爲詳細，有云：姚黃，千葉黃花也。色極鮮潔，精采射人，有深紫檀心，近瓶青旋心一匝，與瓶並色，開頭八、九寸許。其花本出邙山下白司馬坡姚氏家，今洛中名圃中傳接雖多，惟水北歲有開者，大抵間乃成千葉，餘年皆單葉或多葉耳。水南率數歲一開千葉，然不及水北之盛也。蓋出山中，宜高，近市多燒，非其性也。其開最晚，在衆花凋零之後，芍藥未開之前，其色甚美，而高潔之性，敷榮之時，特異於衆花，故洛人貴之。號爲花王。城中每歲不過開三數朶，都人士女，必傾城往觀，鄉人扶老攜幼，不遠千里，其爲所貴重如此。由此可知黃牡丹中之姚黃，爲花王中之王上皇矣。

勝姚黃，亦爲黃牡丹之一，又名衍黃，千葉黃花也，有深檀紫心，開頭可八、九寸許。色雖深於姚黃，然精采未易勝也。但頗年有花，洛人所以貴之。出新氏之圃，因姓得之，特在姚黃之前。洛人亦貴之，時不減姚花，但鮮潔不及姚，且無青心之異焉。可以亞姚，而居丹州黃之上耳。牛家黃，爲千葉黃花，其出先於姚黃，蓋牡丹之祖也。色有紅與黃相間，類似一捻紅之初開時者。眞宗祀汾陰還，駐蹕淑景亭賞花，宴從臣，洛民牛氏獻此花，故後人謂之牛花。然色淺於姚黃，而帶微紅色，其品目當在姚、魏之下矣。

千心黃、甘草黃、丹州黃、閔黃、女眞黃、黃氣毬、瓜瓤黃、御袍黃、慶雲黃等，皆黃牡丹之類。明末黎遂球與陳子壯等社集，偶開一株黃牡丹，黎遂球賦詩，爲黃牡丹詩十首，得黃牡丹狀元之號。

牡丹爲百花之王，黃牡丹爲牡丹中之皇，洛人稱之。明末黎遂球詠詩十首，得黃牡丹狀元之譽，有「金盞玉瓚須攜酒，任是蜂狂總不知」詩句。

金陵 今天四場映 新派武俠風格片 大俠愚 七彩闊幕 張冲．范麗 公餘場彩色片 怪獸決鬥太空船 寶田明 明天四場巨片 逃獄金剛

金華 今天四場最後 邵氏七彩武俠片 鄭佩佩主演 大醉俠 今早十一點場片 黑殺星 陳寶珠．鄭少秋 今午12時半場 胭脂金粉 主演：狄龍．倫

域多利 一九六八年度最佳賣座名片展 今天三十號映 輕鬆風趣 玉女心 陳寶珠 呂奇 沈殿霞 明天七彩 … 今天五時半七時片彩 …

國泰機構 首輪戲院 今日獻映
新都 特別選映 龍翔鳳舞 李湄 張仲文 主演 彩色歌舞巨片
麗華 特別選映 鳳陽花鼓 甄珍 鈕方雨 主演 彩色歌唱片
民樂 特別選映 水上人家 陳厚 陳曼玲 主演 彩色歌唱片
仙樂 特別選映 養鴨人家 唐寶雲 主演 彩色文藝巨片
麗都 特別選映 梨山春曉 張美瑤 柯俊雄 主演 彩色文藝鉅片
CATHAYSCOPE

紐約 大世界 麗宮 約紐大世界五場 今天第三次映 限三天特映 七藝比哥倫比亞 "TO SIR, WITH LOVE" 電影皇帝 薛尼波特主演 百看不厭 爲人師長必看 爲人父母必看 爲人子女必看

北河 油麻地 即日兩院聯映 仙鳳鳴劇團舞台名劇改編 紫釵記 保持賣座紀錄．不朽巨鑄 任劍輝 白雪仙 梁醒波 領衛主演 北河明天換映：窗 油麻地換映：一劍香

總統海運國華 週新介紹 週日片：風流特務勇破迷魂陣 每晚十時 午夜一時半 哥倫比亞出品 Dean Martin Matt Helm The Wrecking Crew
尚有戲院廣告刊第十頁

東城 東樂 樂宮 明晚 東樂九點 東城九點半 樂宮九點 優先獻映 東城樂宮後天加開十二點半早場 東城農曆年廿九、卅、初一、初二晚加開十二時正午夜場 納七藝公司榮譽巨獻驚險刺激槍戰巨片 史提夫麥昆．羅拔偉漢 首次携手合演 迎春巨獻 敢誇第一 預售三天 請即定座 特藝七彩 佈局引人入勝 氣氛令人窒息 驚險刺激緊張動作最多．電影史上敢誇空前 南華早報影評：本年最動和刺激之作 無疑今年最緊張刺激之作。 運身是胆 'BULLITT'

午夜場 一後點晚半十 新都 麗都 麗華 仙樂 民樂 七彩中國巨片 甄珍 王家 武戲 林麗 潘琪 中國式新春結婚爲利開心 新娘 與 戒

香港 大舞台 今天四場 祗映 古裝諧劇 楊八姐鬧金鑾 鄭碧雲 鳳凰女 李鳳聲 主演 無敵鐵騎兵

眞光 只映今天 生殭屍 玉屏風 七夜風流

啟德遊樂場 粵劇：錦繡劇團 夜演：血灑寶蓮燈 … 張九齡 … 彩虹樂隊（時代曲）… 歌壇 一流紅伶主唱名曲

荃灣 荔園 全面裝飾 全部改革 日新月異 與衆不同 粵劇：千面劍俠 … 一室皆春 一俠一枝梅 最是風流今晚夜 天荒未了情 中華技術特技團 女子歌壇 ◁女子歌壇▷ 劉玉琴 林小華 袁玉玲 王露明 秦敏 俞流主唱

文華戲院 開幕迎新歲

東城戲院十二時半早場片期表

EAST TOWN THEATRE MORNING PERFORMANCE 12.30 P.M. IN FEBRUARY 1969.

星期	日期 Date	TITLES		STARRING	片名	主角
S.	15	BULLITT (3 SHOWS TODAY REGULAR PRICE)	(C) (W.B.)	Steve Mcqueen Robert Vaughn	渾身是胆（正場票價）	史提夫麥昆 羅拔偉漢
S.	16	COLOR CARTOON		PARA	卡通	
S. M. T. W.	16 17 18 19	BULLITT (3 SHOWS A DAY REGULAR PRICE)	(C) (W.B.7.A.)	Steve Mcqueen Robert Vaughn	渾身是胆（是日五場正場票價）	史提夫麥昆 羅拔偉漢
T.	20	COURT JESTER	(C) (Para)	Danny Kaye	金殿福星	丹尼凱
F.	21	THE BOBO	(C) (W.B.)	Peter Sellers	福來飛士勇龍鳥	彼得沙拉士
S.	22	BULLITT (3 SHOWS TODAY REGULAR PRICE)	(C) (W.B.)	Steve Mcqueen Robert Vaughn	渾身是胆（正場票價）	史提夫麥昆 羅拔偉漢
S.	23	COLOR CARTOON		FOX	卡通	
S.	23	BULLITT (3 SHOWS TODAY REGULAR PRICE)	(C) (W.B.)	Steve Mcqueen Robert Vaughn	渾身是胆（正場票價）	史提夫麥昆 羅拔偉漢
M.	24	THE INDOMITABLE ANGELIQUE	(C) (C.F.)	Robert Hossein Michele Mercier	流水桃花亂世	
T.	25	CASANOVA 70	(C) (Enkol)	Marcello Mastroianni Michele Mercier	魂銷巴個眞曾未	
W.	26	The Pistolero of Red River	(C)	Glenn Ford	手槍神河紅	格蘭福
T.	27	OCEAN'S 11	(C.CS) (W.B.)	Frank Sinatra Dean Martin	寨初大富金鎖	
F.	28	THAT NIGHT	(COSMO)	Mylene Demongeot	死特模面封	

二月份

片期如有更改．恕不另行通告 SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

工商日報分類廣告

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
銷數廣 效力大 收費廉

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中區威靈頓街（近新填地街）本報總社（電話：二二五四九五、二二二二八）
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊃油麻地上海街三一九號老寶公司
㊄九龍城周生生金行（太子道四三三號）
㊅青山道周生生金行（青山道三二六號）
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㊈深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
㊉紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑪佐敦道周生生金行（佐敦道州七號L）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗旺市街福寧街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 1 155 0357, 1558, 1562, 1564, 1654, 1656, 1668, 1700, 1718, 1755, 1777, 1879, 1981, 1992, 1993, 1994, 1955, 1966, 197

香港區花園洋樓廉價租售

銅鑼灣五一大坑道高士威一七層洋樓，高尚寧靜，旺中帶靜，面海向山，售價1800,00元起，月租480元，按分期付款辦法，電話230527，89—15洽

地下四萬

舖樓售

新型唐樓・特價廉售

旺角花園街175至177號：1 一二樓後座；2 一八樓前座；3 二九層前座；4 天台商業用。洽電K837401

特別抵買

九龍唐樓

土瓜灣

高息舖位唐樓出售
接洽處：
中環怡和大廈146號室
電話：230589

租售

九龍官塘興順洋樓廉價租售

九龍官塘輔仁街82號，中小單位，廉價出售，售價15000,00元起，月租200,00元，均可接洽，香港大廈1416室，電話230183或九龍890104

大單邊樓售

招租（香港）寫字樓租

全層招租

新區舖位

電話梗房

（九龍）尖沙咀舖

工業樓宇

出讓

旺地出讓

寫字樓讓

靚車廉讓

餐廳平頂

百貨士多

細柯士甸

五金漆油舖

田螺驚蟄

招生

英中會考函授指導

優良寄宿

英人教授

留學英文進修

招宿生

小學寄宿

天主教學校招收寄宿生

托兒寄宿

招寄宿生

深水埗福榮街92—98
幼稚園學生分四個一中男女宿舍均備有

小學寄宿

英婦

招初中、高班
文案・香港商科語言書院・安德烈博士主理
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440（大人對面）

香港商科語言書院 招生

安德烈博士主理・日夜新生・電話858440
英文拼音・日文・德文・信札
英締會話・法文・國語・簿記
西班牙文・打字・珠算・文法
TOEFL 出入口文員班 廣告裝飾班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

中國針灸學院 招生

唯一國際性針灸學府
院長梁覺玄 副院長嚴君行 教務長李天源
本院畢業証書國際針灸學會承認為有效証件
報名處：上午旺角彌敦道廣創興大廈九樓電話：856987
香港灣仔軒尼詩道354號 昌業大廈四樓電話：741586

文安中學招寄宿生

中小學暨幼稚園
設備新型 環境優美
管教嚴謹 男女分舍
油麻地填地街255至261號 電話四八三〇四八 七七〇九四八

幼稚 小學 寄宿

楊立本學校招生
設備全 管教嚴
師資優 費用廉
北角道10—12號H708606

60元寄宿

中學 招寄宿生

小學幼稚園招男女宿生
校址：九龍大埔道92號
電話：802944

招寄宿生

雙喜婚姻服務公司

徵求 徵購舊書

報稅理帳

待聘

培恩小學幼稚園

招各級男女寄宿生
管教嚴・設備好・收費廉・
校址：九龍西洋菜街180號
電話：八一六九三八

守一精神修養學院

動靜氣功 教授 個別

關其昌教授親自授教 英文文法專修學院

彌敦道725號三樓 電818761

五元教舞

科全影攝

小提琴班

良友婚姻

公司服務介紹

招請職員

大人樓

餐室廚房

請女外勤

診所登記

戲院職員

餐廳請人

美加拿大英國 高薪請人

美加拿大英國

工員種各請聘新高「料資新最送費免」

美加外傭移民公司就業辦

聘請

聘請中藥業職員

啓事

鳴謝同鄉會 博羅

鍾氏宗親

廣安公司

美國新高聘請 免費登記

中學教師

女性教師

英文教師

聘請教師

謝發泉金

離職聲明

莫氏宗親總會

聯合街坊鳴謝福利會長壽

彭精一

遺失聲明

遺失手摺

洗染結束

失證聲明

尋人啓事

沛霖尋兄

尋德信師生

訪尋梅美雲

尋訪

影印 高價收買

嘜洗粉

H223793 H223987

星加坡泰國日本

油漆打腊

年宵領呔

萬能角鋼

奇難什賬

打腊潔抹窗地板膠修補

急鈕鷄眼

女樓軒麗改男

益珍茶莊

打字機 修理買賣

五十張二毫影印

承接

春節遊新界

本公司自舉辦新界遊覽以來獲得各界一致好評現逢春節定於農曆初三及初七舉行仍收十五元包括乘坐豪華遊客車暢遊一天及午膳在內節目豐富詢問K674083—4
半島遊覽企業有限公司：九龍尖沙咀碼頭星光行808室

歐亞非公司旅運部旺角廣創興銀行十四樓17室 電梯13字
特快 泰台星馬日 簽証（代購機票同佣等）
電話：K八四四七九零

毛衫 本廠出品

百葉窗簾

掌紋

四毫五張 廿張工商 五張影印

毛棉針織

內線電話

七彩揮春

專拍貨辦

現金收購

英華 今天四場

時裝奇情喜劇
玉女添丁
陳寶珠 呂奇主演

今早十一點半映
審死官
大冠軍 角摔 加映 男女

今晚五點半公餘場
大恐龍肉搏四獸・小怪
七彩神仙巴拉柔女男老幼咸宜
大冠軍 角摔 加映 男女

今晚午夜場十一點半獻映
黃飛鴻王霸・爭拳
關德興・李紅
大冠軍 角摔 加映 男女
◁不加價▷

明天四場獻映
你愛我 莉莉 蔓蔓
七彩時裝
陳寶珠 呂奇主演

明早場 小人國 七彩片
明公餘場 十壯士
明晚午夜場 十二點半
五虎將 童子楼 男女

英京 今天四場

奇情歌唱巨片
梨渦一笑
九重冤
麥炳榮 鳳凰女

今天每日四場加映
世界男女冠軍大賽
角摔
鏡頭珍 快牧 精彩

今早十一點半 天狼寨 七彩片
陳寶珠・鳳凰女

今五點半七彩片 十壯士
羅蘭・七彩片

今晚午夜場11點半獻映
玉面飛龍勇破核子黨
七彩打鬥片
加映男女角摔冠軍大賽

明天四場獻映
你愛我 莉莉 蔓蔓
陳寶珠 呂奇主演
加映男女角摔

明早場 審死官
明公餘場 大小忠 龍虎鬥
明晚午夜場十一點半
龍虎兄弟 七彩打鬥片

是利公司搬屋 廿五元

九龍 888434 308818

忠誠搬屋 20元

九 665563 港 747038

搬運

日立牌 HITACHI

電動機（摩打）
香港日立有限公司 電話：681197

昌記設計

中華民國護照 台灣出入境証

特價機票

塑膠模

惠風牌

油壓起重机車 起重1,000磅 升高70寸
中國冷氣有限公司
$945
$1,825

勝立搬屋公司

九龍 848810・885280
香港 772755・773544

中聯搬運公司

港717922・710725 九672608・667301
專門搬屋

興隆公司搬屋

九：672704
港：444566

大信搬屋公司

港449583 445058 九881714 881730
搬屋大小歡迎 三十元

卅元搬屋

公平搬屋 廿五元

龍虎榜 新道

年三十起獻映
大公司製作果然不同

家寶劇團

華樂 今天四場
羅門四虎

安全搬屋公司

九675872・672704 港444566

永安搬屋公司

永信公司搬屋

電話 813868 819078
廿五元起 大小歡迎

九龍城 國際 今天選映

邵氏公司故事倫理歌唱彩色片
「瑣連」
李麗華・李菁主演

今日十點半早場 本日片
「海浴春光」

今十二點半早場
第十 吳死敵

活力九 三鞭

東發廿元搬屋

力生搬屋公司

專車服務・大小歡迎
單件價錢・25元起
電話 九 810457 838856

幸運搬屋

謝俊 皮膚 癬

尿病

鼻耳喉 皮膚科

贈斷根尿病

贈止痕藥丹

男性 退化症

少年衰老

尿病丹 斷根

耳鼻 皮膚癬

一嘯